

No. 195

NOVEMBER 2005

# C KERALA PRIVATE COLLEGE TEACHER

*a monthly journal of the all kerala private college teachers' association*



**In Focus**  
**The Right**  
**To Information**





**KERALA PRIVATE COLLEGE TEACHER**

**MONTHLY JOURNAL OF THE AKPCTA**

**No. 195 NOVEMBER 2005**

**EDITORIAL BOARD**

*Chief Editor*

**Dr. S. JAYARAJ KUMAR**

*Managing Editor*

**V. JAYAKUMAR**

*Assistant Editor*

**Dr. G. S. SURESH**

*Members*

Thomas Joseph

A. Prathapachandran Nair

P. Reghunath

M.P. Vijayalekshmi

K. Sasidharan

M.S.Vasanthakumar

Dr. C.R.Prasad

Mathew J. Muttath

N.Rajan

Soman Nadar

Kavumbai Balakrishnan

P. Sivadasan



**195**

**IN FOCUS**

**Right to Information Act and Empowerment of the stakeholders in Higher Education**  
*Thomas Joseph*

• **Quality in Higher Education**  
*A. James Williams*

• സംഘടനകൊണ്ട് ശക്തരാകുക  
*വി. എൻ. മുരളി*

• പ്രകൃതിയുടെ മുന്നറിയിപ്പുകൾ  
*എം. എസ്. വസന്തകുമാർ*

• ശവം (കവിത)  
*എം. പി. സജീഷ്*

• ചില ശാഖാചിത്രങ്ങൾ (കഥ)  
*രഞ്ജു എം.വി*

• **Iranian Cinema**  
*P.R. Harikumar*

- Editorial • Economic Focus
- AIFUCTO News • പുസ്തകലോകം
- സർവ്വീസ് പംക്തി • ശാസ്ത്രജാലകം
- ജില്ലാവാർത്തകൾ • നിവേദനങ്ങൾ
- സർക്കാർ ഉത്തരവുകൾ

• i n s i d e

visit [www.akpcta.org](http://www.akpcta.org)

# ഉന്നതവിദ്യാഭ്യാസരംഗത്ത് ജനാധിപത്യാവകാശങ്ങൾ സംരക്ഷിക്കുക

കേരളത്തിലെ ഉന്നതവിദ്യാഭ്യാസരംഗത്ത് സാമൂഹികവൽക്കരണവും വാണിജ്യവൽക്കരണവും കഴിഞ്ഞ നാലു വർഷംകൊണ്ട് തീവ്രമായി നടപ്പിലാക്കാൻ ശ്രമിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന സംസ്ഥാന സർക്കാർ, ഈ മേഖലയിലെ ജനാധിപത്യാവകാശങ്ങൾ അട്ടിമറിക്കുന്നതിൽ ഏറെ മുന്നോട്ടുപോയിരിക്കുകയാണ്. സ്വകാര്യ കോളജ് മാനേജർമാർക്ക് തങ്ങളുടെ നിക്ഷിപ്ത താൽപര്യങ്ങൾ സംരക്ഷിക്കുന്നതിന് എല്ലാവിധ സഹായവും ചെയ്തുകൊടുക്കുന്ന സർക്കാർ സർവ്വകലാശാലകളിലേയും കോളജുകളിലേയും ജനാധിപത്യവേദികളെ പ്രവർത്തനരഹിതമാക്കിയിരിക്കുന്നു.

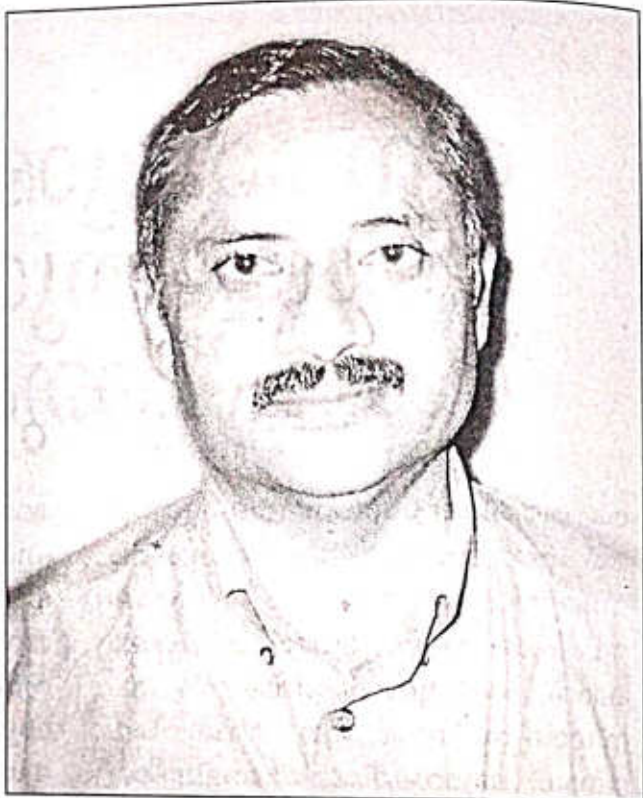
കേരളത്തിലെ സർവ്വകലാശാലകളിൽ തെരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ട സെനറ്റ് ഇല്ലാതായിട്ട് രണ്ടുവർഷം തികയുന്നു. തെരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ട അംഗങ്ങൾ ഉൾക്കൊള്ളുന്ന സിൻറിക്കേറ്റുകൾ പിരിച്ചുവിട്ട് പാർശ്വവർത്തികളായ ഏതാനുംപേരെ നോമിനേറ്റ് ചെയ്തുകൊണ്ട് ജനാധിപത്യവിരുദ്ധമായ സിൻറിക്കേറ്റുകൾ പടച്ചുണ്ടാക്കിയിട്ട് ഏതാണ്ട് ഒരു വർഷമാകുന്നു. തെരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ട ഭരണസമിതികളാകെ ഏകീകൃതസർവ്വകലാശാല നിയമത്തിലൂടെ ഉപേക്ഷി

ക്കാനുള്ള ശ്രമം പാളിപ്പോയപ്പോൾ തെരഞ്ഞെടുപ്പുകൾ നടത്തുമെന്നും സർവ്വകലാശാലകളിൽ ജനാധിപത്യഭരണം പുനഃസ്ഥാപിക്കുമെന്നും നിയമസഭയിലും പുറത്തും സർക്കാർ ഉറപ്പുനൽകിയിരുന്നതാണ്. അക്കാദമിക് കൗൺസിലുകളിൽ അധ്യാപകരുടെയും വിദ്യാർത്ഥികളുടെയും പ്രതിനിധികൾ വർഷമൊന്നുകഴിഞ്ഞു; തെരഞ്ഞെടുപ്പ് പ്രക്രിയ ആരംഭിച്ചിട്ടില്ല. കേരള- കോഴിക്കോട് സെനറ്റുകളിലേക്കുള്ള തെരഞ്ഞെടുപ്പ് പ്രക്രിയകൾ തുടങ്ങിയിട്ട് രണ്ടുവർഷമായി. സ്വകാര്യ കോളജ് അധ്യാപകമണ്ഡലത്തിലെ തെരഞ്ഞെടുപ്പുകൾ പലപ്രാവശ്യം മാററിവെച്ചെങ്കിലും കോടതിവിധികാരണം പൂർത്തീകരിക്കേണ്ടിവന്നു. പ്രിൻസിപ്പൽമാരുടെ മണ്ഡലത്തിലും മാനേജർമാരുടെ മണ്ഡലത്തിലും കച്ചവടശക്തികൾക്ക് ഇടംനൽകാനുള്ള ശ്രമം ഏതാണ്ട് പൂർത്തീകരണത്തിലെത്തുകയാണ്. അതേസമയം വിദ്യാർത്ഥിമണ്ഡലം അവഗണിക്കപ്പെട്ട മട്ടാണ്. വിവിധ ഭരണസമിതികളിലേക്കുള്ള വിദ്യാർത്ഥി പ്രതിനിധികളെ തെരഞ്ഞെടുക്കാനുള്ള നടപടികൾക്ക് തുടക്കംകുറിക്കാൻപോലും അധികാരികൾ ഇനിയും തയ്യാറായിട്ടില്ല. നോമിനേറഡ് സമിതികളുടെ കാലാവധി അവസാനിക്കുന്നതിനുമുമ്പായി നിലവിലുള്ള എല്ലാ ഒഴിവുകളിലും ഇഷ്ടക്കാരെ നിയമിക്കുക എന്നതാണ് ഭരണക്കാരുടെ മുഖ്യ അജണ്ട.

കേരള- മാഹാത്മാഗാന്ധി സർവ്വകലാശാലകളിലെ കോളജുകളിൽ തെരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ട വിദ്യാർത്ഥി യൂണിയനുകൾ ഇല്ലാതായിട്ട് രണ്ടുവർഷം



തികയുന്നു. കാമ്പസ്സുകളിലെ വിദ്യാർത്ഥി രാഷ്ട്രീയം നിരോധിക്കുന്നതിന്റെ പേരിൽ സംഘടനാപ്രവർത്തനത്തെയും തെരഞ്ഞെടുപ്പ് പ്രക്രിയയും നിരോധിച്ചിരിക്കുകയാണ്. അധ്യാപകരുടെ സംഘടനാ സ്വാതന്ത്ര്യംമാത്രമല്ല, അഭിപ്രായസ്വാതന്ത്ര്യംവരെ നിരോധിക്കുന്നതിൽവരെ എത്തിയിരിക്കുന്നു ചില മാനേജർമാരുടെ ധാർഷ്ട്യം. മാനേജരും പ്രിൻസിപ്പലും തിരഞ്ഞെടുക്കുന്ന വിദ്യാർത്ഥികൾ വിദ്യാർത്ഥി പ്രതിനിധികളായി കോളജ് യൂണിയനുകൾ ഭരിക്കുന്ന ജനാധിപത്യത്തിന് എന്താണ് പേരിടുക! നവംബർ 14ന് എം.ജി. സർവ്വകലാശാല വിളിച്ചുചേർത്ത യോഗത്തിൽ അധ്യാപകരുടെയും വിദ്യാർത്ഥികളുടെയും എല്ലാ സംഘടനകളും പങ്കെടുത്തിരുന്നു. അധ്യാപകരും വിദ്യാർത്ഥികളും ഒരേ സ്വരത്തിൽ ആവശ്യപ്പെട്ടത് പഴയരീതിയിലുള്ള തെരഞ്ഞെടുപ്പുകൾ നടത്തണമെന്നാണ്. സർവ്വകലാശാല വിളിച്ചുചേർത്ത പ്രസ്തുത യോഗത്തിൽ പങ്കെടുക്കാത്ത മാനേജർമാരുടെയും പ്രിൻസിപ്പൽമാരുടെയും നിലപാടിനെ യോഗം അപലപിച്ചു. അധ്യാപകരുടെയും വിദ്യാർത്ഥികളുടെയും സർവ്വകലാശാലയുടെയും ഇച്ഛയ്ക്ക് വിരുദ്ധമായി കോളജ് യൂണിയനുകൾ തട്ടിക്കൂട്ടാനുള്ള മാനേജ്മെന്റുകളുടെ ശ്രമം ജനാധിപത്യകേരളം വച്ചുപൊറുപ്പിക്കുകയില്ല. ഉന്നതവിദ്യാഭ്യാസരംഗത്തെ ജനാധിപത്യാവകാശം സംരക്ഷിക്കാൻ കൂട്ടായ ശ്രമം ഉണ്ടാകേണ്ട അവസരമാണിത്.



## പ്രൊഫ. തോമസ് ജോസഫ് ദേശീയ പ്രസിഡൻ്റ്

ബീഹാറിലെ മുസ്സാഫർപൂരിൽ ഒക്ടോബർ 20,21,22 തീയതികളിലായി നടന്ന ഐഫക്ടോയുടെ ദേശീയ സമ്മേളനം പ്രൊഫ. തോമസ് ജോസഫിനെ പുതിയ പ്രസിഡൻറായി ഐക്യകണ്ഠേന തെരഞ്ഞെടുത്തു. ഇന്ത്യയിലെ 4 ലക്ഷത്തോളം വരുന്ന സർവ്വകലാശാലകോളജ് അധ്യാപകരുടെ ഏക സംഘടനയായ ആൾ ഇന്ത്യാ ഫെഡറേഷൻ ഓഫ് യൂണിവേഴ്സിറ്റി & കോളജ് ടീച്ചേഴ്സ് ഓർഗനൈസേഷൻ (AIFUCTO) ന്റെ പ്രസിഡൻറായി തെരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന പ്രൊഫ. തോമസ് ജോസഫ് എ.കെ.പി.സി.ടി.എ യുടെ സംസ്ഥാന പ്രസിഡൻറും കോട്ടയം മാനാനം കെ.ഇ കോളജ് അധ്യാപകനുമാണ്.

അഭിനന്ദനങ്ങൾ



# The Right to Information Act and Empowerment of the Stakeholders in Higher Education

Thomas Joseph

President AKPCTA  
President AIFUCTO

---

An intellectually vibrant and socially committed academic community armed with the RTI Act can do a great deal to restore the rule of law and social justice in higher education institutions.

Maybe, I could begin on a personal note. I was suspended from service pending enquiry with effect from 16-9-2003. The charges levelled against me were indeed very grave: theft and forgery. A group of teachers, including me, had filed a writ petition in the High Court of Kerala against the management which had initiated disciplinary proceedings against them for holding a Dharna in front of the college. (The Dharna

was part of the information campaign organized by the All Kerala Private College Teachers' Association (AKPCTA) against certain anti-democratic provisions in the Unified Universities Bill contemplated to be introduced in the State Assembly. The bill promised greater powers for the private college managements and hence the opposition to the Dharna against it.) True copies of the seniority list of teachers issued by the college and an order issued by the university appointing a comparatively junior teacher as "Drawing and Disbursing Officer" (with specific injunction that the said officer shall not exercise any of the statutory powers of the principal, except drawing and disbursing money to the staff and students, which was observed more in the breach than performance) were part of the exhibits submitted in the court along with the



writ petition. The documents provided crucial evidence for establishing the illegality of the disciplinary action. The management alleged that the seniority list was forged and the university order stolen from the college office. The strategy of the management was fairly obvious. I would be ousted from service and then put behind the bars on criminal charges.

I filed a writ petition in the High Court against the suspension. When the case came up for hearing, the judge called for the original of the seniority list which was then in the custody of the Director of Collegiate Education. On verification, he found that I had indeed submitted a true copy of the original and that the alternate seniority list submitted by the management was false and fabricated. The charge of theft in regard to the university order would not stand legal scrutiny. There was no doubt whatever about the veracity of the document. The source of information was immaterial. Sensing the mood of the court, the management submitted the order revoking my suspension in the court "in view of a cordial relationship between the management and staff of the college, and as a sign of the benevolence and goodwill of the management, moved by christian charity and kindness and taking into consideration the persuasion of some of the teachers and the well-wishers of the institution".

I could have initiated contempt of court proceedings against my persecutors for submitting a false and fabricated document in the court. But my learned advocate advised me not to pursue the matter any further as the procedure relating to the enforcement of the law of contempt is cumbersome and the outcome most often uncertain. I had to withdraw my writ petition accepting the offer of revocation of suspension and the management could walk away from the clutches of law with impunity. It was not financial considerations that prevented me from further pursuing the legal battle. The entire expense of the case was being borne by

AKPCTA. It was legal prudence that made me step back. The legal right was there, right from the day the constitution was enacted. The right to information and the rights against willful suppression /misrepresentation of information are part of the fundamental right to the freedom of speech and expression guaranteed by article 19 of the Constitution. But there was no simple and effective instrument for the enforcement of the right.

### The RTI Act and Higher Education Institutions

The Right to Information (RTI) Act 2005 has filled up the gap. The right to information implicit in the right to freedom of speech and expression has been made explicit through the Act. More over the Act has also provided an effective instrument for the practical realization of the right. The Act, which has come into force from 12<sup>th</sup> October, 2005 provides for "setting out the practical regime of right to information for citizens to secure access to information under the control of public authorities, in order to promote transparency and accountability in the working of every public authority, the constitution of a Central Information Commission and State Information Commissions and for matters connected therewith or incidental thereto". Information, in the context of the Act, means any material in any form including written /printed/electronic documents. The right to information includes the right to inspect works/ documents/ records and take notes /certified copies / printouts / electronic copies. Public authorities are authorities/bodies/ institutions established by law and bodies owned or controlled or substantially financed by the Government. All such public authorities are obliged to publish full particulars regarding the organization within 120 days of the enactment of the Act. Public authorities will appoint Public Information Officers (PIO) who will be



responsible for the supply of information sought by the public. Such information will have to be made available at nominal cost. No fees will be charged from people living below the poverty line. The information sought has to be given within reasonable time, at any rate not later than 30 days from the date of application. The authorities are required to respond to queries in as little as 48 hours, if it is a matter of life and liberty. Failure to provide information within the specified period is deemed refusal. The procedure for application is simple. Application can be made in writing or electronic form. It is not necessary to submit the reason for seeking information. Only classified information relating to matters of state or information, the disclosure of which could endanger the physical safety or life of a person, or information specifically withheld by a court of law could now be denied to be furnished. The rest of it will be available to the public easily at minimal cost. The Central Information Commission and the State Information Commissions constituted under the Act will enforce the implementation of the Act through proactive and punitive measures.

The RTI Act is applicable to all higher education institutions, government or private aided or private unaided. Rules relating to the same are being framed which would provide for better governance of higher education institutions through information sharing. The University Grants Commission (UGC) has published on its website the draft of the UGC (Returns of Information by Higher Education Institutions) Rules, 2005 for wider consultation. The rules provide for proactive disclosure, code for advertisements and promotion and identification of deceptive practices. Two schedules have been appended to the rules. Schedule 1 contains a "Model Publication Scheme", a format for furnishing information on the profile of the institution, its governance structure, faculty, staff and students, infrastructure and facilities, finance and fee

related information, information on academic matters and student support system. Schedule 11 enumerates **deceptive practices** intended to misrepresent facts about the institution with the objective of misleading the public as to the real character of the institution. This includes deceptive use of nomenclature, misinformation on general characteristics, admissions and courses, degrees and diplomas and on placement, employment opportunities etc. Indulgence in deceptive practices as detailed in schedule 11 by a higher education institution shall be considered a violation of the relevant provision of the Indian Penal code, the Consumer Protection Act, 1986 and the Competition Act, 2002.

### **Democratization of Information**

The provisions for compulsory disclosure and against deceptive practices included in the draft rules are necessary for enforcing transparency in the functioning of educational institutions through information sharing. But these provisions are not adequate to ensure democratization of information which is the key to empowerment of the stakeholders in higher education. The stakes in higher education institutions today are so high that the authorities will always be tempted to keep vital information hidden from the public domain, even when they take steps to ensure apparent compliance with the disclosure norms of the Act. In other words, it is quite possible that the law will only be enforced in letter and not in spirit.

Higher education has now become the hot bed of deceptive practices on account the complete dichotomy between the laws regulating higher education and the actual practices prevailing in this sector. While the law continues to recognize higher education as a domain of "charitable activity", it has, in practice, become a domain of "business activity". The de-facto entrepreneurial role of higher education



institutions is receiving increasing acceptance through international instruments, national policies and social acceptance leading to the marginalization of the de-jure charitable role of higher education institutions. The confusion created by the conflicting perceptions on higher education has found its reflection even in the landmark judgment of the Supreme Court in the TMA Pai Foundation Case. The court, while banning profiteering in the form of capitation fee, has nonetheless permitted profit making in the form of a "reasonable surplus", generated from the fees collected from students, in addition to the recurring expenditure. Private unaided educational institutions will necessarily indulge in deceptive practices to keep up the pretence of profit making by generating only a reasonable surplus while actually indulging in profiteering through capitation. The government machinery and even the law courts might look the other way, when this takes place, deliberately or otherwise.

It is evident that we need to put more teeth into the rules to make the RTI Act meaningful to the stakeholders in higher education. Apart from the provisions for compulsory disclosure and against deceptive practices, the rules should also incorporate provisions for voluntary disclosures and information campaigns. This would empower public spirited individuals and organizations to post information in the public domain through print/electronic media and to organize mass action programmes to enlighten the public. Such voluntary disclosures would be more potent weapons against deceptive practices than protracted legal battles involving a lot of expenditure and time. It is true that there is no legal impediment to the conduct of mass propaganda/action programmes even now. But the incorporation of the provision for such programmes in the rules of the RTI Act could remove some of the practical difficulties faced by individuals/organizations trying to assert their constitutional right to freedom of

expression.

The experience of AKPCTA in organizing a Dharna in front of my college (referred to in the beginning of this article) is a case in point. A more poignant and shocking example is the suo motu direction issued by the High Court of Kerala to the State Government against the peaceful march organized by the Students Federation of India (SFI). The students were protesting against the deceptive practices indulged in by the self-financing institutions in collaboration with the Government in the admission to unaided professional educational institutions. Harshly criticizing the student agitation, the Court directed the Government to take all possible steps to prevent the "miscreants" from interfering with the counselling process. The Government did carry out the direction of the High Court to the letter, unleashing police brutality on a scale unprecedented in the history of student agitations in the state. The suo motu direction of the court was so unusual and the police brutality following it so inhuman that Justice Krishna Iyer, former Supreme Court Judge had to chastise the Court harshly in the following words: "Action suo motu is unusual, though in rare cases of grave urgency, national emergency or public crisis, vigilant judicial initiative does, suo motu, originate Public Interest Litigation. Here, however the state did not, nor the university nor parental group, move the court for any peace process or prevention of turbulent procession or other grave injustice. And yet, the busy judges, often delaying the delivery of judgments, have serendipitously found curious interest in some news item and so picked up students' marches to counselling stations as a grave and ominous portent justifying the extraordinary constitutional remedy of writ of mandamus or like relief". Justice Krishna Iyer concluded his remarks by reminding that the "constitution makes it a fundamental duty to practice humanism and compassion, which binds judges, ministers and police ethelons alike". Rules



guaranteeing the right for voluntary declaration of information and information campaign are necessary safeguards against partial disclosure/misrepresentation/ distortion of information through compulsory disclosure. Penal provisions against violent campaigns and malicious misrepresentations could be incorporated to prevent the misuse of the above provisions.

### Capacity Building

Organizations of teachers and students operating in the field of higher education have a special duty to perform in this context. The RTI Act has placed at their disposal a powerful tool for cleansing the higher education system which has now sunk into the quagmire of injustice and corruption. It is up to them to make it more socially accountable through proactive interventions. The first step in this direction should be to sensitize the students and teachers about the importance of the new legislation. This could be done by organizing workshops and seminars across the length and breadth of the country. The UGC should be able to help wherever financial aid is required. Students and teachers should thus be intellectually empowered to keep watch and intervene wherever attempts are made to conceal/distort information. Organizations of teachers and students should also try to inculcate greater social commitment among the rank and file. This is a much more arduous task than building up intellectual competence. Sustained ideological campaigns interspersed with creative and combative engagements within and outside the campus should become a part and parcel of the regular programme of the mass organizations of teachers and students across the country. An intellectually vibrant and socially committed academic community armed with the RTI Act can do a great deal to restore the rule of law and social justice in higher education institutions.

## ആദരാഞ്ജലികൾ



അധഃസ്ഥിത കുടുംബത്തിൽ ജനിച്ച അത്യുന്നതങ്ങളിൽ എത്തുകയും സമാനതകളില്ലാത്ത മഹാ വ്യക്തിത്വം പുലർത്തുകയും ചെയ്ത മുൻ രാഷ്ട്രപതി കെ. ആർ. നാരായണൻ എ.കെ.പി.സി.എയുടെ ആദരാഞ്ജലികൾ



പ്രശസ്ത പത്രപ്രവർത്തകനായിരുന്ന വി. കെ. മാധവൻകുട്ടി അന്തരിച്ചു. അദ്ദേഹത്തിന് എ.കെ.പി.സി.എയുടെ ആദരാഞ്ജലികൾ.

കായംകുളം എം. എസ്. എം കോളജ് ഫിസിക്സ് വിഭാഗം അദ്ധ്യാപകനായ പ്രൊഫ. കെ. ബാലചന്ദ്രൻപിള്ള അന്തരിച്ചു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ സ്മരണയ്ക്ക് മുന്നിൽ എ. കെ. പി. സി. ടി. എ ആദരാഞ്ജലികൾ അർപ്പിക്കുന്നു.





# The Private Professional Educational Institutions Bill, 2005 (Regulation of Admission and Fixation of Fee)

As a sequel to the memorandum already submitted to the members of the Parliament on the private professional educational institutions (regulation of admission and fixation of fee) bill, 2005 AKPCTA, AKGCT and FUTA has jointly submitted a set of proposals for amending the draft bill which could be presented in the Winter Session of the Parliament. A clause by clause amendment has been proposed as it was found that the draft is defective in following respects:

- 1) The draft bill includes under its purview not only unaided professional educational institutions but aided institutions as well. This is unwarranted as there are already adequate provisions regulating aided institutions. Inclusion of the aided institutions under the purview of the Act will eventually do away with the distinction between aided and unaided streams, which has been clearly distinguished by the Supreme Court Judgment in TMA PAI Case.
- 2) Reservation of 50% of the seats in non-minority unaided institutions under the management category would seriously undermine equity. Minority-aided and unaided institutions are given undue privileges vis-à-vis other aided and unaided institutions, which cannot be justified even with reference to the interests of the communities in question as reservation has been made under the "management category" rather than "community

category". While up to 50% of the seats will be available to minority aided educational institutions under the management category, "not less than 50% of the sanctioned intake" (which, by implication, could extend to 100%) may be reserved under the same category in unaided minority institutions.

- 3) The provision for identification of minorities on the basis of a Central Government notification as provided for under section 2 (f) of the National Commission for Minority Educational Institutions Act, 2004 is intended to circumvent the directive in the TMA Pai judgment that minorities have to be identified state wise and that special privileges shall be conferred on minorities only to the extent required to offset any disadvantages they might have on account of their numerical shortcomings vis-à-vis the majority community. This implies that demographic and socio-economic realities peculiar to each state will be crucial in the identification of minorities and conferring of special privileges. The proposed legislation along with the earlier one on the establishment of the national commission for minority educational institutions would undo the directives of the apex court for observing federal and equitable ethos of the constitution in the confirmation of minority rights.
- 4) Private unaided Deemed Universities,



which run the same professional courses as run by affiliated self-financing institutions, are treated as a separate category for the purposes of admission of students. The object is to promote the growth of a few "islands of excellence" which could serve the educational needs of the off springs of the rich and the powerful. The implications of the present practice of conferring deemed university status on new private universities which run professional courses at the undergraduate level as opposed to the earlier practice of conferring such status only on public institutions which are actively engaged in postgraduate teaching and research in rare subjects has to be understood against this background. In the Islamic Academy judgment, the permission to evolve its own criteria for admission to professional courses was granted only to institutions which had been established and had been following their own admission procedure at least for the last 25 years. The new stipulation would make the privilege available to all deemed universities, old and new, irrespective of their academic and philanthropic standing. To cap it all, Vice Chancellors of Private Deemed Universities could be nominated as Chairmen of the Admission and Fee Regulation Committees.

- 5) The provision for holding separate entrance test for the management category in unaided institutions will bring in capitation fee through the back door. Even the illogicality of holding two tests to prepare the merit list for the same course has not prevented the MHRD from holding out such a privilege to private institutions.
- 6) Though it is not specifically stated so, different institutions will have different fee structure for the same course. This is evident from the stipulation that the fee would be fixed by taking into account such factors as

the location of the institution, the cost of the land and building, the available infrastructure, the expenditure on administration and maintenance, "reasonable surplus" required for the growth and development of the institution and the revenues forgone on account of fee waiver for SC/ST and other backward community and economically weaker students (to the extent as shall be notified by the appropriate authority from time to time). The refusal to fix uniform fee for the same courses in the same state on the basis of expenditure calculated in accordance with the norms of minimum standards will lead to hard and unconscionable bargaining on the part of the managements for higher fixation of fee in their respective institutions. This could also introduce unhealthy classification of institutions on elitist considerations.

- 7) There is no specific provision for differential fee structure on the basis of the financial capacity of the parent which alone can ensure that the CMP promise that nobody will be denied the opportunity to undergo professional education because he/she is poor. Even the provision for scholarship for SC/ST/ economically backward sections is couched in uncertain terms and is intended to provide room for unconscionable maneuvering on the part of managements.
- 8) There is hardly any reference to regulations for ensuring the quality of the content and infrastructure as also regulations to govern salary and service conditions of teachers which are essential for maintenance of standards in education.
- 9) There is no penal provision to deal with defaulters, except in the case of foreign providers.
- 10) The provisions relating to foreign providers would bring in the GATS regime through the back door.



## Submitted

### Representation from The All Kerala Private College Teachers' Association (AKPCTA) Association of Kerala Government College Teachers (AKGCT) and Federation of University Teachers Associations (FUTA) to The National Minorities Commission

*This representation pertains to the following:*

- (1) Norms for Identification of Minorities
- (2) The National Commission for Minority Educational Institutions Bill 2004
- (3) The Private Professional Educational Institutions (Regulation of Admission and Fixation of Fee) Bill, 2005

#### **Preamble**

Special attention to the welfare of the minorities has been given in the National Common Minimum Programme (NCMP) against the background of the majoritarian policies pursued by the National Democratic Alliance (NDA) Government, which led to the large scale suffering of the minorities especially in states like Gujarat where the Narendra Modi Government unleashed a systematic pogrom against the minorities in the state. But it is doubtful whether some of the well meaning initiatives taken by the UPA Government to help the minorities in the field of higher education would stand constitutional scrutiny and serve the specific interests of the large majority within the minorities and the larger interests of the country as a whole. This has necessitated the revision of the norms for identification of minorities and conferring of special privileges on them in accordance with the constitutional

principles, with the objective of realizing the spirit of the NCMP which seeks to confer special privileges on the marginalized sections within the minority communities in different parts of the country.

#### **(1) Norms for Identification of Minorities**

Article 30 of the Constitution confers on the minorities, whether based on religion or language, the right to establish and administer educational institutions of their choice. But the implications of this special constitutional provision for the welfare of minorities have been the subject of much controversy and litigation. Despite several judgments on the subject by the apex court, there is still considerable uncertainty even on the definition of some of the basic concepts. The latest pronouncement of the apex court in TMA Pai Foundation Case has, however, clarified that minority rights are **federal, equitable and secular rights** and are subject to such limitations as are necessary to accommodate these vital principles that form a part and parcel of the basic structure of the Constitution. Regarding the identification of minorities, the Supreme Court has ruled that the basic unit for the identification of the minorities will be the state. The court has argued that since reorganization of the states in India has been on linguistic lines, therefore, for the purpose of



determining the minority, the unit will be the state and not the whole of India. Thus, religious and linguistic minorities, who have been put at par in Article 30, have to be considered state-wise. The direction in TMA Pai is as follows:

"Q.1. What is the meaning and content of the expression "minorities" in Article 30 of the Constitution of India?

A. Linguistic and religious minorities are covered by the expression "minority" under Article 30 of the Constitution. Since reorganization of the States in India has been on linguistic lines, therefore, for the purpose of determining the minority, the unit will be the State and not the whole of India. Thus, religious and linguistic minorities, who have been put at par in Article 30, have to be considered State-wise."

The same position has been reiterated in Islamic Academy and Inamdar judgments of the Supreme Court. The apex court has given this ruling in recognition of the essentially federal character of the Indian polity. The court has further clarified that special rights have been conferred on the minorities so as to offset their numerical disadvantage vis-à-vis the majority to give practical applicability to the concept of equality. In other words, special rights need be conferred only when such rights are required for the achievement of equality between majority and minority communities. This means that minority rights cannot be conferred mechanically on numerical considerations alone. Other relevant considerations like the socio-economic status of the communities in question have to be considered before special privileges are conferred on any particular community. The court has further clarified that minority religious rights are essentially equitable and secular rights to be enjoyed in a federal set up. This means that equitable principles should be applied for the identification of individual beneficiaries of the minority benefits. The philosophical and

constitutional principles that govern minority rights in India have been clearly explained in the concluding part of the TMA Pai judgment on "equality and secularism".

**The practical implications of the above are as follows:**

- (1) Religious Minorities have to be identified afresh state wise on the basis of numerical strength of the communities in question in relation to other communities within the state.
- (2) Special privileges need to be extended only to those minorities which need additional protection so as to enable them to achieve equality of opportunity on par with other communities in the state. A consideration of the relative socio-economic status of the different communities in the state is crucial for the identification of minorities that deserve special protection.
- (3) Special privileges conferred on a particular minority community should be extended to the marginalized sections within the minority excluding the "creamy layer" which is necessary for ensuring that the dominant sections within the community do not appropriate the equitable privileges intended to benefit the marginalized sections within the same community.

The application of the above principles are especially necessary in a state like Kerala where an "elite minority" within the minority communities has been appropriating the privileges constitutionally guaranteed to the marginalized majority within the minority communities.

**(2) The National Commission for Minority Educational Institutions Bill 2004**

The legislation enabling minority educational institutions to affiliate themselves directly with central universities has actually



made commitments beyond the limits of the promises made in the NCMP. The Act includes within its ambit not only professional educational institutions as promised in the NCMP, but all minority colleges, thereby considerably enlarging the coverage of the Act beyond the confines of the promises made in the NCMP. Moreover, the Act also seeks to nullify the ruling given by the Supreme Court of India in the TMA PAI Judgment that minorities have to be identified afresh state-wise. The Act empowers the Central Government to notify any community, which it deems fit, as minority community, irrespective of its numerical strength or socio-economic status in a particular state. The Act could also undermine the ruling in the TMA PAI judgment that minority rights are equitable rights and that special rights are conferred on minorities only to set off any disadvantages they might suffer vis-à-vis majority community so as to place minorities on an equal footing with the majority community. But the import of the Act is such that special privileges could be claimed by the minority communities merely on account of being designated as minorities, without any reference to any disability the communities might have vis-à-vis the majority community.

While the NCMP promises only to protect the interests of minority communities, the Act actually seeks to confer special privileges not on minority communities as such, but on "individuals" and "groups" within the communities designated as minorities by the Central Government. This is done by defining the minority college as an institution "established or maintained by a person or a group of persons from amongst a minority community". The constitutional rights given to minority communities is thus sought to be distributed among dominant individuals and groups within the minority communities. Equating individuals and groups with the community is clearly unconstitutional. The

untrammeled powers conferred on individuals and groups within the minority communities through the Act are beyond the scope of the special privileges conferred on minorities in the Constitution. This is clearly intended to satisfy the vested interests of a wealthy, influential, microscopic minority within the minority communities, who could now appropriate all the privileges for themselves to the detriment of the genuine interests of the unprivileged majority within the minority communities.

The broad definition given to universities in the Act includes within its ambit even Deemed Universities, many of which are for-profit private universities. This could eventually lead to many minority institutions seeking affiliation with Private Deemed Universities, thereby promoting commercialization of education. Though only six Central Universities have now been included in the schedule, the bill empowers the Government of India to include any number of universities in the schedule later. This virtually gives every individual in a minority community the right to establish colleges of his choice and to affiliate them to any university, including his own. The right of minority educational institutions to affiliate themselves to universities of their choice would also interfere with the territorial jurisdiction of existing universities and undermine the federal principles of state policy. This will also accelerate the process of deregulation that has already been set in motion and prepare the way for the implementation of the General Agreement for Trade in Services (GATS). The international business houses in higher education would find it more convenient to enter into exploitative twinning agreements with individual colleges rather than well established universities with proper rules and regulations for their governance and democratically elected apex bodies to direct and monitor their overall functioning.

The Minority Commission constituted under



the Act is invested with extraordinary powers. It has not only advisory powers but also vast executive and judicial powers. The powers conferred on it to make binding decisions on disputes arising between universities and affiliated institutions would make a mockery of the concept of autonomy of universities. It is not difficult to see that the Commission would in most cases protect the vested interests of the minority institutions against regulatory intervention by the universities. Such interference with the regulatory powers of a university would virtually make it a prisoner of the affiliated institutions, thereby reversing the existing roles of universities and affiliating institutions. A situation will come when the minority colleges would start dictating terms to the universities. The above provisions would also make considerable inroads into the federal principles of the Constitution. The states would lose their power to regulate minority educational institutions, thereby bringing into existence a situation in which the minority institutions could become a law unto them.

The socially, educationally and economically dominant minorities in Kerala, who constitute about 45 % of the population and own about 80% of the educational institutions in the state, could claim unconscionable privileges under the Act. Both aided and unaided minority educational institutions, which are operated by money-minded managements, could exploit the new scenario. Such institutions might disaffiliate themselves from the state universities and affiliate with distant universities of their choice, including private deemed universities. The distance of such universities from the affiliated institutions would effectively bar any meaningful supervisory intervention by them and the philosophy of such universities will only promote trading in education by affiliated units. Aided minority institutions that seek disaffiliation from parent universities could also

appropriate public assets accumulated in the institutions through public contributions over a long period time. These are not mere conjectures, but immediate, inequitable possibilities inherent in the Act.

In view of the above, it is requested that immediate steps be taken to repeal the above Act and bring in a new legislation that would extend minority educational rights within the framework of the secular, federal and equitable ethos of the constitution.

### (3) The Private Professional Educational Institutions (Regulation of Admission and Fixation of Fee) Bill, 2005

The Ministry of Human Resource Development has circulated the draft (revised) of a central legislation for governing admission and fee in Private Professional Educational Institutions to enable public discussion. The legislation has been necessitated by the public outcry against the unbridled freedom given by the apex court to private entrepreneurs in professional education through its verdicts in TMA Pai and Islamic Academy cases. By overruling the equitable arrangement for admission and fees in Unnikrishnan Judgment, the above verdicts had made professional education unaffordable even for the meritorious children among the middle classes. The legislation is also intended to fulfill the promise in the NCMP that nobody will be denied professional education because he or she is poor. But the draft is a far cry from the NCMP promise.

One of the most disquieting aspects about the intended legislation is that reservation of seats in minority aided and unaided institutions has been made under the "management category" rather than "community category". While up to 50% of the seats will be available to minority aided educational institutions under the management category, "not less than 50% of the sanctioned intake" (which, by implication, could extend to 100%) may be reserved under



the same category in unaided minority institutions. Apart from the fact that large scale reservation in professional educational institutions goes against the grain of secularism and excellence in education, the provision would not benefit even its intended beneficiaries as the seats are reserved under the management quota, and not under community quota. The managements will not be obliged to fill the seats from among the applicants in the minority community on the basis of "inter se merit" as required by the TMA Pai judgment. It is more likely that they would sell the seats in the open market for the highest bidders. The provision for identification of minorities on the basis of a Central Government notification as provided for under Section 2 (f) of the National Commission for Minority Educational Institutions Act, 2004 is intended to circumvent the directive in the TMA Pai judgment that minorities have to be identified state wise and that special privileges shall be conferred on minorities only to the extent

required to offset any disadvantages they might have on account of their numerical shortcomings vis-à-vis the majority community. This implies that demographic and socio-economic realities peculiar to each state will be crucial in the identification of minorities and conferring of special privileges on them. The present legislation along with the earlier one on the establishment of the national commission for minority educational institutions would undo the directives of the apex court for observing federal and equitable ethos of the constitution in the confirmation of minority rights.

Proposals for a clause by clause amendment to the draft bill are enclosed herewith.

AKPCTA, AKGCT and FUTA which represent the voice of the teachers in higher education in the state appeal to the National Minorities Commission to take appropriate steps to identify the minorities state wise and to review the above legislations in the light of this submission.

A.Prathapachandran Nair  
(General Secretary, AKPCTA)

Dr.J.Prasad  
(General Secretary, AKGCT)

Dr.A.R.Rajan  
(General Secretary, FUTA)



**Peter F. Drucker (1910 - 2005)**

Peter F Drucker one of the world's foremost management theorists died. An Austrian-born journalist and intellectual, Mr. Drucker is considered the inventor of Management as a field of Study.

**ആദരാഞ്ജലികൾ**



പ്രശസ്ത ഗായിക പി. ലീലയ്ക്ക്  
എ.കെ.പി.സി.ടി.എയുടെ  
ആദരാഞ്ജലികൾ



# ഐഫിക്ടോ

23-ാമത് ദേശീയസമ്മേളനം

മുസ്സാഫർപൂർ, ബീഹാർ  
2005 ഒക്ടോബർ 20, 21, 22

## ആഗോളവൽക്കരണം വികസ്വര രാജ്യങ്ങൾക്ക് വെല്ലുവിളി

ആഗോളവൽക്കരണവും സ്വകാര്യവൽക്കരണവും വികസ്വരരാജ്യങ്ങൾക്ക് വലിയ വെല്ലുവിളിയാണെന്ന് ഐഫിക്ടോയുടെ 23-ാം സ്റ്റാറ്റൂട്ടറി കോൺഫറൻസ് ഉദ്ഘാടനം ചെയ്തുകൊണ്ട് വേൾഡ് ഫെഡറേഷൻ ഓഫ് ടീച്ചേഴ്സ് യൂണിയൻ ജന. സെക്രട്ടറി പ്രൊഫ. മ്യൂൺമയ്ത്ത്യാചാര്യ അഭിപ്രായപ്പെട്ടു. ആഗോളവൽക്കരണം അടിസ്ഥാനപരമായ ചട്ടക്കൂട്ടിൽത്തന്നെ പ്രഹരമേൽപ്പിച്ചിരിക്കുകയാണ്. കമ്പോളവൽക്കരണം വിദ്യാഭ്യാസത്തിന്റെ നി

ലവാരത്തകർച്ചയ്ക്ക് കാരണമായി. ജനങ്ങൾ പാരമ്പര്യ വിദ്യാഭ്യാസത്തിൽ നിന്നും ഓടിയൊളിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയാണെന്ന് അദ്ദേഹം അഭിപ്രായപ്പെട്ടു. കോളജുകളിൽ അധ്യാപകരുടെ തസ്തികകൾ ഒഴിഞ്ഞുകിടക്കുന്നു. ഗുണമേന്മയിൽ ഉയർച്ച ഉണ്ടായെങ്കിൽ മാത്രമേ വിദ്യാഭ്യാസത്തിന്റെ നിലവാരം ഉയരുകയുള്ളൂ. ഭാരതം മാത്രമല്ല, മറ്റു വികസ്വര രാഷ്ട്രങ്ങളും ആഗോളവൽക്കരണത്തിന്റെ പിടിയിലാണ്. വിദ്യാഭ്യാസ പദ്ധതിയിൽ ആഴത്തിലുള്ള മുറിവേറിരിക്കുകയാണ്. വിദ്യാഭ്യാസ പദ്ധതിയെ പൊതുജനസേവനമായി നോക്കിക്കാണാൻ പരാമർശം സാധിക്കുന്നില്ല. ഭാരതത്തിലെ, പ്രത്യേകിച്ചും ബീഹാറിലെ കോളജുകളുടെ സ്ഥിതി വളരെ പരിതാപകരമാണ്. പുതിയ അധ്യാപകരെ നിയമിക്കുന്നില്ലെന്നു മാ



സമ്മേളനം പ്രൊഫ. മ്യൂൺമയ്ത്ത്യാചാര്യ ഉദ്ഘാടനം ചെയ്യുന്നു.





ഡോ. അശോശർയാദവ്



പ്രൊഫ. അനിൽ ഭട്ടാചാര്യ

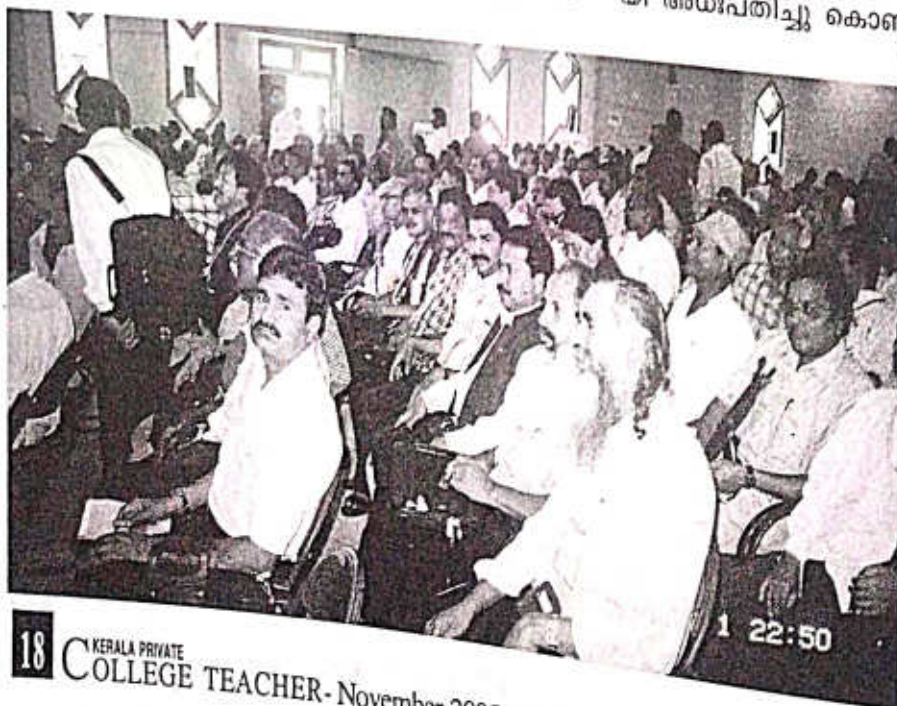


പ്രൊഫ. ബി. വിജയകുമാർ

ശ്രമല്ല, സർവ്വീസിൽ നിന്ന് വിരമിക്കുന്ന അദ്ധ്യാപകരുടെ ഒഴിവുകൾ നികത്തുന്നുമില്ല. പല അദ്ധ്യാപകരും ശമ്പളമില്ലാതെ പഠിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്. കോളജ് അദ്ധ്യാപകരെ ശമ്പളത്തിന്റെയും പെൻഷന്റെയും ചിന്ത അലട്ടിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു. വിദ്യാഭ്യാസ പദ്ധതിയിൽ മാറ്റം വരുത്തുകയും ഉൽപ്പാദനത്തിന്റെ നല്ല ഒരു പങ്ക് വിദ്യാഭ്യാസത്തിനുവേണ്ടി വിനിയോഗിക്കണമെന്നും അദ്ദേഹം ആവശ്യപ്പെട്ടു. വിദ്യാഭ്യാസ നിലവാരം മെച്ചപ്പെടുത്തുവാൻ സർക്കാരിനോടൊപ്പം അദ്ധ്യാപകരും ശ്രമിച്ചേ മതിയാകൂയെന്ന് ചടങ്ങിൽ അദ്ധ്യക്ഷതവഹിച്ച ബിഹാർ സർവ്വകലാശാലാ വൈസ് ചാൻസലർ ഡോ. അശോശർ യാദവ് അഭിപ്രായപ്പെട്ടു. ഔദ്യോഗിക വിദ്യാഭ്യാസ പദ്ധതി

നിലവിലുണ്ടെങ്കിലും അനുപചാരിക വിദ്യാഭ്യാസ പദ്ധതിയിലേക്ക് വലിയൊരു മുന്നേറ്റം ഉണ്ടായിരിക്കണമെന്നും കാലഘട്ടമാണിതെന്ന് ഐഫെക്ടോയുടെ പ്രസിഡന്റ് അനിൽഭട്ടാചാര്യ പറഞ്ഞു. വർഗ്ഗീയതയുടെയും കമ്പോളവൽക്കരണത്തിന്റെയും ആക്രമണം നമ്മുടെ വിദ്യാഭ്യാസ രംഗത്ത് ശക്തമായി ഉണ്ടായിരിക്കാണിരിക്കുന്നു. സർക്കാർ വിദ്യാഭ്യാസ സ്ഥാപനങ്ങളേക്കാളേറെ സ്വകാര്യ വിദ്യാഭ്യാസ സ്ഥാപനങ്ങൾ ഉണ്ടായിരിക്കാണിരിക്കുന്നത് നമ്മുടെ നാടിന്റെ ദൗർഭാഗ്യമാണെന്ന് ഐഫെക്ടോയുടെ ജനറൽ സെക്രട്ടറി ബി. വിജയകുമാർ അഭിപ്രായപ്പെട്ടു. വിദ്യാഭ്യാസ സ്ഥാപനങ്ങൾ വ്യാപാരസ്ഥാപനങ്ങളായി അധഃപതിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുന്നു. അദ്ധ്യാപകർ

ക്ക് ശമ്പളത്തിനും പെൻഷനും വേണ്ടി പ്രക്ഷോഭങ്ങൾ നടത്തേണ്ടിവരുന്നു. ഈ സമ്മേളനത്തിൽ വിദ്യാഭ്യാസ രംഗത്തെ ആഗോളവൽക്കരണത്തെ കുറിച്ച് വിശദമായ ചർച്ച ആവശ്യമാണെന്ന് അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു. ആഗോളവൽക്കരണത്തെ പ്രതിരോധിച്ചില്ലെങ്കിൽ വലിയ വലിയ സർവ്വകലാശാലകൾ പോലും സാമ്പത്തിക സഹായമില്ലാതെ പ്രവർത്തിക്കേണ്ടിവരുമെന്ന് മുൻനി







ഡോ. കെ. കെ. തൈക്കുടത്ത്



കെ. ഗഗീധരൻ



ആർ. മോഹനകുമാർ

യമസഭാംഗവും വിദ്യാഭ്യാസ വിചക്ഷണനുമായ പരമാനന്ദസിംഗ് പറഞ്ഞു. ഇന്ന് കോളജുകളിൽ ആവശ്യമായ കെട്ടിടങ്ങളില്ല. കെട്ടിടങ്ങൾ ഉണ്ടെങ്കിൽ അദ്ധ്യാപകരില്ല. വിദ്യാഭ്യാസ രംഗത്ത് ഗുണനിലവാരം മെച്ചപ്പെടുത്തുന്നതിനാവശ്യമായ നടപടികൾ എടുക്കാൻ അദ്ദേഹം പ്രതിനിധികളെ ആഹ്വാനം ചെയ്തു. ബീഹാർ സർവ്വകലാശാലാ പി. വി. സി. ഡോ. വിജയകുമാർ റാക്യൂറും, ഐഫക്ടോയുടെ മുൻ പ്രസിഡൻ്റ് ഡോ. കെ.കെ. തൈക്കുടത്തും വിദ്യാഭ്യാസ രംഗത്തെ മികവുറ്റതാക്കേണ്ടതിന്റെ ആവശ്യകത വ്യക്തമാക്കി.

രാജ്യത്തിന്റെ നാനാഭാഗങ്ങളിൽനിന്ന് എത്തിച്ചേർന്ന പ്രതിനിധികൾ ഇന്ദ്രജിത് നഗറിലെ ബി.ആർ.എ. ബീഹാർ സർവ്വകലാശാലയിൽ നടന്ന ത്രിദിന സമ്മേളനത്തിൽ പങ്കെടുത്തു. സമ്മേളനത്തിൽ ഹാജരായ അതിഥികളും പ്രതിനിധികളും വിദ്യാഭ്യാസത്തിന്റെ നിലവാരത്തകർച്ചയെപ്പറ്റി പ്രത്യേകം പരാമർശിക്കുകയുണ്ടായി. എ.കെ. പി.സി.ടി. എ പ്രതിനിധികളിച്ച് പ്രവർത്തകസമിതി അംഗങ്ങളായ ഡി. ശശിധരനും ആർ. മോഹനകുമാറും സംസാരിച്ചു.



**വിദ്യാഭ്യാസത്തിന്റെ നിലവാരത്തകർച്ചയിൽ യു. ജി. സി. ക്ക് പങ്ക്**

സമ്മേളനത്തിന്റെ 2-ാം ദിവസം "കിഴക്കൻ സംസ്ഥാനങ്ങളിൽ യു. ജി. സി. പദ്ധതികളുടെ നടപ്പാക്കാൻ പ്രശ്നങ്ങളും പരിഹാരവും" എന്ന വിഷയത്തിൽ സെമിനാർ നടന്നു. വടക്കുകിഴക്കൻ സംസ്ഥാനങ്ങളിലെ യു. ജി. പദ്ധതികളെക്കുറിച്ച് അഭികാമ്യമല്ലാത്ത അഭിപ്രായമാണ് ഒട്ടുമിക്ക പ്രതിനിധികളും രേഖപ്പെടുത്തിയത്.





പ്രൊഫ. രാജമണി പ്രസാദ് സിംഗ്

സെമിനാർ മിമില സർവ്വകലാശാലാ വൈസ് ചാൻസലർ പ്രൊഫ. രാജമണി പ്രസാദ് സിംഗ് ഉദ്ഘാടനം ചെയ്തു.

**സ്വകാര്യവൽക്കരണത്തിനെതിരെ പോരാട്ടം**

വിദ്യാഭ്യാസം ജനങ്ങളുടെ മൗലികാവകാശമാണെന്നും സ്വകാര്യവൽക്കരണത്തെ ചെറുക്കണമെന്നും ഐഫക്ടോ പ്രസിഡൻ്റ് പ്രൊഫ. തോമസ് ജോസഫും ജനറൽ സെക്രട്ടറി പ്രൊഫ. വി.കെ. തിവാരിയും ഐഫക്ടോയുടെ ത്രിദിന സമ്മേളനത്തിൻ്റെ സമാപനസമ്മേളനത്തിൽ അഭിപ്രായപ്പെട്ടു. രാജ്യത്തിൻ്റെ വികസനത്തിന് ഉന്നതവിദ്യാഭ്യാസത്തിൽ വിദ്യാർത്ഥികളുടെ പങ്കാളിത്തം 7% ൽ നിന്നും 20% ആയി ഉയരേണ്ടതുണ്ടെന്നും അവർ പറഞ്ഞു. പാരമ്പര്യ സർവ്വകലാശാലകളിലെ സൗകര്യങ്ങളും സർവ്വകലാശാലകൾക്കു വേണ്ടിയുള്ള ഫണ്ടും വർദ്ധിപ്പിച്ച് വിദ്യാഭ്യാസം എല്ലാവർക്കും കൈവരിക്കാൻ പറയുന്ന രീതിയിലാക്കണം. ഉന്നത വിദ്യാഭ്യാസമേഖലയിൽ കച്ചവട മനസ്ഥിതിയുടെ കടന്നുകയറ്റം പരിഷ്കൃത സമൂഹത്തിന് ചേർന്നതല്ല എന്ന് പ്രൊഫ. തോമസ് ജോസഫ് അഭിപ്രായപ്പെട്ടു.

എ.കെ.പി.സി.ടി.എ പ്രതിനിധീകരിച്ച് പ്രൊഫ. തോമസ് ജോസഫ് (പ്രസിഡൻ്റ്), പ്രൊഫ. പി. രഘുനാഥ് (വൈസ് പ്രസിഡൻ്റ്), പ്രൊഫ. എ. പ്രതാപചന്ദ്രൻനായർ (ജന. സെക്രട്ടറി), പ്രൊഫ. കെ.ശശിധരൻ (ട്രഷറർ) പ്രൊഫ. വിജയധരൻ (സെക്രട്ടറി) പ്രവർത്തകസമിതി അംഗങ്ങളായ ആർ. മോഹനകുമാർ, ഡോ. എസ്. ജയരാജ്കുമാർ എന്നിവർ സമ്മേളനത്തിൽ പങ്കെടുത്തു.

The 23rd Statutory Conference of the All India Federation of University and College Teachers' Organisations (AIFUCTO) hosted by B.R. Ambedkar Bihar University Teachers' Association, FUTAB and FUSTAB on October 20, 21, 22, 2005 strongly supports the continuance and further strengthening of the public - funded education system from primary to the University level and so demands formulation of policies which lead to the empowerment of our people through quality education. The conference vehemently opposes the trends like privatization and commercialization of education as the State the Central and State governments - has been fast withdrawing from state - funded welfare policy profiles and creating unwarranted space for private profiteers in the sacred area of education. This policy change is anti- national, besides being a threat to sovereignty and democracy in the country. The AIFUCTO conference calls upon all the affiliates and other teachers' organizations to campaign against the creation/legislation of private universities, foreign universities - in any form including twinning, franchising, off-shore campuses etc, self-financing Deemed Universities and self-financing colleges in the field of professional and general education. To combat this menace of exploitation of students, employees and acute substandardisation of education, we have to launch massive struggles including signature campaigns, dharnas, marches and other forms of agitation at the campus, state and national levels.

The conference calls for complete eradication of illiteracy, poverty and unemployment through



---

# MOVEMENT RESOLUTION

---

pro-people progressive policies and so calls on all democratic, secular political parties, trade unions, students organizations and other sections of society to work for these urgent goals.

The conference regrets and resents the fact that even in 2005, the national commitment of NPE - 1968 for providing 6% of GDP for education by 1985, remains unimplemented. The C M P of UPA mentions this goal but no steps have so far been concretized. This national responsibility must be fulfilled in the Budget for 2006-07. Similarly, the Neighbourhood Common School System - a powerful, democratic vision be implemented.

While demanding implementation of UNESCO's 1998 conference on Massification of Higher Education, the AIFUCTO stresses achieving 20% enrolment of the youth in Higher Education by 2010 as the present level of 6% to 7% is too low to ensure sustainable development. Being a signatory to UNESCO protocols, Govt. of India must give concrete shape to the urgent national tasks like Education for All, Quality Education for All Young People.

Regulatory statutory bodies like UGC, AICTE, NCTE, DEC and others should perform their duty fully and properly regarding maintenance of standards as also concrete follow - up of all affiliating conditions including the due scales and allowances and other service conditions of teachers, employees and also regulation of fee-fund structure and admissions.

Reduction in grant system, non-filling of posts, freezing of posts, irregular salaries,

contractualisation of service of teachers, non-implementation of some provisions of UGC pay-revision notifications of 1986 and 1996 and similar situations be fought out strongly at all levels in Bihar, Orissa, Punjab and other states is the resolve of the conference.

The conference expresses grave concern at the issues of admissions, fees in unaided colleges resolved in the TMA Pai judgement of Supreme Court delivered by 11-judge Bench in October 2002 and the subsequent/consequent 'clarificatory' ones of 5 and 7 Judge benches. The govt. of India must hold comprehensive democratic discussion in Parliament to sort out burning problems/concerns. The Govt. should also amend the constitution in a way as to enable the state governments to fully regulate fees and admissions in self-financing colleges with the objective of promoting equity and excellence in professional/general education.

The conference strongly opposes imperialist and capitalist globalization and its instruments like WTO and its sub-heads like GATS, especially because the negative effects since 1991 have caused more problems for the people in general and the trade unions in particular. Inequity is integral to LPG. Strident opposition is needed. The AIFUCTO calls on the GOI not to be the signatory to GATS especially Education/Higher Education. This meeting also entrusts the task of consistent analysis and campaign by the units. The AIFUCTO resents the bureaucratization of Knowledge Commission of GOI. It is shrouded in clouds. Generation and



dissemination of knowledges are dearest to teachers but non-involvement of their apex body in Knowledge Commission may prove as fatal as the authoritarian Ambani-Birla Report. Dialogic discourses is called for in which AIFUCTO shall contribute well.

The conference calls for a determined proactive role in policy formulation at the level of NIEPA and regulatory bodies like UGC and others. AIFUCTO - NIEPA dialogue of March and July 2005 should continue uninterrupted. All the units are urged upon to contribute intellectually to AIFUCTO.

The conference sturdily demands end to tax evasion, black market, bad loans of banks, corruption. The GOI and State governments must enhance and enlarge revenue collection and recovery of all bad loans to fund all social welfare policies. Persistent indifference of governments towards this goal raises serious questions on governance.

The AIFUCTO welcomes the dialogue initiated by the Union Minister, MHRD Shri Arjun Singh on basic issues and professional demands. Also notes the intervention of leaders of left parties, especially on 18/07/05 in the meeting chaired by the minister and attended by AIFUCTO OBs and department officials where it was decided to recommend to the Cabinet of GOI four vital issues: parity for DEPs and librarians; third promotion to end stagnation of lecturers in selection grade and readers; CAS from 1.1.96 and restoration of professorship in colleges. This conference urges the Prime Minister, Union Minister of MHRD and UPA constituents and especially Left parties for speedy clearance of these four agreed upon issues. On all other issues in our demand charter, we demand further dialogue and solution.

This conference congratulates the Assam Univ. & College Teachers' Union for getting accepted their demand for provincialisation of service of employees of colleges and other benefits.

The AIFUCTO strongly demands implementation of pensionary benefits on par with the

Govt. employees in the state where these are not available. In punjab, the Act was notified on 26.04.99 and so the conference demands its implementations forthwith.

The conference resents the delay in implementing the full UGC Notification of 24.12.98 in Bihar, Orissa, Punjab and so demands immediate action by the MHRD and the State Governments.

### **Unity and solidarity**

This conference congratulates the National Confederation of Employees of Central and State Governments and Teachers for successful morchas and the nation-wide general strike on September 29.2005 demanding constitution of sixth pay commission, UGC pay Review committee, Restoration of Right to strike, Restoration of pension and Retiral benefit schemes, Strengthening of public sector, Public funded Education System, Defreezing the ban on filling of all posts in all sectors and other demands of the Confederation - the massive unity, solidarity and agitation should be a clear signal to UPA Government and State Governments that the working class was opposed to anti - people policies and calls for reversal for national development alternative model to LPG, WTO, GATs.

Unity of all teachers organizations from KG to PG, united agitational actions are strongly focused by this conference to Save Education to Save Nation

### **AIFUCTO & FEDCUTA**

We have worked in unison, in joint collaboration. This conference resolves to further strengthen this relationship to fight for basic issues like 6% of GDP for education, end to privatization and commercialization of higher education, non - imposition of GATs on the nation, democratization of university/college governance and all other allied issues including solution of professional demands.

### **Satyagraha**

This conference, after due analysis of the situation, expresses resentment at the delay in solving issues pending since 1996, so decides to take all due steps including protest dharna in front



of UGC /MHRD. March to parliament and other forms of cease work as per the situation to be reviewed by the AIFUCTO secretariat and NEC.

Further resolves to ensure greater participation in struggles of confederation of employees and teachers.

### Historic Contribution of Teacher Leaders

This movement resolution is proud to record the historic, dynamic qualitative contribution of the teacher leaders in the annals of teachers struggle. The outstanding role of Prof. Anil Bhattacharya President, Prof. B. Vijayakumar General Secretary, Prof. C.R. Sadasivan National Secretary, Dr. (Mrs) Kranti Jejurkar National Secretary and popular women teachers spokesperson and leader. Prof. K.K. Sharma of Jharkhand, Zonal Secretary stands written in golden letters in the history of national struggles. These leaders have retired or are retiring soon. The AIFUCTO wishes them lot of happiness, good health and continued contribution to the causes and goals dear to them and the AIFUCTO.

The AIFUCTO is filled with shock and sadness at the huge death and destruction caused by the floods in Bombay, Hurricane Katerina in USA and earthquake in Pakistan and India. This conference condoles the death of the people in these natural calamities. Also calls on the teachers to contribute liberally to P.M's Relief Fund for speedy rehabilitation of the people.

This resolution is here by unanimously adopted by the XXIII Statutory Conference of AIFUCTO.

## Resolutions Moved by Affiliating Organizations and Individual Members & Adopted Unanimously at the XXIII Statutory Conference of AIFUCTO Held at Mussafarpur, Bihar from 20th to 22<sup>nd</sup> Oct, 2005

It is unanimously resolved that

- AIFUCTO take the initiative for convening a National Convention of Teachers' Organizations representing all teachers from KG to PG in the course of the current academic year and coordinate the struggles against World Bank/IMF/WTO attempts to dismantle the public funded education system prevailing in the country (moved by Dr.K.K.Thekkedath , Life member and former President ,AIFUCTO)
- Central/State Governments allot 6% of the GDP ,10% of the central budget and 30% of the state budgets on education and set apart at least 25% of such allotment to higher education taking into account the key role played by higher education in the knowledge economy(moved by AKPCTA)
- Parliament amend the constitution in such a way as to enable the state governments to regulate admission ,fee and infrastructure in self-financing educational institutions with the objective of promoting access ,equity and excellence in higher education (moved by AKPCTA,MUTA)
- AIFUCTO formulate its Policy on Education through wide ranging discussions and publish a comprehensive document on the same in view of the new challenges thrown up by forces of globalization and liberalization(moved by AKGCT)



- AIFUCTO take steps to compile a status report of the university and college teachers belonging to the backward classes in all states (moved by Madhu Paranjape)
- Government of India and all state governments take steps to implement the policy of reservation in admission and employment in self-financing educational institutions (moved by Madhu Paranjape)
- Government of India release the entire grant for the payment of arrears in respect of UGC scales for the teachers of Bihar w.e.f.1-1-96 and Government of Bihar pay up the entire arrears in one instalment. (moved by FUSTAB and FUTAB)
- Government of India establish at least one Central University in every state, giving priority to backward states like Bihar, to enhance access and quality of higher education (moved by FUSTAB)
- UGC and Government of Bihar take steps for implementation of the full package of UGC scales of 1996 including (a) enhancement of retirement age from 60 to 62 years (b) post retirement benefits at par with state government employees (c) placement of senior demonstrators in revised scale of 8000-13500 (d) payment of basic pay of 14940 to readers/selection grade lecturers with five years service in the scale 3700-5700 (e) sanction of two instalments of IR before revision of pay w.e.f.1-1-96 (moved by FUTAB)
- UGC grant autonomy to individual institutions subject only to its approval by the teachers of the college concerned and take steps to democratize the governance structures of autonomous colleges and to delink autonomy from funding so that the scarce developmental assistance distributed by UGC will not be exclusively appropriated by already developed institutions at the expense of the vast majority of undeveloped institutions (moved by MUTA)
- UGC derecognize and discourage ISO certification of educational institutions (moved by MUTA)
- UGC re-designate Directors of Physical Education and Librarians as Lecturers in Physical Education and Lecturers in Library and Information Science respectively, thereby putting them at par with other teachers in the college/university stream (moved by AUT)
- UGC /MHRD to extend the benefits of CAS to all PhD holders, including those who hold PhD in interdisciplinary areas (AUT)
- UGC restore the practice of extending financial assistance for the conduct of sports tournaments at the All India inter-zonal and university levels. (moved by AUT, TNGCTA, MUTA)
- AICTE ensure compliance with its norms regarding admission, fee, infrastructure and service conditions of teachers in self-financing professional educational institutions (moved by Chandrasekhar S Kulkarni)
- NAAC review its practice of applying uniform yardsticks in assessment and accreditation of institutions with divergent backgrounds and objectives and to contextualize and democratize the process of assessment and accreditation (moved by MUTA)
- Government of Bihar enhance the retirement age of teachers from 60 to 62 (moved by FUSTAB)
- Government of Bihar release the salary for the period of strike held to press for the genuine demand for the implementation of UGC scales in the state (moved by FUTAB)
- Government of Bihar consider the conversion of affiliated colleges which fulfill



the required criteria into constituent units of universities and to make this a regular practice so as to promote excellence in higher education(moved by FUTAB)

- Government of Bihar implement merger of 50% DA to university teachers at par with state government employees (moved by FUTAB)
- Government of Bihar provide facilities for orientation/refresher courses to tutors/demonstrators in Bihar who have already been promoted as lecturers so as to enable them for further promotion and to grant further promotion to such tutors/demonstrators who are due for retirement by relaxing the requirement of refresher/orientation course. (moved by VKUSTA and FUTAB)
- Government of Orissa restore direct payment in aided institutions and introduce the same in unaided institutions as well(moved by AONGCTA)
- Government of Orissa allot at least 30% of the state budget to education and ensure prompt and full payment of salary and allowances to all teachers (moved by AONGCTA)
- Government of Orissa immediately fill all vacancies in teaching posts on a permanent basis and ensure that no subject of study is abolished in tune with the dictates of Globalization and Liberalization(moved by AONGCTA)
- Government of Orissa restore the democratic functioning of Governing Bodies of Non-Government aided colleges and ensure that such bodies act in furtherance of the academic interests of the institutions concerned (moved by AONGCTA)
- Government of Rajasthan rescind its policy of victimizing teacher leaders by selectively misusing its power of transfer and cancel all such transfers hither to made and to

restore an atmosphere conducive to the effective functioning of democratic teachers' movements in the state (moved by RUCTA)

- Government of Tripura implement UGC scales to demonstrators in accordance with the judgment of the Hon. High Court of Gauhati, Agartala Bench (moved by TGCTA)
- Government of Tripura enhance the retirement age of teachers to 62 years (moved by TGCTA)
- Government of Tripura implement the merger of 50% DA along with basic pay as per GOI order on the same (moved by TGCTA)
- Government of Tripura grant earned leave proportionate to holidays curtailed (moved by TGCTA)
- Government of Tripura grant DA arrears to all state government employees and teachers. (moved by TGCTA)
- Government of Maharashtra implement pension scheme to teachers in social works working in aided colleges at with their counterparts in other disciplines(moved by Dr.Ram Baheti)
- Government of Tamil Nadu fill up Principal's post in Government colleges on the basis of seniority without insisting on PhD as minimum qualification for the post (moved by TNGCTA)
- Government of Tamil Nadu reinstate 10000 retrenched road workers immediately in accordance with the judgment of the High Court of Chennai(moved by MUTA)
- Government of Tamil Nadu issue orders releasing stagnation increment and merger of 50% DA with basic pay and pay up the entire arrears of UGC pay revision in cash (moved by MUTA)
- Government of Tamil Nadu restore all service benefits withdrawn under the guise of financial stringency (moved by MUTA)

Dr.VK Tiwari  
(General Secretary)



# AIFUCTO

OFFICE BEARERS' ELECTED 2005 -07



*Prof. Thomas Joseph*



*Prof. V.K. Tiwari*



*Prof. Nikhil Desai*

|                      |   |  |
|----------------------|---|--|
| President            | : | Prof. Thomas Joseph (Kerala)   |
| General Secretary    | : | Prof. V.K. Tiwari (Punjab)   |
| Treasurer            | : | Prof. Nikhil Desai (Gujrat)  |
| Vice Presidents      | : | Prof. A.K.P. Yadav (Bihar)<br>Prof. Ghana Shyam Singh (U.P.)<br>Prof. Ghasiram Choudhary (Rajasthan)<br>Prof. Gopal Krishna Nanda (Orissa)<br>Prof. Pebam Laingam Singh (Manipur)<br>Prof. S. Laxmi Narayan (Andhrapradesh)<br>Prof. Tapati Mukhopadhyaya (Maharashtra)<br>Prof. Vazir Nehra (Harayana)<br>Prof. Swaminathan (Tamilnadu) |
| National Secretaries | : | Prof. A. James William (Tamilnadu)<br>Prof. Ashok Kumar Barman (West Bengal)<br>Prof. Sadique Islam (West Bengal)<br>Prof. Sudhakar Manekar (Maharashtra)<br>Prof. V.P. Singh (Bihar)  |
| Zonal Secretaries    | : | Zone I Prof. Apurba Kumar Das (Assam)<br>Zone II Prof. G.C. Jha (Jharkhand)<br>Zone III Prof. L.N. Pandey (U.P)<br>Zone IV Prof. D. Kumar (M.P)<br>Zone V Prof. Ram Singh (Harayana)<br>Zone VI Prof. K.C. Ajwalia (Gujrat)<br>Zone VII Prof. K.P. Vasudevan (Karnatka)<br>Zone VIII Prof. P. Jayagandhi (Tamilnadu)                     |



---

# Saga of AIFUCTO

*(The story of the genesis of the All India Federation of University and College Teachers' Organisations)*

**Prof. Hridya Narayan Singh** (Jaunpur)

First General Secretary of AIFUCTO

I consider myself fortunate in having lived to witness the Silver, Jubilee Celebrations of the AIFUCTO in May, 1987, at 'Podar College of Commerce and Economics, Bombay'. Towards the close of the 6th decade of the present century the All India Federations of the Secondary Teachers and Primary Teachers Associations had come into existence. The All India Federation of Educational Associations (AIFEA) had already been working for the past twenty years or more but there was no organization to project the problems and difficulties, aims and objects of the Higher Education in the country and give voice to the aspirations and tribulations of the University and College Teachers.

The need for such an All - India Organization was imperative but there were two tremendous obstacles in the way. The large number, variety and area of institutions of higher learning and the spirit of class, distinction prevailing among a large section of the fraternity. A large section of the University teachers thought it infrading to make common cause with the Degree College Teachers and join

hands with them to form a National Organization.

As a representative of the teachers in Utter Pradesh I had been elected as a member of the Legislative Council of U.P. in 1952 and again in 1954 and third time in 1960. I considered it my duty at least to try to bring the teachers of Colleges and Universities of India on a common platform. Encouraged by my success in organizing the Gorakhpur University Teachers' Association and the U.P. Madhyamik Shikshak Sangha in 1956, in resolved to sound the University and college Teachers of India towards a National Federation.

In 1961, 529 letters were sent to individual teachers, principals and office bearers of teachers organizations through out the country about forming an All India Federation of University and College Teachers' Associations.

Affirmative replies were received from 9 office bearers of University/College Teachers' Associations including letters from the Central Secretary, Agra University Teachers' Associations, Secretary, All Orissa Non govt. College Teachers' Association, President, Assam College Teachers' Association Principals' Association Bhagalpur University, and Secretary University Section, AIFEA. Twenty seven replies were received from individual teachers/principals. There seemed to be a general feeling that it was desirable to create an all India forum



# ഡോക്ടറേറ്റ്



കേരള സർവ്വകലാശാലയിൽ നിന്നും മ്യൂസിക്കിൽ ഡോക്ടറേറ്റ് നേടിയ കരമന എൻ. എസ്. എസ്. വനിതാ കോളജ് അദ്ധ്യാപിക എസ്. പ്രസന്നകുമാരി "Kerala as a Seat of Music"



എന്ന വിഷയത്തെ അധികരിച്ച് ഡൽഹി സർവ്വകലാശാലയിലെ റിട്ട. പ്രൊഫസ്സർ ഡോ. ലീലാ ഓംചേരിയുടെ മേൽനോട്ടത്തിലായിരുന്നു ഗവേഷണം.

കൊച്ചി ശാസ്ത്ര സാങ്കേതിക സർവ്വകലാശാലയിൽ നിന്നും ഇക്കണോമിക്സിൽ ഡോക്ടറേറ്റ് നേടിയ വൈക്കം സെന്റ്സേവ്യേഴ്സ് കോളജ് അദ്ധ്യാപകൻ മാത്യു ഇമ്മാനുവൽ. "കേരളത്തിലെ ചെറുകിട ബിസിനസ്സ് സംരംഭകത്വവും പ്രചോദനവും" എന്ന വിഷയത്തെ അധികരിച്ച് കൊച്ചിൻ യൂണിവേഴ്സിറ്റി ഇക്കണോമിക്സ് വിഭാഗം തലവനായ ഡോ. പി. അരുണാചലത്തിന്റെ മേൽനോട്ടത്തിലായിരുന്നു ഗവേഷണം.



for discussing the problems concerning University education and educators.

With this preparatory work in the background, I issued an invitation of university/college teachers to assemble at Trivandrum in the wake of the Annual Conference of the AIFEA. A number of university and college teachers met at Trivandrum on 29th Dec. 1961, Under the presidentship of Shri V.V.John, President, Rajasthan University Teachers Association, and unanimously resolved to form an All India Federation of University and College Teachers. A sub committee was constituted to prepare a draft constitution. The sub committee met on 30th Dec. at the same venue and drafted a constitution and decided to circulate the same and convene a conference at the central place in April 62 to consider and adopt the same.

I sent 545 letters along with the draft constitution to university/college teachers and their organizations in the country for their information and consideration. The intended conference was held at U.P College, Varanasi on 24th April, 1962 under the presidentship of Shri K.L. Sharma of Jaipur to consider and adopt the constitution. Delegates from West Bengal, Punjab, Rajasthan, and Uttar Pradesh attended the conference. Others from Andhra Pradesh, Orissa, Kerala, sent their good wishes and support. The delegates present discussed and adopted the constitution and an ad-hoc executive

of eight persons from different states with me as the Secretary Convenor was elected. Five more were added to the Executive Correspondence.

The first annual conference of the federation under the constitution was held on 24th and 25th feb: 63 at Calcutta. The meet was inaugurated by the Education Minister of the West Bengal. Trigun Sen was the Chairman of the Reception Committee. The conference was addressed by Prof. B.N. Das Gupta Vice Chancellor North Bengal University and Shri Hiranmoy Banerji, Vice Chancellor Rabindra Bharati. A convention on National Defense was inaugurated by the Chief Minister Shri. P.C. Sen and presided over by the Education Minister, Bihar. A symposium on "Administration of College and University Education in India" was presided over by Dr. H.J. Taylor, Vice Chancellor Gauhati University.

The federation is the expression of the collective will of the teachers engaged in the noble task of imparting higher education in the country and we should all be thankful to those who contributed in whatever way it was possible for them to do towards its creation India is the largest democracy in the world, so the All India Federation should be the largest University/College Teachers' Organization in the world; Our combined efforts should be directed towards making it not only the largest but also the most dynamic and the best.



---

# Quality in Higher Education

**A. James William**

National Secretary, AIFUCTO

## Introduction

Higher Education is a hotly debated and hotly contested field. Though the issue that is debated worldwide today is the globalization of education, issues that have come up for discussion for ages range from access to quality and Particularly quality vs quantity. This issue has come into sharp focus in this age of corporate globalization. Critics say that in India higher education has expanded quantitatively at the cost of quality and that the quality higher education is steadily deteriorating. But democratic and patriotic minded people like us still feel that in a country like India with a huge population, access or quantity is still a priority. At the same time we don't undermine the importance of quality in education. We feel that every struggle should be waged to constantly enhance the quality in education.

## What is quality?

But what is quality? It is very difficult to give a precise definition. It means different things to different people depending upon their perception, background class etc. For

some it is the success in civil service examinations. For a few others it is the attainment of communicative facility in English. For some it is the employability in multinational corporate firms. For an ordinary teacher in a rural area it may be even the passing out of the students in the University examinations. For teachers in established institutions it may be even University ranks and distinctions.

## Quality Parameters

But quality as such is too elusive to define concretely. Quality is excellence. It is not static but dynamic. It is also relative. Quality can be assessed on the basis of the broader aims and the general and specific objective drawn up for a particular course. When we talk about the aims and the general and specific objectives drawn up for a particular course. When we talk about the aims and objectives of education the four pillars of learning, identified by the International Commission on Education for the Twenty first Century (Delor's Commission) are discussing. They are

- a. Learning to know
- b. Learning to do
- c. Learning to live together and
- d. Learning to be

So quality education should enable the students:

- i) To acquire knowledge outlined for the particular course with the ability to apply



- that knowledge
- ii) To acquire appropriate practical skills
  - iii) To inculcate the necessary human values and
  - iv) To live as an integral part of the community in which he lives

Since Independence very little concerted and sustained effort has been made to qualitatively change the system of education. We are just nurturing the educational legacy bequeathed to us by our colonial masters. So a serious attempt has to be made from the top to bottom to revamp the system on the basis of quality parameters. Qualitative changes have to be brought in infrastructure, curriculum, teaching learning process, evaluation, research and administration. These are interlinked and hence any half hearted piece-meal and cosmetic changes will not help.

### Infrastructure

Infrastructure plays a vital role in the quality of education. Our IITs are comparable in standards to any of the leading institutions of the world. One of the reasons is the investment in them. They offer excellent facilities for teaching, learning and research. So any attempt of the government to abdicate its responsibility to provide education to the people will jeopardize education in a knowledge society. Apart from the government, earnest steps should be taken to rope in the local community to mobilize funds for the institutions. Government should also offer necessary subsidies/tax relief's for the purchase of books, apparatus and other study aids by the institutions, teachers and students too.

### Curriculum

The curriculum should not only aim at providing knowledge but also at enabling the student to think logically, analytically and critically and to communicate his views and ideas effectively in a student. It should also kindle the spirit of enquiry and provoke the urge

for creativity in a student. It should also instill in the students proper attitudes and values to become responsible members of the society. The syllabus has to be up to dated in accordance with the changes taking place in the society especially in the industry and agriculture. The curriculum should be so designed to make the teachers and students read exhaustively.

### Teaching methods

Instruction in colleges comprises class room teaching and laboratory work and in some universities field based projects. Classroom teaching is confined to only lecturing. Modern methods and instruments are not used because of lack of modern gadgets and the size of the class. Steps should be taken to provide the modern gadgets in appropriate quantity to every college. In addition teachers should be trained to use them too. The teacher - student ratio should be such that a teacher should be able to take care of each and every individual offer academic and personal guidance and counseling. Learning methods other than listening to lectures have to be adopted. A classroom should be student - centered. Interactive teaching methods should be adopted. Emphasis should be on practical experience. Independent and analytical reading and creativity of the students. Medium of instruction should be the mother tongue, which alone could bring out the potential of the students.

### Evaluation

Methods of evaluation also have an effect on the quality of education. At present the examinations only test rote learning. It should test the student's logical, analytical, critical and creative skills. Some experiments have been undertaken to introduce continuous internal assessment. In the absence of proper democratic functioning, transparency and grievance redressed mechanisms they haven't succeeded.

### Quality of Teachers

The quality of teaching and evaluation



depend on the quality of teachers. The teachers should not only highly competent but also should have a commitment to the profession and the society. So the selection procedure for appointment of teachers should be fair and rigorous. But, unfortunately, in most cases, the highest bidders are appointed as teachers. In other cases, the religion or caste/community of the teacher rather than his academic abilities is taken into consideration. Education is a nation building activity and hence the universities should be empowered to over see and check the selection of teachers. The UGC has formulated guidelines with regard to constitution of selection committee procedures for selection etc. that have not been implemented anywhere. Managements should have only a restrictive say in the selection process.

The selection includes the appointment of principals. The principals play an important role in leading, inspiring and motivating the teachers and students and also in planning and executing the academic programmes. But the selection of principals in most cases is quite unfair. Instead of the capabilities of the person only his loyalty to the management and his willingness to pay obeisance to the dictates of all and sundry in the managing committee are taken into consideration. Sometimes very junior teachers with no academic credentials are appointed which impinge on the delicate equilibrium with in the college thereby causing serious damage to the academic environment and peace. Similarly in some cases vice - chancellors of universities are political appointees. These people are not able to command respect and are not responsive to academic challenges. Ultimately the system suffers. A full proof mechanism should be evolved so that academics of high caliber may head the Universities. Similarly teachers should constantly update their knowledge and should be a guide, friend and even a parent - surrogate to the students. Proper orientation should be given to the teachers regularly on methods of teaching and the latest developments in their field. In this connection

the role of the Academic Staff College and the courses they run have to be seriously evaluated.

### Administration

Another major structure, which has a decisive impact on quality, is the university and college administration. An undemocratic and retrograde administration spoils the campus culture. Most often the members of the college management have little understanding of the academic issues. But they decide on everything and the voice of the academics is throttled. Thus administration structure in both colleges and the universities must be democratic. Every college should have an academic council with elected representatives of teachers, karamcharis, students, management alumni and the public, which should decide on all academic issues. Autonomy of the teachers and the institutions could be safeguarded only in a transparent and democratic system, which would also ensure the accountability of both the teachers and the management. Similarly the university syndicates are packed with bureaucrats with no understanding of the academic issues and politicians with vested interests. The university bodies should function democratically and should consist of distinguished academics and elected representatives of teachers, students and people so that meaningful discussions on academic issues could be held

### Research

Research is yet another area of concern. Most of the research going in universities is only for the sake of publication in international journals, award of degrees or for grants. Universities are starved of funds. They are unable to provide for journals and books, chemicals and apparatus. Hence they depend on funding agencies. Naturally such research gets focused rather on priorities of the funding agencies than on the needs. With increasing emphasis on tie - up with industries and consultancy services, universities and research institutions tend to become wings of the corporate world. Consequently basic sciences and social science will suffer. In the



# CURRENT BOOKS THRISSUR

ROUND WEST ,THRISSUR 680 001  
PH: 0487-2335660,FAX:0487-2335642

## PUBLISHERS & DISTRIBUTORS FOR

Malayalam, English, Children's Literature, Fiction, Drama, Cinema, Journalism, Poetry, Philosophy, Psychology, Sociology, Politics, History, Economics, Commerce, Mathematics, Botany, Zoology, Chemistry, Physics, Medical, Computer, Engineering, Law, Electronics, Mechanical, Civil, Chemical Engineering, Veterinary, Agriculture, Aquaculture, etc.

## COSMO BOOKS

Round West, Thrissur-680001 Phone:0487-2335292, 2335570  
E-mail:cosmobooks@asianetindia.com

### BRANCHES

|                               |                 |
|-------------------------------|-----------------|
| Kozhikode                     | Ernakulam       |
| Rly.Station Link Road         | Press club Road |
| Ph:0495-2703487               | Ph:0494-2353818 |
| Fax:0495-2700049              |                 |
| E-mail:cosmoboo@sancharnet.in |                 |

## COSMOBOOKS

(SCHOOL DIVISION)

Room No.10/342 B-1, Taj Complex, PM Taj Road,  
Kozhikode-673 001, Phone:2724622





# വിദ്യാഭ്യാസ മേഖലയിലും മാഫിയാ സംസ്കാരം

വിദ്യാഭ്യാസ മേഖലയിലും “മാഫിയാ സംസ്കാരം” തലപൊക്കുന്നു. ഇത് അത്യാപത്താണ്. സുപ്രീം കോടതി മുൻജഡ്ജി കെ. ടി. തോമസ് ആണ് ഈ മുന്നറിയിപ്പു തരുന്നത്. സ്വാശ്രയ പ്രൊഫഷണൽ കോളജുകളുടെ കാര്യങ്ങൾ ശ്രദ്ധിക്കാനുള്ള സമിതിയുടെ അധ്യക്ഷനാണ് ജസ്റ്റിസ് തോമസ്. മാഫിയയെപ്പോലുള്ള നശീകരണ ശക്തികളെ ചെറുത്തുതോല്പിക്കണമെന്ന് അക്കാദമിയ സമൂഹത്തെ അദ്ദേഹം ആഹ്വാനം ചെയ്യുന്നു. സർവ്വകലാശാല - കലാലയ അധ്യാപക സംഘടനകളുടെ അഖിലേന്ത്യാ ഫെഡറേഷന്റെ പ്രസിഡണ്ടായി തിരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ട തോമസ് ജോസഫിനെ അനുമോദിക്കാൻ കോട്ടയത്തു ചേർന്ന യോഗം ഉദ്ഘാടനം ചെയ്ത് സംസാരിക്കുകയായിരുന്നു അദ്ദേഹം. കച്ചവടമാക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന ഉന്നതവിദ്യാഭ്യാസത്തിന്റെ മത്സരമേഖലയിൽ തന്റെ പ്രതിയോഗിയുടെ വായടപ്പിക്കാൻ അധോലകോക ഭീകരരുടെ സഹായം തേടിയ ഒരു “വിദ്യാഭ്യാസ മുതലാളി” അറസ്റ്റിലായ സംഭവം അദ്ദേഹം ചൂണ്ടിക്കാട്ടി.

മയക്കുമരുന്നും കച്ചവടത്തിലും മദ്യവ്യാപാരത്തിലും മാത്രമല്ല, രാഷ്ട്രീയത്തിലും മാഫിയ പിടിമുറുക്കിക്കഴിഞ്ഞു. പാർട്ടി നേതൃത്വം മാഫിയയുടെ പിടിയിലായാൽ നിയമസഭാകക്ഷിയംഗങ്ങളും അതിനുവഴങ്ങേണ്ടി വരുന്നു. അപ്പോൾ ഭരണകൂടത്തിന്റെ ഗതിയെന്താവുമെന്ന് പറയേണ്ടതില്ല. ഇങ്ങനെ സമൂഹത്തിലാകെ വ്യാപിച്ചുകിടക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന മാഫിയ സംസ്കാരത്തിനെതിരെ പൊരുതാനുള്ള ഇച്ഛാശക്തി പ്രകടിപ്പിക്കാനാണ് ജസ്റ്റിസ് തോമസ് അക്കാദമിയ സമൂഹത്തോടാവശ്യപ്പെടുന്നത്. അവരതു ചെയ്താൽ അതിന്റെ ഗുണം വിദ്യാർത്ഥികൾക്കും വിദ്യാഭ്യാസ സ്ഥാപനങ്ങൾക്കും പൊതുവേ വിദ്യാഭ്യാസ മേഖലയ്ക്കും കിട്ടും എന്നദ്ദേഹം ഓർമ്മിപ്പിക്കുന്നു. ഇതിനൊരു മറുവശമുള്ളതാണ്, അക്കാദമിയർ മാത്രമല്ല സമൂഹമാകെ ശ്രദ്ധിക്കേണ്ടത്. പേശിമിടുകയും കൊടും ക്രൂരതയും മാത്രമല്ല അതുപയോഗിച്ച് പണം സംഘടിപ്പിക്കാനുള്ള കഴിവും മാഫിയയ്ക്കുണ്ട്. ആ പണം കൊണ്ട് സ്വകാര്യ വിദ്യാഭ്യാസത്തിന്റെ അത്യുന്നതമേഖലയിൽ മാഫിയ പിടിമുറുക്കിയാൽ ഭാവിയിൽ അഭ്യസ്തവിദ്യാരുടെയും അവർ നയിക്കുന്ന സമൂഹത്തിന്റെയും രാജ്യത്തിന്റെയും ഗതി അധോഗതി മാത്രമാകും.

long run India will have to depend on other countries for these. Hence the Government of India and other funding agencies will have suitably fund and encourage the research programmes so that potentials of our nation could be tapped and brought out our huge natural and human resources could be exploited and the issues and problems of the people could be studied and solved.

### Conclusion

Today education is facing an unprecedented crisis. With the pace of privatization and commercialization in full swing aided and

abetted by the governments and with GATS knocking at the doors of every nation, education is facing a paradigm shift. The assault on education is every front. Even the quality parameters are forced on us. The standards are those set by the western system, which suit their needs. They demand a homogenization and compliance in their favour. So while talking about quality we have to be cautious. It should take into consideration the situation prevailing in our country and the conditions that would transform the lives of the masses in India.

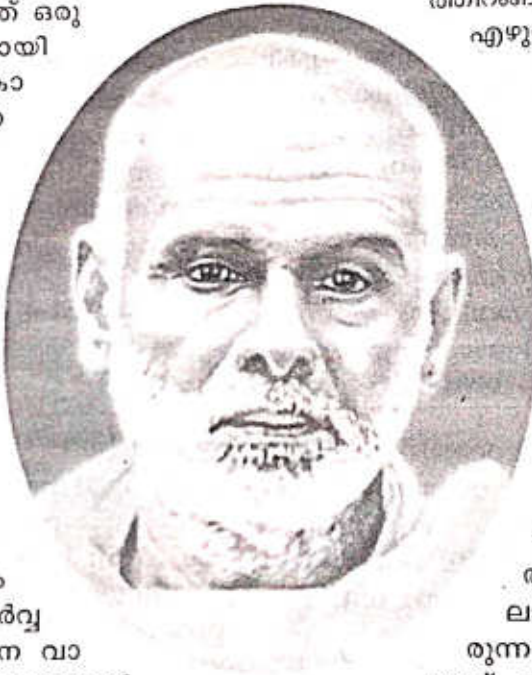


# സംഘടന കൊണ്ട് ശക്തരാവുക

പ്രൊഫ. വി.എൻ.മുരളി

മുൻ ജനറൽ സെക്രട്ടറി, എ.കെ.പി.സി.ടി.എ.

ശ്രീനാരായണഗുരുവിന്റെ അതിപ്രശസ്തമായ സിദ്ധാന്തം - 'സംഘടനകൊണ്ട് ശക്തരാവുക വിദ്യകൊണ്ടു പ്രബുദ്ധരാവുക' - ഇന്നും ജനങ്ങളെ ആവേശംകൊള്ളിക്കുന്നതാണ്. ഒരു ആശയം ജനങ്ങളിലെത്തിക്കഴിഞ്ഞാൽ അത് ഒരു ഭൗതികശക്തിയായി പ്രവർത്തിച്ചുകൊള്ളുമെന്ന് എത്രയോ ശരിയാണ്. ഒരു ജാതി ഒരു മതം ഒരു ദൈവം മനുഷ്യൻ/ജാതി ചോദിക്കരുത് പറയരുത്/ അവനവനാത്മസുഖത്തിനാചരിക്കുന്നവ അപരനുസുഖത്തിനായ് വരേണം/ ജാതിഭേദം മതഭേദം ഏതുമില്ലാതെ സർവ്വരും സോദരത്വേന വാഴുന്ന മാതൃകാസ്ഥാനമാണിത് - ഇത്തരം ചിന്തകൾ ഉഴുതുമറിച്ച മണ്ണിലാണ് സംഘടനകൾ പിറവി കൊണ്ടത്. അടുത്തകാലത്തുണ്ടായ പ്രസിദ്ധ നാടകനടൻ ഒ. മാധവൻ കൊല്ലം എസ്. എൻ. കോളജിൽ പഠിച്ചിരുന്ന കാലത്തെ ഒരനുഭവം എപ്പോഴും



ഓർമ്മിപ്പിക്കാറുണ്ട്. കോളജിൽ വിദ്യാർത്ഥിസംഘടനയായ എസ്. എഫ്. രൂപീകരിച്ചതിന് മാധവനെ കോളജിൽ നിന്നും പുറത്താക്കി. വിവരമറിഞ്ഞ മാധവൻ പ്രിൻസിപ്പലിന്റെ മുറിയിൽച്ചെന്ന് തന്നെ തിരിച്ചെടുക്കണമെന്ന് അപേക്ഷിച്ചു. പ്രിൻസിപ്പൽ വഴങ്ങിയില്ല. നിരാശനായ മാധവൻ മുറിയിൽ നിന്നും പുറത്തിറങ്ങാൻ നേരം കാണുന്നത് ഭിത്തിയിൽ എഴുതിവെച്ചിരിക്കുന്ന ഗുരുവചനമാണ്. 'വിദ്യകൊണ്ടു പ്രബുദ്ധരാവുക സംഘടനകൊണ്ട് ശക്തരാവുക' ഇതിൽ ആവേശംകൊണ്ട മാധവൻ തിരിച്ചുചെന്ന് പ്രിൻസിപ്പലിനോടു പറഞ്ഞു " ഗുരു പറഞ്ഞ കാര്യമല്ലേ ഞങ്ങളിവിടെ ചെയ്തുണ്ടു്." പക്ഷേ പ്രിൻസിപ്പലിന് മറുപടി ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. പ്രൈവറ്റ് കോളജധ്യാപകർക്ക് തിരുവിതാംകൂർ പ്രദേശത്ത് ആദ്യമായി ഒരു സംഘടന രൂപീകരിക്കാൻ മുന്നിട്ടിറങ്ങിയത് കൊല്ലം ശ്രീനാരായണ കോളജിലെ പ്രമുഖരായ രണ്ട് അധ്യാപകരാണ്. ഒരാൾ 'ഷേക്സ്പിയർ വേലായുധൻ നായർ' എന്നറിയപ്പെട്ടിരുന്ന പ്രൊഫ. കെ. വേലായുധൻനായരാണ്. രണ്ടാമൻ അവിടെ പ്രിൻസിപ്പലായിരുന്ന പ്രൊഫ. എ. രാമയ്യർ. 'സംഘടനകൊണ്ട് ശക്തരാകാ'നുള്ള ശ്രീനാരായണ സന്ദേശം അവരിൽ പ്രവർത്തിച്ചിരുന്നിരിക്കണം. അക്കാലത്ത് കോളജധ്യാപകരെ സംഘടിപ്പിക്കുക ഏറെ പ്രയാസകരമായിരുന്നു. മുഷ്ടി ചുരുട്ടി മുദ്രാവാക്യം വിളിക്കുന്ന ഇനത്തെ അധ്യാപകർ അന്നുണ്ടായിരുന്നില്ല. മാനേജരു





ഇ. എം. എസ്.



പ്രൊഫ. വേലായുധൻ നായർ

ടെ മൂമ്പിൽ കൈമലർത്തിപ്പിടിച്ച് ദയാദാക്ഷിണ്യത്തിനു യാചിക്കുന്നവരായിരുന്നു അന്നത്തെ അധ്യാപകർ. അവരിൽ അവകാശബോധമുണ്ടർത്താൻ പ്രൊഫ. വേലായുധൻ നായർക്കും പ്രൊഫ. രാമയ്യർക്കും ഏറെ പണിപ്പെടേണ്ടി വന്നിട്ടുണ്ട്. 1952 മാർച്ച് 16-ാം തീയതി തിരുവനന്തപുരത്തു നടന്ന അധ്യാപക കൺവൻഷനിൽ ആദ്യത്തെ സംഘടന രൂപം കൊണ്ടു. 'തിരുവിതാംകൂർ യൂണിവേഴ്സിറ്റി പ്രൈവറ്റ് കോളേജ് ടീച്ചേഴ്സ് യൂണിയൻ' എന്നായിരുന്നു പേര്. പ്രൊഫ. എ. രാമയ്യരായിരുന്നു ആദ്യ പ്രസിഡന്റ്. 1950 കളിൽ അധ്യാപക പ്രസ്ഥാനത്തിന് ഇന്ത്യയിലെമ്പാടുമുണ്ടായ പുത്തനുണർവിന്റെ ഭാഗം കൂടിയാണെന്നു ഈ സംഘടന. 1956 ൽ ഈ സംഘടന പേരുമാറി "ട്രാവൻകൂർ യൂണിവേഴ്സിറ്റി പ്രൈവറ്റ് കോളേജ് ടീച്ചേഴ്സ് അസോസിയേഷൻ" ആയി. 1957 ആകുമ്പോൾ തിരുവനന്തപുരത്തു നടന്ന കൺവൻഷൻ

ഈ സംഘടനയുടെ പേര് വീണ്ടും മാറി. 'കേരള പ്രൈവറ്റ് കോളേജ് ടീച്ചേഴ്സ് അസോസിയേഷൻ' എന്ന പുതിയ പേര് സ്വീകരിച്ചു. 1956 ലാണ് ഐക്യ കേരളപ്പിറവി. 1957 ൽ സംഘടനയുടെ പേരിൽ നിന്ന് 'തിരുവിതാംകൂർ' മാറി 'കേരളം' വരുമ്പോൾ ശ്രദ്ധിക്കുക. അതിനുമുമ്പ് നാട്ടുരാജ്യങ്ങളായിരുന്ന 'തിരുവിതാംകൂറും' കൊച്ചിയും' മദിരാശി സംസ്ഥാനത്തിന്റെ ഭാഗമായിരുന്ന 'മലബാറും' വേറിട്ടുകിടന്നിരുന്നതിനാൽ 'കേരളം' ഔദ്യോഗികമായി ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. വെമ്പേറെ അധ്യാപക പ്രസ്ഥാനങ്ങളാണ് ഈ പ്രദേശങ്ങളിൽ നിലനിന്നിരുന്നത്. വൈലോപ്പിള്ളി പറഞ്ഞ പോലെ 'മൂന്നുംകൂട്ടിമുറുക്കി' കേരളം ചെമ്മമ്പത് 1956 ൽ. 1957 ൽ ലോകത്തിലാദ്യമായി തെരഞ്ഞെടുപ്പിലൂടെ ഒരു കമ്മ്യൂണിസ്റ്റുരേണമു കേരളത്തിലുണ്ടാകുന്നു. 1958 ൽ ഐക്യകേരളത്തിൽ 'എ. കെ. പി. സി. ടി. എ.' ജന്മം കൊള്ളുന്നു. (തുടരും)

## ഉന്നതവിദ്യാഭ്യാസം: കേരളത്തിൽ അവസരസമത്വമില്ലെന്ന് പ്രൊഫ. മോഹൻ ഗോപാൽ

ഉന്നത-സാങ്കേതിക വിദ്യാഭ്യാസരംഗത്ത് എല്ലാവർക്കും തുല്യമായ അവസരങ്ങൾ ലഭിക്കുന്നില്ലെന്നതാണ് വിദ്യാഭ്യാസ വികസന രംഗത്ത് കേരളം നേരിടുന്ന പ്രധാന പ്രശ്നമെന്ന് കേരള സംസ്ഥാന ആസൂത്രണ കമ്മീഷൻ അംഗം പ്രൊഫ. മോഹൻ ഗോപാൽ. കേരളത്തിലെ വിദ്യാഭ്യാസ വികസന സാധ്യതകളെക്കുറിച്ച് കേരള ഡവലപ്മെന്റ് സൊസൈറ്റി സംഘടിപ്പിച്ച ശില്പശാലയിൽ പ്രസംഗിക്കുകയായിരുന്നു അദ്ദേഹം. ഉന്നതവിദ്യാഭ്യാസരംഗത്ത് രാഷ്ട്രീയക്കാരും സ്വകാര്യ മാനേജ്മെന്റുകളുമായുള്ള ഒളിച്ചുകൂട്ടി പകൽപോലെ വ്യക്തമാണ്. സീനിയറുകൾ ഒഴിവുണ്ടെങ്കിലും മെറിറ്റിൽ നികത്താതെ പണം വാങ്ങി പ്രവേശനം നടത്തുകയാണ് പതിവ്. സർക്കാരിന്റെയും ജനങ്ങളുടെയും മനോഭാവത്തിൽ മാറ്റമുണ്ടാവണം. പണത്തിന്റെ പേരിൽ ഉന്നത വിദ്യാഭ്യാസത്തിന് അവസരം നിഷേധിക്കാൻ പാടില്ലെന്ന് അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു.



# പ്രകൃതിയുടെ മുന്നറിയിപ്പുകൾ

എം. എസ്. വസന്തകുമാർ

എസ്. എൻ. കോളജ്, കൊല്ലം

ഭൂഗോളത്തിലുടനീളം ഈയിടെയായി പ്രകൃതി പ്രകൃബ്ധപ്രകൃതി കാട്ടുന്നു. 2004 ഡിസംബറിലെ സുനാമി മുതൽ കാശ്മീർ ഭൂകമ്പം വരെയുള്ള അസാധാരണ പ്രതിഭാസങ്ങൾ ഇതിന് സാക്ഷ്യങ്ങളാണ്.

പ്രകൃതിശക്തിക്ക് മുന്നിൽ മനുഷ്യർ നിസ്സഹായനാണ്. ഈ തിരിച്ചറിവിന്റെ ആവർത്തനങ്ങളെ കൺതുറപ്പിക്കുവാൻ മാത്രമല്ല, മനുഷ്യന്റെ ഭയരഹിതമായ

വിവേചനങ്ങൾക്കും അധികാരാതിർത്തിക്കും ദുർവാശിക്കും പരിധി ഏൽപ്പിക്കാനുള്ള താക്കീതു നൽകുവാൻ കൂടിയാകാം പ്രകൃതിക്ഷോഭങ്ങൾ. “പ്രകൃതി പ്രഹരിക്കുന്നത് പാപം ചെയ്യുന്നവരെ ശിക്ഷിക്കാനാണെന്ന് ഗാന്ധിജി 1934 ലെ ബീഹാർ ഭൂകമ്പകാലത്ത് പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്.” ശ്രേഷ്ഠസ്ഥാനങ്ങളിലിരുന്ന് പാപം ചെയ്യുന്നവരെ ശിക്ഷിക്കുമ്പോൾ നി



രപരാധികളായ പുാവങ്ങളും അകാരണമായി ശിക്ഷിക്കപ്പെടുന്നു എന്നൊരു വൈപരീത്യം പ്രകൃതി കാട്ടുന്നു.

അനുഭവങ്ങളുടെ അഭാവവും ശാസ്ത്രീയ അവബോധരാഹിത്യവുമത്രെ 2004 ലെ സുനാമി വിതച്ച മരണങ്ങളും നഷ്ടങ്ങളും വർദ്ധിക്കാൻ കാരണം. അത്യാഹിത കൈകാര്യകർതൃത്വം (disaster management) നമ്മുടെ കടൽത്തീരത്ത് ഒരു ശീലമല്ലാതെയിരുന്നതിനാൽ അത്യാഹിതങ്ങൾ ബൃഹത്തായി. സു

നാമിക്ക് ശേഷമാണല്ലോ ‘ഭരണസുനാമി’ യായി അത് പുനർജനിച്ചത്.

## ന്യൂ ഓർലിയൻസ്

എന്നാൽ അമേരിക്കയിലെ ന്യൂ ഓർലിയൻസിൽ സംഗതികൾ വ്യത്യസ്തമായിരുന്നു. കറുത്തവംശജരുടെ ഭൂരിപക്ഷമുള്ള പ്രദേശമാണ് ന്യൂ ഓർലിയൻസ്. ക്യൂബയിൽ നിന്ന് ഒരു മണിക്കൂർ പറന്നാൽ അവിടെ എത്താം. അതിവേഗം ചലിക്കുന്ന കടൽക്കാരുകൾ ആ തീരപ്രദേശത്തിന്റെ പ്രത്യേകതയാണ്. ജൂൺ ഒന്നുമുതൽ നവംബർ മുപ്പത് വരെ ഹരികേയൻ ചുഴലിക്കാരുകളുടെ സീസൺ ആണ്. അവ രൂപം കൊള്ളുന്നത് മെക്സിക്കോ ഉൾക്കടലിൽ (Gulf of Mexico) ആണ്. ന്യൂ ഓർലിയൻസിന്റെ സമീപസ്ഥ ദേശങ്ങളായ ടെക്സാസ്, മിസ്സിസ്സിപ്പി, അലബാമാ, ഫ്ലോറിഡ എന്നിവയ്ക്കും സീസണിൽ രൂപം കൊള്ളുന്ന ഈ ഉഷ്ണമേഖലാചുഴലിക്കാറുകൾ (Tropical cyclones) ബാധകമാണ്.

ന്യൂ ഓർലിയൻസിൽ യുണൈറ്റഡ് സ്റ്റേറ്റ്സ് ഓഫ് അമേരിക്കയുടെ രണ്ടു മുഖങ്ങളിൽ ഒന്നിന് പ്രാമുഖ്യമുണ്ട്, അഥവാ ന്യൂ ഓർലിയൻസിൽ അമേരിക്കയിലെ അധസ്ഥിത ഗണത്തിന് ഭൂരിപക്ഷമുണ്ട്. ആഫ്രിക്കൻ - അമേരിക്കക്കാർ ഇടതിങ്ങി അവിടെ പാർക്കുന്നു എന്ന് സാരം. ‘ഫ്രഞ്ച് കോളനിയായിരുന്ന ന്യൂ ഓർലിയൻസ് പതിനെട്ടാം നൂറ്റാണ്ടിൽ വർഗ്ഗവിവേചനത്തിന്റെ കയ്പ് രുചിച്ചിരുന്നു. കൃഷീവലരാദി സമൂഹങ്ങൾക്ക് കനത്ത നികുതി ഏർപ്പെടുത്തി അവരുടെ നട്ടെല്ല് ഒടിക്കുന്ന സാമ്പത്തിക നടപടികൾ ഫ്രഞ്ച് രാജാക്കന്മാർ അവിടെ നടത്തിയിരുന്നു. (വരേണ്യരെ ഒപ്പം നികുതി വിമുക്തരാക്കുകയും ചെയ്തിരുന്നു.) തൊലിക്ക് കറുപ്പും ജോലി





ക്ക് കാഠിന്യവും നികുതിക്ക് കനവും ഒരുപക്ഷേ വ്യവസ്ഥിതി അവർക്ക് നൽകിയ ഹീന സമ്മാനങ്ങൾ ആകാം. നികുതിഭാരം ഏൽപ്പിച്ച ഫ്രഞ്ച് അധികാരിലൂടെ പതിനഞ്ചാമൻ സുഖലോലുപതയിൽ പതഞ്ഞ് പതഞ്ഞ് കിടന്ന പ്രജകളെ വരുതിയിൽ നിന്ന് വരുതിയിലേക്ക് തള്ളിക്കൊണ്ട് അ

വസാനം പറഞ്ഞത് “ എനിക്ക് ശേഷം പ്രളയമാണ്” എന്നാണ്.

നൂററാണ്ടുകൾക്ക് ശേഷം ഇന്നും അധുനാതന രാഷ്ട്രീയത്തിന്റെ മേലാളന്മാർ സൃഷ്ടിച്ച നവപ്രളയത്തിൽ കൈകാലിട്ടുകൊണ്ടിരിക്കുകയാണ് അധസ്ഥിതർ. അവിടുത്തെ ജനസംഖ്യയുടെ 38 ശതമാനം തനി ദരിദ്രരാണ്. ഇതിന്റെ വൈരുദ്ധ്യമാണ് ‘American Way of life’ എന്ന് ഘോഷിക്കപ്പെടുന്ന രീതിയും സംസ്കാരവും - റിപ്പബ്ലിക്കൻ - ഡെമോക്രാറ്റിക് കക്ഷി ഭേദമില്ലാതെ പ്രതിനിധാനം ചെയ്യപ്പെടുന്ന വർഗ്ഗമേൽക്കോയ്മ!

മിസ്സിസിപ്പിയുടെ നദീമുഖത്ത് പിറന്ന ന്യൂ ഓർലിയൻസ് നഗരം വേണീവരദാനങ്ങളായ ചിറകളും കുതിർന്ന സമതലങ്ങളുമായി മെക്സിക്കോ ഉൾക്കടൽ കാർന്നു തിന്നുന്ന തീരവുമായി നിലനിൽക്കുന്നു.

**ഹരിക്കേയ്ൻ കത്രിന വരുന്നു.**

ഉഷ്ണമേഖലാ ചുഴലിക്കാറ്റുകളാണ് ഹരിക്കേയ്നും (Hurricane) ടൈഫൂണും (Typhoon). വെസ്റ്റ് ഇൻഡീസിലും മെക്സിക്കൻ ഉൾക്കടലിലും രൂപം കൊള്ളുന്ന ചുഴലിക്കാറ്റുകളെ സ്പാനിഷ് ഭാഷയിലെ Hurricane എന്ന വാക്കുപയോഗിച്ച് വിളിക്കുന്നു. അർത്ഥം: അക്രമക്കാരൻ. പശ്ചിമ പസഫിക് സമുദ്രത്തിലും ചൈനാ സമുദ്രത്തിലും ഇതിനെ ടൈഫൂൺ എന്ന് വിളിക്കുന്നു. ഉർദുവിലെ ‘ടുഫൻ’ എന്ന വാക്കാണ് ഈ പേരിന് നിദാനം, അർ

ത്ഥം അക്രമക്കാരൻ എന്ന് തന്നെ. ബംഗാൾ ഉൾക്കടലിൽ രൂപം കൊള്ളുന്നവയെ cyclone എന്ന് നാമകരണം ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

അസന്തുലിതമായി അന്തരീക്ഷവായു അങ്ങിങ്ങു ചുടായി ന്യൂ



ഹ്യൂഗോ ഷാരൺ

നമർദ്ദമുണ്ടാകും. അവിടേക്ക് ചുറ്റുപാടുമുള്ള ഉയർന്ന മർദ്ദ പ്രദേശങ്ങളിൽ നിന്ന് കാറ്റടിക്കും. ചുറ്റുപാടും അടിക്കുന്ന കാറ്റ് ന്യൂനമർദ്ദ പ്രദേശത്തിലേക്ക് കടക്കാൻ കഴിയാതെ അതിനുചുറ്റും അതിവേഗത്തിൽ കറങ്ങിയടിച്ച് ചുഴലിക്കാറ്റായി മാറുന്നു.

ഹരിക്കേയ്നുകൾക്ക് പല വേഗതയാണ്. വേഗതയുടെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ അഞ്ച് ഇനങ്ങളുണ്ട്. ഒന്നാം ഇനം (മണിക്കൂറിൽ ഉദ്ദേശം 119 - 153 കി.മീ. സഞ്ചരിക്കുന്നവ), രണ്ടാം ഇനം ( 154 - 177), മൂന്നാം ഇനം (178 - 209), നാലാം ഇനം (210 - 249), അഞ്ചാം ഇനം (249 ന് മുകളിൽ). ഗൾഫ് ഓഫ് മെക്സിക്കോയിൽ വർഷത്തിൽ പത്തിലേറെ കൊടുങ്കാറ്റുകൾ ശക്തിമായി വിശാറുണ്ട്. അതിൽ ആറോളം എണ്ണം ഹരിക്കേയ്ൻ വേഗതയിൽ എത്താറുണ്ട്.

2005 ആഗസ്റ്റ് 25ന് നാഷണൽ ഹരിക്കേയ്ൻ സെന്റർ ഒരു മൂന്നറിയപ്പ് നൽകി. “ആഗസ്റ്റ് 23ന് ഒ



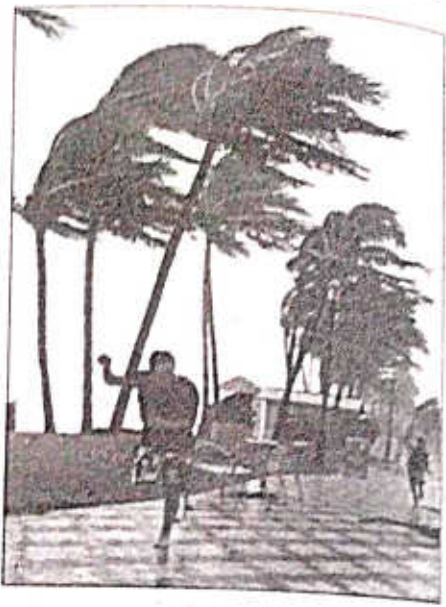


രു ശീശ്രലമാരുതൻ കരയിലേക്ക് പുറപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു." അത് ശക്തിപ്രാപിച്ചപ്പോൾ ശക്തമായ ഭാഷയിൽ ദേശീയ കാലാവസ്ഥ സേവന കേന്ദ്രത്തിൽ നിന്നും അടിയന്തിര സന്ദേശം എത്തി. "ന്യൂ ഓർലിയൻസിലേക്ക് അഭ്യുതപൂർവ്വമായ വേഗതയിൽ ഹരികേയ്ൻ എത്തിക്കഴിഞ്ഞു, 'ഹരികേയ്ൻ - കത്രീന'. 1969 ലെ ഹരികേയ്ൻ കാലിൽ എന്ന കാററിനേക്കാൾ സംഹാരശേഷിയുമായി ..... ജാഗ്രത!"

ആരു കേൾക്കാൻ? പ്രസിഡന്റ് ജോർജ് ബുഷ് അവധി മധുരം നുണയുകയായിരുന്നു. ലോകോത്തര 'ഏപ്രിൽ ഒന്ന്' കാരനായ അദ്ദേഹത്തിന് സ്വജനങ്ങളെ നിർണായക സ്ഥാനത്തിരുത്തിയിട്ട് 'എംപയറി'ന്റെ മുടിചൂടാമനനായി വിളയാടാമല്ലോ. ന്യൂ ഓർലിയൻസിൽ പോരെങ്കിൽ കഷ്ടപ്പാടിന്റെ പ്രതീകങ്ങളായ കറുമ്പന്മാരല്ലെ ഭൂരിഭാഗം? രക്ഷാപ്രവർത്തനത്തിന് നാഷണൽ ഗാർഡ് എന്ന സേനയെ വിളിക്കാൻ നേരമായി എന്നു വന്നപ്പോൾ അവരിൽ ആറായിരം പേർ ഇറാക്കിൽ ആയുധം പിടിക്കാൻ പോയിട്ട് മടങ്ങിവന്നിട്ടില്ല. പിന്നെ ഫെമാ (FEMA Federal Emergency Management Agency) 9/11 ന്റെ വെളിച്ചത്തിൽ ഭീകരതയ്ക്കെതിരെയും ദേശീയ സുരക്ഷിതത്വത്തിന് വേണ്ടിയും ചുറ്റിക്കറങ്ങിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു. ഫെമയുടെ ചുമതലക്കാരൻ മൈക്കൽ ബ്രൗൺ, ഇന്റർനാഷണൽ അറേബ്യൻ ഹോഴ്സ് (Horses) അസോസിയേഷന്റെ തിരക്കിലാണ്. ബുഷിന്റെ ഈ 'ബ്രൗണി'ക്ക് പെട്ടെന്ന് ഒന്നും ചെയ്യാൻ കഴിയുന്നില്ല. 'കത്രീന' എത്തി. സംഹാരം നടത്തി. ന്യൂ ഓർലിയൻസ് മുങ്ങി. 48 മണിക്കൂർ കഴിഞ്ഞ് മാത്രമാണ് ബുഷും പട്ടാളവും രംഗത്തിറങ്ങുന്നത്. ബോംബയിൽ പേമാരി പെയ്തപ്പോൾ 12 മണിക്കൂർ തികയുന്നതിന് മുമ്പ് തന്നെ നമ്മുടെ സൈന്യം രംഗത്തിറങ്ങി സേവനനിരതമായത് ഓർക്കണം. ബോംബയിൽ തസ്കര സംഘങ്ങൾ ഇറങ്ങി വേട്ടനടത്തുന്ന അവസ്ഥ ഉണ്ടായില്ല. എന്നാൽ ന്യൂ ഓർലിയൻസിൽ കവർച്ചയുടെ അദ്ധ്യായങ്ങൾ പലതു കഴിയാൻ സമയവും സൗകര്യവുമുണ്ടായിരുന്നു.

**ക്യൂബ :-** തൊട്ടടുത്ത ക്യൂബ എന്ന ഫിഡൽ കാസ്ട്രോയുടെ രാജ്യമുണ്ട്. ദശകങ്ങളായി അതിനെ രാഷ്ട്രീയമായി അസ്ഥിരപ്പെടുത്താൻ അമേരിക്കക്കൈക്കൊണ്ട കുത്തിതശ്രമങ്ങളുടെ ഫലമായി ശത്രു സ്ഥാനത്താണ് ക്യൂബയുടെ കണ്ണിൽ അമേരിക്ക. പക്ഷെ അവിടുത്തെ നായകൻ ഫിഡൽ കാസ്ട്രോ, വിശ്വാഹോദയത്തിന്റെ കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് കാഴ്ചപ്പാടുള്ള മനുഷ്യസ്നേഹി, അവസരത്തിനൊത്ത് ഉയർന്നു. ദ്രോഹിക്കുന്നവനോട് കാട്ടുന്ന പകയൊന്നുമല്ല ആ മന

സ്സിൽ ഉയർന്നത്. അധികാരത്തിലിരുന്ന് ദ്രോഹം കാട്ടുന്നവർ അമേരിക്കയിലെ യജമാനന്മാരാണ്. അവരെ യോർത്തു ക്യൂബയ്ക്ക് ഊറിപ്പിച്ചിട്ട് ആയുസ്സുകൂട്ടാവുന്ന സന്ദർഭമാണ്. എന്നാൽ ജീവിതം നോവുന്ന ജനലക്ഷങ്ങളെയാണ് ആ കമ്മ്യൂണിസ്റ്റുകാരൻ ഓർത്തത്. അവർക്ക് സഹായമെത്തിക്കാൻ 1000 ഡോക്ടർമാരെയും 36 ടൺ മരുന്നും ഉപകരണങ്ങളും സജ്ജമാക്കി ക്യൂബ പ്രഖ്യാപിച്ചു. ഓർലിയൻസിൽ ഹരികേയ്ൻ നാശം വിതച്ചുവെന്ന് അറിഞ്ഞ നിമിഷം തന്നെ ആയിരുന്നു കാസ്ട്രോയുടെ പ്രഖ്യാപനം.



**അല്പത്തരം :** ഹരികേയ്ൻ അത്യാഹിതങ്ങൾ ക്യൂബയ്ക്ക് നിത്യ അനുഭവങ്ങളാണ്. അത്യാഹിത കൈകാര്യകർതൃത്വം ബുദ്ധിപൂർവ്വകം ക്യൂബ എത്ര തവണ വിജയകരമായി നിർവ്വഹിച്ച് അതൊരു സ്വീകാര്യ സമ്പ്രദായമാക്കിയിരിക്കുന്നു! യു എൻ - ന്റെ അന്താരാഷ്ട്ര ദുരന്ത നിയന്ത്രണ കേന്ദ്രം (U.N. International Secretariat for Disaster Reduction - UNISDR) ക്യൂബയുടെ സമ്പ്രദായത്തെ അംഗീകരിച്ചിട്ടുള്ളതും ആണ്. ജനക്ഷേമത്തിന് എന്തുകൊണ്ടും സ്വീകാര്യമായ ക്യൂബൻ സഹായം അമേരിക്ക നിഷേധിച്ചു! ശത്രുവിന്റെ സഹായമെന്ന 'നക്കാപ്പിച്ചയ്ക്ക്' ദുരഭിമാനികളായ അമേരിക്കൻ യജമാനന്മാർ കൈനീട്ടുകയോ? സഹായം സ്വീകരിച്ചില്ലെന്ന് മാത്രമല്ല, "നിങ്ങൾ നിങ്ങളുടെ ജനങ്ങൾക്ക് ആദ്യം സ്വാതന്ത്ര്യം നല്കൂ" എന്ന് പറയുകയും ചെയ്തു. ചില റിപ്പബ്ലിക്കൻ സൈനികർമാർപോലും ഇതിനെ അപലപിക്കുകയുണ്ടായി. പ്രോക്സിക്യൂട്ടീവ് സഹായത്തോടെ ക്യൂബയെ നശിപ്പിക്കാനും ജനസ്വാതന്ത്ര്യം കയ്യിലെടുക്കാനും ശ്രമിച്ച്, ക്യൂബൻ വിപ്ലവകാരികളുടെ കൈക്ക് തോററുതുന്നം പാടിയ അമേരിക്കയുടെ 'ഡയലോഗ്' അപഹാസ്യമെന്നല്ലാതെ എന്തുപറയാൻ? പ്രകൃതിയുടെ ശാസനപോലും അമേരിക്കൻ യജമാനന്മാർക്ക് പ്രശ്നമല്ല എന്ന സമീപനമാണ് അവരുടെ



ത്. റയോഡിജനറോയിൽ നടന്ന ഭൗമ ഉച്ചകോടിയിൽ, ഭൂമിക്ക് ചരമഗീതമെഴുതുന്ന വികസിത രാജ്യങ്ങളുടെ 'പുരോമുഖ' നടപടികൾ നിരസിക്കണമെന്ന് ധാരണയുണ്ടായി. പത്തുകൊല്ലത്തിന് ശേഷം ജോഹന്നസ് ബർഗിൽ വീണ്ടും ഭൗമ ഉച്ചകോടി നടന്നപ്പോൾ 'American Society is not negotiable' എന്നും, ആയതിനാൽ പരിസ്ഥിതിയെ അസ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതായാൽ പോലും അത്തരം നടപടികളിൽ നിന്ന് പിന്മാറാൻ തങ്ങൾ തയ്യാറല്ല എന്നും പ്രഖ്യാപിച്ച വരാണ് ബുഷിന്റെ പ്രതിനിധികൾ, വിഡ്ഢികൾ.

എന്നാൽ വെനിസ്വുലയുടെ സഹായം അമേരിക്ക സ്വീകരിച്ചു. ആ രാഷ്ട്രത്തെയും അസ്ഥിരപ്പെടുത്താൻ അമേരിക്ക ശ്രമിച്ചിട്ടുണ്ടല്ലോ. എന്നാൽ വെനിസ്വുലയിലെ 'സിറഗോ' എന്ന ഓയിൽ കമ്പനി അമേരിക്കയ്ക്കെക്ക് കപ്പൽ മാർഗ്ഗം എണ്ണ എത്തിക്കുന്നുണ്ടെന്നത് കൊണ്ട് 'ശത്രു' വല്ലല്ലോ! വെനിസ്വുലൻ പ്രസിഡന്റ് യുഗോഷാവേസ് പറഞ്ഞു. "അമേരിക്ക ലോകത്ത് സ്വയം വ്യാപിക്കാൻ ശ്രമിക്കുക മാത്രമാണ് ചെയ്യുന്നത്, അവിടുത്തെ ജനങ്ങളുടെ ആവശ്യങ്ങൾ നിറവേറാൻ ശ്രമിക്കാറില്ല."

ഇറാൻ വാഗ്ദാനം ചെയ്ത സഹായവും അമേരിക്ക നിഷേധിച്ചു. ഇറാനിലേക്ക് ഇറാക്കിലേക്കെന്ന മട്ടിൽ കടക്കാൻ ശ്രമിക്കുമ്പോഴാണ് അവരുടെ ഒരു സഹായം!

ജർമ്മനിയിൽ നിന്ന് സഹായസാമഗ്രികളുമായി ചെന്ന എയർഫോഴ്സ് വിമാനം ഓർലിയൻസിൽ ഇറങ്ങാൻ പോലും അമേരിക്ക അനുവദിച്ചില്ല. കാരണം ജർമ്മൻ ചാൻസലർ ഷ്റോഡർ ഇറാക്ക് പ്രശ്നത്തിൽ എടുത്ത നിലപാടത്രെ! അപ്പോൾ അമേരിക്കൻ അല്പത്തം സാധാ ഇനമല്ല. മുത്ത ഇനം തന്നെയാണ്.

**ദുരിതവും പ്രതിഷേധവും**

ബുഷ് ഭരണത്തിനെതിരെ ഷെയിം വിളികളും പ്രതിഷേധങ്ങളും അമേരിക്കയിൽ യഥേഷ്ടം നടന്നു. പ്രളയത്തിൽ മുങ്ങി രോഗവും ദുരിതവും ഏറ്റുവാങ്ങി, പട്ടിണിയിലായ ഓർലിയൻസ് എന്ന ദുരന്തഭൂമി അധികാരികളുടെ കരിങ്കൽ ഹൃദയത്തിലൊരു നേരിയ ആർദ്ര ഭാവമുണ്ടാക്കിയില്ല. ഹെലികോപ്റ്ററിൽ ആനാടുകാണാൻ ചെന്ന ബുഷിനെ ചില കെട്ടിടങ്ങളുടെ മുങ്ങാത്ത മേൽക്കൂരകളിലെ ലിംഗിതങ്ങൾ അഭ്യർത്ഥനകളായും പ്രതിഷേധക്കുറിപ്പുകളായും വരവേറിരുന്നു.

അമേരിക്കക്കാരുടെ കൊച്ചുവർത്തമാനങ്ങളിൽ ഇപ്പോൾ പരിഹാസപാത്രമായ ഒരു റബ്ബർ ബുഷ് ആയി ഭൂരിപക്ഷം വോട്ടുനേടി വന്ന സാക്ഷാൽ ബുഷ്

മാറുന്നു. ശേഷിക്കുന്ന അധികാരത്തിന്റെ നാലുവർഷങ്ങളിൽ ബുഷ് ശിക്കാതി ശാഭുവിന്റെയും ശുപ്പാണിയുടെയും വേഷങ്ങളിൽ പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടാൽ അത്ഭുതമില്ല.

**ഹിമാലയൻ പ്രകമ്പനം**

2005 ഒക്ടോബർ 8ന് പാകിസ്ഥാനിലെ മുസഫറബാദ് കേന്ദ്രമായി ഭൂമികുലുക്കമുണ്ടായി 5 മിനിറ്റു നീണ്ടുനിന്ന 7.6 റിക്ടർ പ്രകമ്പനം 20,000 സ്കാൽ കിലോ മീറ്റർ പ്രദേശത്ത് വ്യാപിക്കുകയുണ്ടായി. 60,000 ആളുകൾ മരിച്ചതായി ഒരു കണക്ക് സൂചിപ്പിക്കുന്നു. ഇവിടങ്ങളിൽ 80% കെട്ടിടങ്ങളും മറ്റും തകർന്ന് 3.3 ദശലക്ഷം മനുഷ്യർ ഭവനരഹിതരായി. റോഡുകൾ തകർന്ന് ഗതാഗതം സ്തംഭിച്ചു. ചെളിക്കുന്നകളും നാശ അവശിഷ്ട കുന്നുകളും അവിടുത്തെ ജലം മലിനമാക്കുകയും ചെയ്തു. കുലുക്കത്തിന് ശേഷം പെയ്ത പേമാരി രക്ഷാപ്രവർത്തനങ്ങൾക്ക് തടസ്സമായി. അന്തരീക്ഷ താപം 7 ഡിഗ്രി സെൽഷ്യസിലേക്ക് നിപതിച്ചു.

രക്ഷാപ്രവർത്തനത്തിന്റെ യു എൻ കോ ഓർഡിനേറ്റർ ജാൻ ഇഗ്നാസ്സിന്റെ അഭിപ്രായത്തിൽ ശീതകാലമടുത്തുള്ള ഹിമാലയൻ ഭൂമികുലുക്കം രക്ഷാപ്രവർത്തനപരമായ ഒരു പേക്കിനാവാണ്ത്രെ. 2004 ലെ ഏഷ്യൻ സുനാമിയെക്കാളും അത്യാഹിതപരമായിരുന്നു ഇക്കുറിയുണ്ടായ ഹിമാലയ പ്രദേശത്തെ ഭൂമികുലുക്കം.

ഭൂമിയിലെ കരകളെ താങ്ങി നിർത്തുന്ന ടെക്ടോണിക് പ്ലേറ്റുകൾ ചലിക്കുമ്പോഴുണ്ടാകുന്ന പ്രകമ്പനങ്ങളാണ് ഭൂമി കുലുക്കങ്ങൾ. (സമുദ്രസാമീപ്യമുള്ള പ്രദേശങ്ങളിൽ സംഭവിക്കുമ്പോൾ അവ രാക്ഷസത്തിരമാലകൾ ഉതിർക്കും). ഇന്ത്യാവൻകരയെ താങ്ങി നിർത്തുന്ന ശിലാപാളി യൂറോപ്യൻ പാളിയിൽ ചെന്ന് ശക്തിയായി ഇടിച്ച് ഉയർന്നുപൊങ്ങിയതത്രെ. ഹിമാലയ ഗിരിശിഖരങ്ങൾ അത് നാലരക്കോടി വർഷം മുമ്പ് നടന്നത്. അതിന്റെ തുടർച്ചയെന്ന വണ്ണം പാളികൾ ഉരുമ്മി ഉരുമ്മി ഇരിക്കുന്നു. അവ 'ചെറുതായി' ചലിക്കുമ്പോൾ നാം അനുഭവിക്കുന്ന 'വമ്പൻ' ഭൂമികുലുക്കങ്ങളായി മാറുന്നു. അനതിവിദൂരമായ ഭാവിയിൽ ഇന്ത്യാ ഉപഭൂഖണ്ഡത്തെയും ഹിമാലയനെയും അതിൽ നിന്ന് ഉത്ഭവിക്കുന്ന മഹാനദികളെയും അപ്രത്യക്ഷപ്പെടുത്താവുന്ന ഭൂമികുലുക്കങ്ങൾ വരാതിരിക്കുന്നു എന്ന് അഭിപ്രായകേന്ദ്രങ്ങൾ കണക്കുകൂട്ടുന്നു.

**തർക്ക പ്രദേശത്തിന്റെ ഹൃദയത്തിൽ**

ഇന്ത്യയും പാകിസ്ഥാനും തമ്മിൽ ചെയ്ത മഹായുദ്ധങ്ങളുടെ ഹേതുവായ കാശ്മീർ പ്രദേശത്താണ്



ഭൂമികുലുങ്ങിയത്. ബുഷിന്റെ തെറ്റ് പുറത്തുകൊണ്ടുവരാൻ പ്രകൃതിയുടെ ഇടപെടൽ സഹായകമായതുപോലെ, ഇന്ത്യ പാകിസ്താൻ തർക്ക പ്രദേശത്തും പ്രകൃതി ഇടപെട്ടിരിക്കുന്നു എന്നത് യാദൃച്ഛികമാകാമെങ്കിലും അതിശ്രദ്ധേയമാണ്.

പാകിസ്താൻ അധിനിവേശ കാശ്മീർ അഥവാ ആസാദ് കാശ്മീർ, ജമ്മുകാശ്മീർ എന്നിവ ഭൂകമ്പത്താൽ തകർന്ന പ്രദേശങ്ങളാണ്. അധിനിവേശകാശ്മീർ തന്ത്രപ്രധാന കേന്ദ്രമാകയാൽ അവിടുത്തെ റോഡുകൾ നിയന്ത്രണവിധേയമായി അടയ്ക്കപ്പെട്ടവയായിരുന്നു. ഭൂകമ്പത്തിനു ശേഷം രക്ഷാപ്രവർത്തനത്തിന് ആവശ്യമായി വന്ന സ്വതന്ത്ര സഞ്ചാരത്തിന് അത് തടസ്സമായി. ഇന്ത്യ നീട്ടിയ സഹായവും സാമഗ്രികളും മടിയോടുകൂടിയാണെങ്കിലും സോപാധിക പാകിസ്താൻ സ്വീകരിച്ചു. ബുഷിനോളം സങ്കോചിച്ചതല്ല മുഷാറഫിന്റെ മനസ്ഥിതി എന്ന് ഇതിനാൽ മനസ്സിലാക്കാമെങ്കിലും പാകിസ്താനിലെ വിവിധ തുറകളിലെ പൗരന്മാർ മുഷാറഫിനെ വിമർശിക്കുന്നു. ഇന്ത്യൻ സഹായത്തിന് വാതിൽ തുറന്നാൽ പാകിസ്താന്റെ തന്ത്രരഹസ്യങ്ങളുടെ ഉള്ളറകളിലേക്ക് ഇന്ത്യൻ റഹസ്യാനേഷണക്കാർ നൂഴത്തു കയറിയാലോ എന്ന് ശങ്കിച്ച് മുഷാറഫ് അറച്ചു നിന്നു എന്ന് പൗരമുഖ്യർ വിമർശിച്ചിരിക്കുന്നു. പത്രങ്ങളിലെ കത്തുകൾ പ്രസിദ്ധനാണെന്ന് വിമർശിക്കുന്നു. ഉദ്യോഗസ്ഥർക്ക് ഉചിത നിർദ്ദേശങ്ങൾ കൊടുക്കേണ്ട നേരത്ത് സ്വജനങ്ങളെ രക്ഷിക്കാൻ പോയി എന്ന് പ്രധാനമന്ത്രിയെയും പ്രസിദ്ധന്റെ സ്റ്റാഫിനെയും സംബന്ധിച്ച് വിമർശനാത്മകമായി Dawn പത്രത്തിൽ കത്തുകൾ പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്നു. ഇന്ത്യൻ സഹായം സ്വീകരിക്കേണ്ടതാണ് എന്ന് ശക്തമായി ആവശ്യപ്പെടുന്ന കത്തുകളും പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്.

ഇന്ത്യ അയച്ച ഹെലികോപ്റ്ററുകൾ സ്വീകരിക്കാതെ മറ്റ് രക്ഷാസാമഗ്രികൾ മാത്രമാണ് പാകിസ്താൻ സ്വീകരിച്ചത്. അമേരിക്ക അയച്ച 8 ഹെലികോപ്റ്ററുകൾ, 5 കോടി ഡോളർ എന്നിവ സ്വീകരിക്കപ്പെട്ടു. കാനഡ 3 കോടി ഡോളർ കൊടുത്തു. ബ്രിട്ടൻ രണ്ട് രക്ഷാ ടീമുകളെയും 10 കോടി ഡോളറും നൽകി. കൂവൈറ്റ് 100 കോടി ഡോളർ തുടങ്ങി ശ്രീലങ്ക ദക്ഷിണാഫ്രിക്ക എന്നിവ ഉൾപ്പെടുന്ന ലോകരാഷ്ട്രങ്ങൾ സഹായവുമായി എത്തിയിട്ടുണ്ട്.

രാജ്യങ്ങൾ വിരുദ്ധ താല്പര്യങ്ങളുടെ കിടമത്വങ്ങൾ മറന്ന് പ്രവർത്തിക്കുന്നത് പ്രകൃതിയുടെ ഷോക്ക്ട്രിഗ്ഗറുമെന്റിന്റെ ഫലമാണ്. എ ഡി ബി 10 ദശലക്ഷം ഡോളർ അനുവദിച്ചിട്ടുണ്ട്. അതിന്റെ വ്യവസ്ഥകൾ എന്താണോ ആവോ!

മുഷാറഫിന് തദ്ദേശ രാഷ്ട്രീയ പാർട്ടികളെ വി



ശ്യാസമില്ല. 2002 ലെ തെരഞ്ഞെടുപ്പിന് ശേഷം തന്റെ സുരക്ഷിതത്വവും പിന്തുണയും കുറയുന്നു എന്ന് മുഷാറഫ് മനസ്സിലാക്കി. ഇന്ത്യയുമായി സൗഹൃദഭാവം തുടങ്ങിയതും അതുതുടർക്കാണ്. എന്തെന്നെ ആയാലും സ്വതന്ത്ര ഇന്ത്യയോളം പഴക്കമുള്ള ഒരു പ്രശ്നത്തിന് പരിഹാരമുണ്ടാവുന്നത് ഇരു രാജ്യങ്ങളിലെയും സാമാധാന കാംക്ഷികളായ നിരപരാധികൾ ചിരകാലം സ്വപ്നം കാണുന്ന കാര്യമാണ്.

**അതിരുകളില്ലാത്ത ദുഃഖം**

ഇന്ത്യ വിഭജനത്തോടെ കൂടും കുടുംകയും പെറുക്കി പിരിഞ്ഞവരും അനന്തര തലമുറകളും മനസ്സിലേറുവാങ്ങിയ മുറിവുകളും സഹിച്ച കെടുതികളും അവസാനിക്കാൻ അവസാനിക്കാത്ത പ്രാർത്ഥനയിലിരിക്കുമ്പോൾ, മനുഷ്യത്വമുള്ളവരെ കരയിക്കുന്ന ദുരന്തങ്ങൾ ഭൂമുഖത്ത് അരങ്ങേറുന്നു. ദീർഘവീക്ഷണമുള്ളവരായി സ്വയം അഭിമാനിക്കുകയും സമ്പാദ്യശീലത്തിന്റെ ശക്തിയിൽ എല്ലാം സുരക്ഷിതമാണെന്ന് ധരിക്കുകയും സമാധാനിക്കുകയും ചെയ്തവർക്ക് ആഘാതങ്ങളുടെ തളർച്ച എല്ക്കേണ്ടി വരുന്നു. സുരക്ഷിതസ്ഥാനങ്ങളിലുള്ളവർ സ്വന്തം സുരക്ഷിതത്വം ഹിതങ്ങൾ തിരിച്ചറിഞ്ഞ് ഉറക്കം കെടുന്നു. ലൈൻ ഓഫ് കൺട്രോളും വെടിനിർത്തലും ആണവ പരീക്ഷണമെല്ലാം പ്രച്ഛന്ന വേഷങ്ങളായി അർത്ഥശൂന്യമായ നഗ്നത കാട്ടുന്നു..... അതിരുകൾ മറന്ന് ദുഃഖം, സഹതാപം..... ഇന്ത്യ വിഭജനത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനം ചിലരുടെ ചില്ലറ താല്പര്യങ്ങൾ മാത്രമായിരുന്നുവെങ്കിലും അതിന്റെ പരിണാമങ്ങളുടെ സങ്കീർണ്ണത ഇന്ന് ദംഷ്ട്രകൾ കാട്ടി അട്ടഹസിക്കുമ്പോൾ ഒരു വീണ്ടുവിചാരമൊരുക്കാനാണോ ഭൂമിയും പ്രകൃതിയും പ്രക്ഷുബ്ധമാവുന്നത്? മഞ്ഞുകാലങ്ങളും ഇതര ഋതുക്കളും സാക്ഷിയായി ഉതിർത്ത അതിർത്തികളിലെ വെടിയുണ്ടകളും ചോരച്ചാലുകളും അറുതിയുടെ മാളങ്ങളിലേക്ക് ഉൾവലിയാൻ ഇന്ത്യയും പാകിസ്താനും അതിരുകളില്ലാതെ പരസ്പരം സഹായിക്കുക.



# മലയാളിയുടെ സാംസ്കാരിക അടയാളങ്ങൾ

ചരരാശിയിൽ ജനിച്ച ജന്മങ്ങൾ സ്ഥിരമായ സ്വഭാവം വെച്ചുപുലർത്തണം എന്ന് ശരിക്കുന്നതിൽ കാര്യമില്ല. സ്ഥിരതയെക്കാൾ ചലനത്തിന് പ്രാധാന്യം വരുമ്പോൾ ഭാവങ്ങൾ മാറിമാറിത്തു കൊണ്ടേയിരിക്കും. അനുഭവങ്ങൾ വൈവിധ്യപൂർണ്ണവും ആയിരിക്കും. മലയാള കവിതയിൽ പി. കുഞ്ഞിരാമൻനായർ അങ്ങനെയൊരു ജന്മമാണ്. സഞ്ചാരത്തിന്റെ മായിക ഭൂമിയിൽ ഭ്രമിച്ച ഈ നിത്യ സഞ്ചാരി മലയാള കവിതയ്ക്കു നൽകിയ സംഭാവന പരിശോധിക്കുമ്പോൾ കേരള ചരിത്രത്തിലൂടെയുള്ള കാലാതീത സഞ്ചാരവും അനുഭവപ്പെടും. കുഞ്ഞിരാമൻനായർ കേരളത്തിന്റെ മാറിലൂടെ നടന്നു തീർത്ത ദൂരങ്ങൾ അദ്ദേഹം എഴുതിയ കവിതകളുടെ ആന്തരശ്രുതിയാണ്. ആ രചനകളിലൂടെ വായനക്കാർ വീണ്ടെടുക്കുന്നത് പച്ചയായ മലയാളിത്തമാണ്.

ആരാണ് മലയാളി? അവരുടെ ജീവിതമുലും എന്താണ്? അവരുടെ മുന്നിൽ നിവർന്നു കിടക്കുന്ന ഭാവി എന്താണ്? തുടങ്ങിയ ഒരു പാട് ചോദ്യങ്ങൾക്കുള്ള ഉത്തരം പി. യുടെ രചനകളിൽ നമുക്ക് കണ്ടെത്താൻ കഴിയും. അത് കവി നേരിട്ടു നൽകുന്ന ചോദ്യങ്ങളോ ഉത്തരങ്ങളോ അല്ല. മറിച്ച് രചനകളിലൂടെ പോകുന്ന വായനക്കാർ സ്വയം ഉന്നയിക്കുകയും കണ്ടെത്തുകയും ചെയ്യുന്ന ചോദ്യങ്ങളും ഉത്തരങ്ങളുമാണ്. മലയാളിയെ ശക്തമായി ചോദിക്കാനും ശരിയായ ഉത്തരം കണ്ടെത്താനും പര്യാപ്തരാക്കുന്ന ചില ഘടകങ്ങൾ പിയുടെ രചനകളിൽ കാണാം. അതാണ് പിയുടെ കവിതകളുടെ എക്കാലത്തെയും പ്രസക്തി.

നടന്നുപോകുന്ന വഴിയുടെ ഓരത്തുനി

ൽക്കുന്ന മുക്കുറുപ്പിപ്പവിനോടു പോലും സ്വകാര്യം പറയുന്ന ഈ കവിയുടെ രീതി ഒരു സൂചനയാണ്. പി.യിൽ നിറഞ്ഞിരിക്കുന്ന കേരളീയത, പ്രകൃത്യപാസന തുടങ്ങിയ കേവല യുക്തികളിലേക്ക് ഈ രീതി പെട്ടെന്ന് കൊണ്ടെത്തിച്ചേക്കാം. അതു വളരെപ്പെട്ടെന്നു ചെന്നെത്താവുന്ന വിശദീകരണങ്ങളാണ്. എന്നാൽ, കവിയുടെ ചുണ്ടുവിരാൽ ലക്ഷ്യമാക്കുന്നത് സാർവകാലികമായി മലയാളിയെ നിലനിർത്തേണ്ടുന്നതിലേക്കാണ്. ഏതൊരു സാംസ്കാരിക വ്യതിയാനത്തിലും കാലുറപ്പിച്ചു നിൽക്കേണ്ടതിന്റെ ആവശ്യകതയിലേക്കാണ്. അതു തിരിച്ചറിയുമ്പോൾ പി യുടെ കവിതകൾ ആവേശത്തോടെ ഇന്നും വായിക്കാപ്പെടും.



പി. കവിതകൾ:  
ഡി.സി.ബുക്സ്, കോട്ടയം.  
വില: 750/

കേരളത്തിന്റെ വിശ്വാസങ്ങളും, ആരാധനകളും, ജീവിതരീതികളും, ഭൂപ്രകൃതികളും സ്വപ്നങ്ങളും എല്ലാം പ്രതിഫലിക്കുന്നവയാണ് പി. യുടെ രചനകൾ. ഏതു കവിതയെടുത്തു പരിശോധിച്ചാലും അതിൽ ഇവയിലൊന്നു കാണാം.

ഭാഷയുടെ നന്മയെയും ശുദ്ധിയെയും കുറിച്ചുള്ള വിചാരങ്ങളും അതിലുണ്ട്. ഒരു ജനതയുടെ സാംസ്കാരിക അടയാളത്തെക്കുറിച്ച് 'കവി ചിന്തിക്കുന്നതിന്റെ തെളിവുകളാണ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ രചനകൾ.

ദേശവും ഭാഷയും ജീവിതരീതിയും എല്ലാം ഒന്നായിച്ചേരുന്ന അവസ്ഥയാണ് ഒരു ജനതയുടെ സംസ്കാരം എന്ന തീവ്രചിന്ത പി. യുടെ രചനകളിൽ കാണാം. ഈ ഘടകങ്ങൾക്കുള്ള പാരസ്പര്യം എന്താണെന്നു തിരിച്ചറിയണം. അതിൽ സംഘർഷം ഉണ്ടാവാൻ പാടില്ല. ദേശം, ഭാഷ, ജീവിതരീതി എന്നിവയിലൊന്നിലുണ്ടാകുന്ന വിഘടനവാദം ഒരു ജനതയുടെ നിലനില്പിനെ തകർക്കുന്നതായിരിക്കും എന്ന സന്ദേശം പി. യുടെ കവിതകളിലുണ്ട്. പാരസ്പര്യത്തെ തകർക്കുന്ന ശക്തികളെക്കുറിച്ചുള്ള ബോധം ഉയർത്തുന്നതിനാലാണ് ഈ രചനകൾക്ക് വർത്തമാനകാല പ്രസക്തി ഉണ്ടാകുന്നത്.



പി. യുടെ കവിതകൾ വായിക്കുന്ന മലയാളി ഒരു വീണ്ടെടുപ്പ് നടത്തുന്നുണ്ട്. കൈയ്യിൽ നിന്നും ചോർന്നുപോയ എന്തോ ഒന്നിനെക്കുറിച്ചുള്ള ഉൽക്കണ്ഠ വായനാവേളയിൽ ഉണ്ടാകുന്നു. അതിനുള്ള ഒരു സാധ്യത വീണ്ടും തുറന്നുതരുന്ന പുസ്തകമാണ് പി. കവിതകൾ'. ഡോ. എ. കെ.

നമ്പ്യാർ എഡിറ്റ് ചെയ്ത് സുകുമാർ അഴീക്കോടിന്റെ അവതാരികയോടെ പുറത്തുവന്ന ഈ പുസ്തകം പി. എന്ന കവിയെയും മലയാളിയെയും ഒരു പോലെ വീണ്ടെടുക്കാനുള്ള ശ്രമമാണ്. അനുബന്ധമായി പി. കവിതകളെക്കുറിച്ചുള്ള പഠനങ്ങളും ഉൾപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്.

# പിയാനോ ടീച്ചർ

രണ്ടായിരത്തിനാലിലെ സാഹിത്യത്തിനുള്ള നോബൽ സമ്മാനം ലഭിച്ച ഓസ്ട്രിയൻ നോവലിസ്റ്റും കവിയും നാടകകൃത്തുമാണ് എൽഫ്രഡ് യല്നക്. 1946 ഒക്ടോബർ 20 ന് ഓസ്ട്രിയയിലെ മെർസൂസ്റ്റാഗിൽ ജനിച്ച ഇവർ 1974 മുതൽ 1991 വരെ ഓസ്ട്രിയൻ കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് പാർട്ടി അംഗമായിരുന്നു. ഇവരുടെ പ്രധാന കൃതികൾ പിയാനോ ടീച്ചർ, വിമെൻ ആസ്ലേവ്സ്, വണ്ടർഫുൾ വണ്ടർഫുൾ ടൈംസ്, ലസ്റ്റ് എന്നിവയാണ്. ഇതിൽ പിയാനോടീച്ചർ ഇപ്പോൾ മലയാളത്തിലേക്ക് തർജ്ജമ ചെയ്യപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ഈ നോവലിനെ അടിസ്ഥാനമാക്കിയുള്ള മൈക്കൽ ഹനേക്കിന്റെ സിനിമ 2001-ലെ കാൻ ഫിലിംഫെസ്റ്റിവലിൽ മൂന്ന് പ്രധാന പുരസ്കാരങ്ങൾ നേടുകയുണ്ടായി. സ്ത്രീപക്ഷ ചിന്തയുടെ തീവ്രവീക്ഷണങ്ങൾ പിയാനോ ടീച്ചറിൽ നമുക്ക് കാണാം.

എറിക്കാ കോഹൂട്ട് എന്ന പിയാനോ ടീച്ചർ അമ്മയുടെ കടുത്ത നിയന്ത്രണത്തിന് കീഴിൽ കഴിയുന്ന സ്ത്രീയാണ്. അമ്മയുടെ കർശന നിർദ്ദേശങ്ങൾക്ക് വഴങ്ങിയുള്ള ആ ജീവിതത്തിലേക്കാണ് വാൽട്ടർ ക്ളമർ എന്ന വിദ്യാർത്ഥി കടന്നുവരുന്നത്. വീട്ടിൽ നിന്നുള്ള കടുത്ത നിയന്ത്രണങ്ങൾ പിയാനോ ടീച്ചറെ നയിക്കുന്നത് ആത്മപീഡനത്തിലേക്കാണ്. മറുവളവരുടെ നിയന്ത്രണത്തിന് വിട്ടുകൊടുത്ത സ്വന്തം ജീവിതം അവസാനം ആത്മനിയന്ത്രണത്തിൽ പോലും നിലക്കാതെ പിടിവിട്ടുപോകുന്നത് എറിക്കാ കോഹൂട്ട് അറിയുന്നു. അത് ഒരു ഉന്മാദത്തിന്റെ അന്തരീക്ഷം അവർക്ക് നൽകുകയും ചെയ്യുന്നുണ്ട്.

എൽഫ്രഡ് യല്നക്കിന്റെ മാസ്റ്റർപീസായ ഈ നോവൽ ശക്തമായ സ്ത്രീപക്ഷ രചനയാണെന്നാണ് അഭിപ്രായം. അസ്വസ്ഥതയുളവാക്കുന്ന ലൈംഗികാവതരണം, പ്രത്യേകിച്ച് സ്ത്രൈണ ലൈംഗികാവതരണം ഈ കൃതിയിൽ കാണാം. കാമാർത്തരായി നടക്കുന്ന പുരുഷന്മാരുടെ അവസ്ഥയും നോവലിൽ ആവിഷ്കരിക്കപ്പെടുന്നുണ്ട്. പീപ്പ്ഷോയെക്കുറിച്ചുള്ള വിശദീകരണത്തിലാണ് ഇക്കാര്യം പറയുന്നത്. "സ്വന്തം വീട്ടിൽ ഒരു പുരുഷൻ മൂന്നുപേർക്ക് വേണ്ടുന്ന ഭക്ഷണം അകത്താക്കുന്നു. ഇവിടെ മനഃസാക്ഷി കുത്തില്ലാതെ തന്റെ വീര്യം കാറ്റിൽ പറത്തിക്കളയുന്നു" - എന്ന് നോവലിസ്റ്റ് എഴുതുന്നത് ശ്രദ്ധിക്കണം. വായനയിൽ തെട്ടലുണ്ടാകുന്ന വിവരണങ്ങൾ ഈ നോവലിസ്റ്റ് ഒരുക്കിവെച്ചിട്ടുണ്ട്. കപടമാന്യതയ്ക്കെതിരെയുള്ള കലാപമായി ഇതിനെ വിലയിരുത്താനാണ് പലരും ഇഷ്ടപ്പെടുന്നത്. നോവൽ മലയാളത്തിലേക്ക് തർജ്ജമ



പിയാനോടീച്ചർ - ഡി. സി. ബുക്സ് കോട്ടയം, വില - 140 രൂപ

ചെയ്തിരിക്കുന്നത് ജോളി വർഗീസ് ആണ്. ഇംഗ്ലീഷ് അധ്യാപികയായ മലയാളി എന്ന ഘടകമായിരിക്കാം ജോളിവർഗീസിനെ ഈ തർജ്ജമയ്ക്ക് പ്രേരിപ്പിച്ചത്. തർജ്ജമ ഒരു കലയാണ്. വിദേശകൃതി സ്വഭാവയിലേക്കു വിവർത്തനം ചെയ്യുമ്പോൾ സ്വന്തം ഭാഷയുടെ തനിമ നഷ്ടപ്പെടാതിരിക്കാൻ കൂടി വിവർത്തകർ ശ്രദ്ധിക്കണം. എന്നാൽ, മൂലകൃതിയുടെ സത്ത ബലികഴിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്യരുത്. ആ കലസ്വായത്തമാക്കാൻ ജോളിവർഗീസ് ഇനിയും വളരെയേറെ കഷ്ടപ്പെടേണ്ടി വരും എന്നാണ് ഈ തർജ്ജമ വെളിവാക്കുന്ന സത്യം.



സജീബ് എം. പി  
(രണ്ടാം വർഷ മലയാളം)  
പയ്യന്നൂർ കോളേജ്, പയ്യന്നൂർ

# ശവം

മരിച്ചതാരാന്റെ പെണ്ണ്  
തിരിഞ്ഞ് നോക്കേണ്ടതില്ലതിൽ.  
തിരിച്ചറിയുവാൻ  
ചില കരിഞ്ഞപാടുകൾ  
കവിൾത്തടത്തിലും കഴുത്തിലും  
പിന്നെ, കാമച്ചുഴിയടങ്ങിയ  
ചതുപ്പിലും

പുകഞ്ഞൊടുങ്ങുവാൻ  
തുടങ്ങിടും മുൻപ്  
ചുവന്നുവിങ്ങിയ കണ്ണുമായൊരു  
ബീഡി വെളിച്ച ചുംബനം  
പതിഞ്ഞതാവണം

നഖങ്ങളാഴ്ന്ന ചെറുമുറിവിലൊക്കെയും  
തിളച്ചിടുന്ന  
ജാതിമതം വെടിഞ്ഞുള്ള പൂഴുകളാണത്.  
ലഹരിയാൽ രസചരടുപൊട്ടുന്നു.  
കിതക്കുമാകാശം, കരപ്പുറം ചൂട്  
കനത്തുവന്നുലയിൽ, തീക്കാറി-  
ലുടൽ പഴുത്തതാണെന്നാരിക്കലും  
നിനച്ചിരിക്കുവാൻ വയ്യാ  
കവർന്നെടുത്തു നീ കരൾക്കുറുപ്പിൽ  
ഞാൻ കൊതിച്ചു വെച്ച-  
മണിത്തിളക്കമൊക്കെയും  
കരച്ചിലാഴത്തിൽ കുടുങ്ങി  
തൊണ്ടയിൽ, കൈക്കരുത്തിനാ-  
ലണഞ്ഞുപോയല്ലോ ചിരിവെളിച്ചങ്ങൾ  
തുറിച്ച കണ്ണുകൾ  
മിഴിച്ച ബോധത്തിലോർത്തു പോകുന്നു  
പിഴച്ചുപോയ പല കണക്കുകൾ  
പിരിച്ചെടുക്കാത്ത സന്ധികൾ  
ചിതലെടുത്തൊരു ചരിത്രപുസ്തകം  
സ്കൂളിലുച്ചയ്ക്ക് വിശപ്പടക്കുവാനമ്മ  
മറന്നു നൽകിയ പൊതിച്ചോറിലെ വേദന  
മറന്നുപോകില്ല.



ജഡത്തണുപ്പിന്റെ മിന്നൽ വേരുകൾ  
വന്നഴിച്ച് നീക്കുന്നു  
ഉടുതുണികളൊക്കെയും  
പഴക്കമേറിയ വീഞ്ഞിലേക്കിതാ  
മുറിഞ്ഞിറങ്ങുന്നു, പരതിനോക്കുന്നു  
കുടിച്ചുതീർക്കുന്നു  
പരക്കെ നഗ്നത

പിടച്ചിലിൽ പെണ്ണ് ഒരിക്കലേങ്കിലും  
കൊതിച്ചിടാം, ജീവിതക്കരയിലേക്കൊരു  
മടക്കയാത്രയ്ക്ക്

കടൽതിളയ്ക്കുന്നു  
കരപ്പുറത്തിരിന്നൊടുക്കമിപ്പെണ്ണ്  
അഴിഞ്ഞ കുന്തലാലഴൽ-  
വിടർത്തിയിഴയകത്തിടും  
കണ്ണിലുറഞ്ഞൊരുപ്പാൽ  
മുഖം കുനിച്ചിടും  
തിരിച്ചുപോയ കാല്പാടുകൾ  
നോക്കി വിളിച്ചിടും പേർ  
ഒരുത്തനെങ്കിലും തിരിഞ്ഞുനോക്കുമോ

തിരയടങ്ങിയാൽ  
മരിച്ചു നോക്കിടാം  
മരിച്ച പെണ്ണിന്റെ  
നശിച്ച ജാതകം.

എ.കെ.പി.സി.എ 43-ാം വയസ്സിൽ സംസ്ഥാന സമ്മേളനത്തോടനുബന്ധിച്ച് കോളേജ് വിദ്യാർത്ഥികൾക്കായ നടത്തിയ സാഹിത്യമത്സരത്തിൽ ഒന്നാംസമ്മാനർഹമായ കവിത



# ചില ശാഖാചിത്രങ്ങൾ

വീണ്ടും മഴ. ഭൂമിയെ അളവുകളിലൊതുക്കാൻ വരുന്ന മഴവേരുകൾ ലിമയുടെ മനസിൽ സ്ഥാനം പിടിക്കാറുണ്ടിങ്ങനെ. പൊട്ടിച്ചിതറുന്ന ഹൃദയങ്ങൾ അവഗതയോടെ നിലത്തുറങ്ങുമ്പോഴേക്കും, ബിംബങ്ങളിൽ നിന്നുമുണർന്ന് ജാലകത്തിന്റെ വേദനകളിലൂടെ അവൾ മഴയിൽ ജീവിക്കാൻ തുടങ്ങും. തിളങ്ങുന്ന സ്വർണനൂലുകളെ സമ്മാനിക്കുന്ന സന്ധ്യയുടെ മഴയാണവൾക്കേറെയും പ്രിയം. പ്രശാന്തന്റെ വരികൾ കുറിക്കാറുള്ള രാത്രിമഴയുടെ പാദസരക്കിലൂടെക്കൂടെയേക്ക് മാത്രം അവൾ കാതോർക്കാറില്ല. പ്രശാന്തന്റെ ഹൃദയച്ചാലുകളിൽ വീണലിയാറുള്ള ലിമയ്ക്ക് അവന്റെ മഴക്കവിതകളിൽ നനയാൻ മാത്രം ഭയമാണ്. രാത്രി മഴയുടെ ആർദ്രസംഗീതത്തിൽ നിറയെ ഭവാനിയമ്മയുടെ വിതുമ്പലുണ്ടെന്ന് അവൾക്കറിയാം. ജാലകപ്പാളിയുടെ ഉറക്കത്തിലേക്ക് കൈകളടിച്ച് തേങ്ങലുകളിൽ ഭവാനിയമ്മയുടെ നേർത്ത ഗർഭത്തിന്റെ പ്രതിസ്ഥാനിയാണെന്ന് അവൾ മനസ്സിലാക്കുന്നു.

ചുവരിലെ താരപ്പൊലിമയുടെ ലോകസമ്മേളനത്തിനിടയിൽ ക്ഷണിക്കാതെ വന്നുപെട്ട പ്രവാസിയെപ്പോലെ ഭവാനിയമ്മ ചില്ലിനകത്തിരുന്ന് ലിമയെ നോക്കി. മഴയുടെ കൂടാരം കണ്ട് ഭയനോടിയ ചില പല്ലികൾ ഭവാനിയമ്മയുടെ പിറകിലെ അഭയകേന്ദ്രത്തിലേക്ക് ഓടിയൊളിച്ചു.

ചില പല്ലികൾ അങ്ങിനെയാണ്:

അഞ്ചാറു മാസങ്ങൾക്കു മുൻപ് മുററത്തെ നാടൻ മാവിന്റെ വടക്കോട്ട് ചാഞ്ഞ ചില്ലിയിൽ നിന്നും ഭവാനിയമ്മയെ താഴെയിറക്കുമ്പോൾ കൂടുതൽ സന്തോഷിച്ചിരുന്നത് പല്ലികളായിരിക്കുമെന്ന എന്റെ നിഗമനത്തോട് തലമുതിർന്ന ഒരു പല്ലി ശക്തമായി പ്രതിഷേധിച്ചത് ഞാനറിഞ്ഞിരുന്നു. വീടിന്റെ ശൂന്യതയിൽ പരസ്പരം കൂട്ടുപിടിച്ച് ജീവിച്ച പല്ലികളെയും ഭവാനിയമ്മയെയും പററിയുള്ള എന്റെ സംസാരത്തിലെ വിഡ്ഢിത്തം എനിക്ക് പിന്നീടാണത് മനസിലായത്.

പല്ലികളെക്കുറിച്ച് ഒരു കഥയൊന്നുമല്ല എന്റെ ലക്ഷ്യം

നാടൻ മാവിന്റെ വടക്കൻ ശിഖരത്തെ പ്രണയിച്ച അന്നുമുതൽ ചില്ലുകൂട്ടിലകപ്പെട്ടുപോയ ഭവാനിയമ്മ

ലിമയെ ഒന്നു കൂടി ഭംഗിയാായി ശ്രദ്ധിച്ചപ്പോൾ പുറത്തെ മഴയെ അവൾ പ്രണയിക്കുന്നുണ്ടെന്ന് ഊഹിച്ചു. മഴയുടെ രാഗാർദ്രതയുടെ സംഗീതത്തിൽ ലയിച്ചുകൊണ്ട് അവയുടെ വരവുകളെക്കുറിച്ച് ഭവാനിയമ്മ ചിന്തിച്ചു.

പുറത്ത് നല്ല മഴയാണ്. വിശാലമായ മുററത്ത് വീണ് മഴക്കൂട്ടുകൾ പൊട്ടിച്ചിതറുമ്പോൾ ഓരോ മഴത്തുള്ളിയും ആരെയോ ശപിച്ചു. കഴിഞ്ഞ വരവുകളിൽ അവർ മണ്ണിലേക്കിറങ്ങിയത് മുററത്തെ നാടൻ മാവിന്റെ ശിഖരത്തിലെ ഇലച്ചാർത്തുകളിൽ കുടിയിരുന്നു. വേദനകൊണ്ട് ചിതറിപ്പോകാറുണ്ടെങ്കിലും അസുഖകരമായ മുററത്തെ ഈ സിമന്റ് തറയിൽ ഒടുങ്ങുന്നതിനേക്കാളും ഭേദമായിരുന്നു.

കഴിഞ്ഞ ആഗസ്തിലാണ് സംഭവിച്ചത്.

ഭവാനിയമ്മയുടെ മുത്തമകൻ അമേരിക്കൻ ഡോക്ടർ ഗോപാലകൃഷ്ണൻ, ഡൽഹിയിൽ കുറിയടിച്ച് മകൾ ഇന്ദുലേഖ, ലിമയുടെ, അച്ഛൻ ബാംഗ്ലൂരുള്ള സുധാകരൻ എന്നിവരെല്ലാം കൂടി തന്റെ കൂടെ ഓണത്തിനുണ്ണാൻ ഒന്നിച്ച് കൂട്ടുവരാത്തതിന്റെ വിരഹദുഃഖത്തിന്റെ കൂടിയ തീവ്രതയിൽ, ഇരുട്ടിൽ സീരിയലുകളെല്ലാം അസ്തമിച്ചപ്പോൾ സാരിത്തുമ്പിൽ കവിതയുമായി മുററത്തെ മാവിൻ വടക്കെ ചില്ലിയിലേക്ക് കയറി നടന്നു. പിന്നെ നേർത്തൊരു പിടിച്ചിലിൽ സ്മൃതിയുടെ എല്ലായഥാർത്ഥ്യങ്ങൾക്കും മാപ്പുകൊടുത്ത്, ചോരചാർത്തിയ ഓണവും സമ്മാനിച്ചപ്പോൾ മക്കളെല്ലാംകൂടി ഭവാനിയമ്മയെ കുട്ടിലുമടച്ച് ചുവരിൽ തൂക്കി. സംസ്കാരത്തിന് മരം തികയാതിരിക്കുമ്പോഴാണ് മുററത്തെ തന്റെ ഭാഗം വരുന്ന മാവ് മുറിച്ചോളൂ എന്ന ഇന്ദുലേഖയുടെ സംസ്കാരം തുള്ളുമ്പുന്ന ഫോൺ വിളി. അയൽക്കാരൻ നാരായണൻ നായർ അതിനും മുൻപെ അത് മുറിക്കുകയും നേരിയ കഷണങ്ങളാക്കി മാറുകയും ചെയ്തിരുന്നു. മുററത്തെ മറവ് നീങ്ങിയപ്പോൾ സൂര്യൻ നേരിട്ട് ഉമ്മറത്ത് തന്നെ ഉദിക്കാനുള്ള എല്ലാ ചിട്ടവട്ടങ്ങളും ആരംഭിച്ചു കഴിഞ്ഞിരുന്നു.

ഭവാനിയമ്മയും മഴയും അടുത്ത ബന്ധുക്കളായിരുന്നു. അന്ന് കരഞ്ഞ് കൊണ്ട് അവിടെയുണ്ടായിരുന്നതും മഴമാത്രമായിരുന്നു. മഴയുടെ കാലോച്ചകേട്ട്



പ്പോൾ ഭവാനിയമ്മ തന്നിലേക്ക് തിരിച്ചുവന്നു.  
 ഇപ്പോൾ ലിമ ഡയറിത്താളിലെ പൊള്ളുന്ന അക്ഷരങ്ങളോട് സംസാരിക്കുന്നു.

- നീയെന്താണ് ഒന്നും മിണ്ടാതിരിക്കുന്നത്?  
 - എനിക്ക് ഏകാന്തതയെ ഇഷ്ടമാണ് പ്രശാന്തൻ.  
 - എന്നെ വിട്ട് നിന്റെ സ്നേഹം ഏകാന്തതയോടായോ ലിമ?

- പ്രശാന്തൻ. നിന്നോടേനിക്ക് പ്രണയമാണ്. ഏകാന്തതയിൽ മഴയുടെ താളുമുണ്ട്. അതിൽ നിന്റെ കവിതയുണ്ട്. മഴ ശുന്യമായി.

ഭവാനിയമ്മ കൊച്ചുമകളുടെ തുറന്ന താളിലേക്ക് നോക്കിയപ്പോൾ ചിരിക്കുന്ന പ്രശാന്തന്റെ മുഖം കവിതയെഴുതുന്നത് കണ്ടു. പിന്നെ നെഞ്ചോട് ചേർത്ത് അവൾ പ്രണയത്തിന്റെ പരിഭവം പൊഴിച്ചു.

വൈകുന്നേരത്തോടെ സുധാകരനും, ഭാര്യയും, ലിമയുടെ സഹോദരനും വീട്ടിലെത്തി. മുറുത്ത തളർന്നു വീണ മഴയ്ക്ക് ഒരു തുള്ളി പോലും നൽകാതെ അവർ നൂഡിൽസിന്റെ സംസ്കാര കോപ്പതിലേക്ക് തലതാഴ്ത്തി.

- മോളേ, നാളെ നിന്റെ വല്ലാപ്പനും വല്ലാത്തയും എല്ലാവരും ഇവിടെയത്തും.

- എല്ലാവരും വരോ?  
 - ഉം, അതിന് നിന്റെ മുഖമെന്തിനാണ് വാടുന്നത്.

- അവമൊക്കെയും ഇവിടെ വന്നാൽ അസഹ്യമായ ശബ്ദമായിരിക്കില്ലേ?

- എന്താ മോളേ ഇത്? അമ്മ മരിക്കാൻ കാരണം ഞങ്ങൾ ഈ വീട്ടിൽ ഒത്തുകൂടാത്തതിൽ മനംനൊന്തിട്ടാ. എനിക്ക് ആ ആത്മാവിനെയെങ്കിലും സന്തോഷിപ്പിക്കണം.

ചില്ലുകൂട്ടിലിരുന്ന് ഭവാനിയമ്മ ചിരിയടക്കിയതിനാൽ ആരും പുറത്തു കേട്ടതേയില്ല. സുധാകരൻ തുടർന്നു.

- എല്ലാർടേം ഈ വരവിന് വേറൊരുദേശോ കൂടിയുണ്ട്.

ചേച്ചിയെ പെണ്ണുകാണാൻ വരണ്ട് ഒരഞ്ചിനീയർ.

ലിമ കണ്ണുകളിൽ പ്രശാന്തനെ ഒളിച്ചുവെച്ചു. എന്തും പൂഴ്ത്തിവയ്ക്കാം. മററു ചിലപ്പോൾ കണ്ണിൽ നിന്നും അവിചാരിതമായതൊക്കെയും പുറത്ത് ചാടും. എന്നാൽ പ്രശാന്തൻ പിറേറദിവസ് എല്ലാവരുടെയും തിരക്കിനിടയിൽ അവളുടെ കണ്ണിൽ നിന്നും പുറത്തു ചാടി.

ഭവാനിയമ്മ മാത്രം അവളുടെ കണ്ണീരു കണ്ടു.



ലിമയുടെ ഏകാന്തതയെ തകർത്തൊരിഞ്ഞുകൊണ്ട് എല്ലാവരും ഒരഞ്ചിനീയറിന്റെ കഥപറഞ്ഞ് കാലം കഴിച്ചു. ദിവസം കഴിയുന്നോടും അവളുടെ അസ്വസ്ഥതയ്ക്ക് ആക്കം കൂടിക്കൊണ്ടിരുന്നു. ഒരു മഴപോലും കൂട്ടിനില്ലാത്ത ഒരു രാത്രിയിൽ അവളുണ്ടെന്ന ഡയറി തുറന്നു.

- പ്രശാന്തൻ നീ ഒന്നുമറിയുന്നില്ലേ?

- ഉം.

- എന്നിട്ടും നിനക്ക് കടുത്ത നിസംഗത

- (നിശബ്ദത)

- നീയൊന്നും തന്നെ സംസാരിക്കാതിരിക്കുന്നു?

- നീ ഭയപ്പെടരുത് ഒടുവിൽ നമുക്കൊളിച്ചോടാം.

വല്ലാത്തയും മക്കളും കൂടി പതിനാറോളം പേരും എഞ്ചിനീയറെപ്പോലെ അവളുടെ സ്വസ്ഥത നശിപ്പിക്കുമ്പോൾ ഇതിൽ നിന്നും മകളെ രക്ഷിച്ചെടുക്കാൻ ഭവാനിയമ്മയും ആഗ്രഹിച്ചുപോയി. അതിനൊന്നും തന്നെ സംസാരിക്കാൻ കഴിഞ്ഞ മണിക്കൂറുകൾ മുഴുവൻ ശ്ര



# Repo Rate

Dr. P.S. Mohan Kumar  
Sree Sankara College, Kalady

The RBI raised repo rate to 5.25% from 5% on October 29, 2005, while the bank rate, (the rate at which central bank lends to commercial banks) remains at 6%. The hike in repo and reverse repo is to maintain price stability and mainly to curb inflation.

Repo enables a bank or a financial institution to borrow money in the short term (eg. Government securities or bonds to the lenders) with an agreement to buy the securities back after a specified time and price. It is also called repurchase agreement.

When RBI is conducting a REPO, it lends to banks by purchasing securities and sell them back at a pre-determined price. RBI also effects a reverse repo, when it borrows from the banks by selling them securities and buying them back at a future date. Only select institutions in India are given permission by RBI to enter into a repo agreement.

Repo Rate : the rate at which RBI makes fund available to a bank which needs it.

Reverse Repo: the rate at which RBI borrows

മിച്ചിട്ടും ഭവാനിയമ്മയ്ക്ക് കഴിഞ്ഞില്ല.

എങ്ങിനെ കഴിയും. ഇംഗ്ലീഷിൽ സംസാരിച്ചുകൊണ്ട് പിള്ളേരായ പിള്ളരു മുഴുവനും അവൾക്കു പിറകേയാണല്ലോ. പാവം ലിമ അവൾക്ക് ദേഷ്യം പിടിച്ചപ്പോൾ അച്ഛൻ സുധാകരനെ രഹസ്യമായി കണ്ടു.

- ഇവരെക്കെ എന്നാണ് പോവാ അച്ഛൻ?
- നിന്റെ കല്യാണം കഴിയുംവരെ അവരിവിടെ ഉണ്ടാവും.

സുധാകരൻ ലിമയെ നോക്കി ചിരിക്കുന്നു. ലിമ അയാളെ നോക്കി പല്ലിറുക്കുന്നു. തന്റെ പ്രാചീനവും ജീവിച്ചിരിക്കുന്നതുമായ പ്രണയത്തെ വെളിപ്പെടുത്താനുള്ള ഒരുശ്രമം മുഹൂർത്തവും തേടി മുറിയിലെത്തിയതായിരുന്നു ആ രാത്രി. ഒരു വിപ്ലവം സൃഷ്ടിക്കാൻ മാത്രം ഊർജ്ജമുള്ള പ്രശാന്തനെ ആ രാത്രി കൂടി മാത്രം രഹസ്യമായി സൂക്ഷിക്കാൻ ഉറച്ച് അവൾ കണ്ണടച്ച് കിടന്നു.

പാതിരാത്രിയിൽ അവളെ ഉണർത്തിയത് പ്രശാന്തനായിരുന്നു.

- ലിമ നിനക്കെങ്ങിനെ മധുരമായി ഉറങ്ങാൻ കഴിയുന്നു?
- ഞാൻ പ്രശാന്തനെ പുറത്ത് കൊണ്ടുവരാൻ തീരുമാനിച്ചു കഴിഞ്ഞു. ആ സമാധാനത്തിൽ എനി

കുറങ്ങാൻ കഴിയുന്നു.

- സമയമാവട്ടെ
- പാടില്ല. എന്റെ ഏകാന്തതയോടൊപ്പം പ്രശാന്തനെയും എനിക്ക് നഷ്ടപ്പെടുമു. എനിക്ക് ഭ്രാന്തുപിടിക്കുന്നു.

- നീയൊരു ഭ്രാന്തിയായ്ത്തീർന്നിരിക്കുന്നു ലിമ. നിന്റെ ശൗന്ദര്യമുണ്ടായിരുന്ന മുഖം മുഴുവൻ ഭ്രാന്തൻ സങ്കല്പങ്ങൾ മുളപൊട്ടിയിരിക്കുന്നു.

- പ്രശാന്തൻ?
- ഞാൻ നിന്നെ വെറുക്കുന്നു. ഞാൻ നിന്നിൽ നിന്നും പൂർണിമയിലേക്ക് ഒളിച്ചോടുകയാണ്.

ഭവാനിയമ്മ പ്രശാന്തനെ വിളിച്ചെങ്കിലും അയാൾക്ക് കാതുകളെ നഷ്ടപ്പെട്ടിരുന്നു. ആ അമ്മയുടെ വില്പി ചില്ലുകുട്ടികൾക്ക് തന്നെ മരിച്ചുവീണു. പാതിരാപ്പടത്തിൽ തലയിട്ടിരുന്ന ആരെയോ കടന്ന് മുറുത്തെ നാടൻ മാവിന്റെ വടക്കേചില്ലയിലേക്ക് സാരിത്തൂണിൽ കവിതയും പേരി ലിമ കുതിച്ചുകയറി.

ഭവാനിയമ്മ വിളിച്ചു പറഞ്ഞത് ഇങ്ങനെയാണിരുന്നു.

- എന്റെയും പല്ലികളുടെയും ലോകം മാത്രം തിരിച്ചും ഏകാന്തമാണ്!

എ.കെ.പി.സി.എ. എ. 43-ാൽ സംസ്ഥാന സമ്മേളനത്തോടനുബന്ധിച്ചു കോളേജ് വിദ്യാർത്ഥികൾക്കായ് നടത്തിയ സാഹിത്യരസംതരിൽ ഒന്നാംസ്ഥാനം നേടിയ കഥ



fund from the banking sector.

## 2. Yuan's Reference Basket

China recently revealed its reference currency basket. China's currency basket included major currencies viz. Dollar, Euro, Japanese Yen, and Korean Won - These currencies dominated its new reference currency market. The basket also included Malaysia riggit, Australian dollar, the Thai baht, and the Canadian dollar. The properties or weight of these currencies were not revealed. Recently China revalued its currency Yuan by 2.1% on July 21, 2005 under persistence pressure from the US which had incurred a huge deficit of \$165.170 billion.

## 3. Outcome Budget

An outcome budget measures the development outcomes of all government programmes. For instance, it will tell a citizen if money has been allocated for building a primary health centre, whether the center has indeed come up. In other words it is a means to develop a linkage between the money spent by a government and the results which follow. The concept has been developed to make budget more cost-effective. It signals the emergence of an important tool for effective government management and accountability. An outcome orientation is a better means to achieve the objective. The government of India has decided with effect from this fiscal year to put up in the public domain

information about spending by ministries. So that all stake holders, including the people's representatives of the schemes and projects can scrutinize how well a project has been implemented. This will ensure value for money for government expenditure. Thus an outcome budget is a progress report of different projects of ministries and departments.

A zero-based budget is a type of budget in which all expenditures must be justified each new period, as opposed to only explaining the amounts requested in excess of the previous periods funding. Under zero-based budget a fresh look is taken at all expenses planned to be incurred during a year and all relief and concessions given in the earlier period have to be justified afresh to be carried forward.

## 4. Per Capita Income of India

The per capita income of India at current prices during 2004-2005 rose by 11.1% to Rs. 23,308 compared to Rs. 20,989 in 2003-2004. In real terms (at 1993-94 prices) also, per capita income recorded a 9% increase to Rs. 12,416 compared to Rs. 11,799 in 2003-2004. The rate of gross domestic savings during 2003-04 was 28.1% against 26.3% in the previous fiscal while the gross domestic capital formation also rose by 26.3% during 2003-04 against 24.8% in 2002-03. The national income during 2004-05 was estimated at Rs. 28,30,465 crores at current prices.

# AKPCTA State Council Meeting

2005 December 4

10.30 a.m., at AKPCTA State Committee Office

Thiruvananthapuram



# നോബൽ സമ്മാന ജേതാക്കൾ - 2005

ഡോ. എം. ആർ. സുദർശനകുമാർ

എം.ജി. കോളജ്, തിരുവനന്തപുരം

### ഭൗതികം

പ്രകാശ പ്രതിഭാസങ്ങളും പ്രകാശത്തിന്റെ സ്വഭാവവും എല്ലാ കാലത്തും നമ്മെ ആകർഷിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഭൗതികത്തിനുള്ള ഈ വർഷത്തെ നോബൽ സമ്മാനം പ്രകാശ ശാസ്ത്രത്തിലെ മൂന്നു ശാസ്ത്രജ്ഞന്മാർക്കാണ് ലഭിച്ചത്. പ്രകാശ കണങ്ങളുടെ പെരുമാറ്റത്തെ കുറിച്ച് സൈദ്ധാന്തിക വിശദീകരണം നൽകിയതിന് ഹാർഡ്വാഡ് സർവകലാശാലയിലെ റോയ്. ജെ. ഗ്ലോബറിന് സമ്മാന തുകയുടെ പകുതി ലഭിച്ചു. മറേ പകുതി കോളറാഡോ സർവകലാശാലയിലെ ജോൺ. എൽ. ഹാളും മാക്സ് പ്ലാങ്ക് ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ടിലെ തിയോഡർ ഹാൻസ്ഷൂം പങ്കിട്ടു. ആററങ്ങളുടെയും തന്മാത്രകളുടെയും നിറം കൃത്യമായി നിർണ്ണയിക്കാൻ സഹായിക്കുന്ന ലേസർ

### രസതന്ത്രം

മെറാതിസിസ് എന്ന പ്രധാനപ്പെട്ട രാസപ്രവർത്തനം വഴി പല പുതിയ തന്മാത്രകളും സൃഷ്ടിക്കാമെന്ന് കണ്ടുപിടിച്ച മൂന്നു ശാസ്ത്രജ്ഞർ രസതന്ത്ര



റോയ് ചോ, ജോൺ വാൻ പീൽ, റിച്ച്വാർഡ് ലിപിൻസ്കി



റോയ്. എൽ. ഹാൾ, ജോൺ. ജെ. ഗ്ലോബർ, തിയോഡർ ഹാൻസ്ഷൂം

ത്തിനുള്ള ഈ വർഷത്തെ നോബൽ സമ്മാനം പങ്കിട്ടു. എങ്ങനെയാണ് ഇത്തരത്തിലുള്ള ഉത്പ്രേരകമാണ് ഇതിനുപയോഗിക്കുന്നതെന്നും ഫ്രാൻസിലെ വെസ് ചൗവിൻ എന്ന ശാസ്ത്രജ്ഞൻ 1971 ൽ വിശദീകരിച്ചു. കാര്യക്ഷമമായ ഒരു ഉത്പ്രേരകം ആദ്യമായി വികസിപ്പിച്ചെടുത്തത് അമേരിക്കയിലെ റിച്ച്വാർഡ് ഫ്രഷാക്കാണ്. രണ്ടു വർഷത്തിനു ശേഷം എം. ഐ. ടി യിലെ റോബർട്ട് ഗ്രബ്സ് ഒന്നുകൂടി മെച്ചമായ ഉത്പ്രേരകം വികസിപ്പിച്ചെടുത്തു. ഇവർ വികസിപ്പിച്ചെടുത്ത മാർഗം ഇന്ന് പ്ലാസ്മാ റിച്ച്വാർഡ് ഫ്രഷാക്കിന്റെയും ഓഷ്യാക്കിന്റെയും നിർമ്മാണത്തിന് ഉപയോഗിക്കുന്നുണ്ട്. കൂടുതൽ കാര്യക്ഷമവും ലളിതവും പരിസ്ഥിതി സൗഹൃ

സ്പെക്ട്രോസ്കോപ്പി വികസിപ്പിച്ചതിനാണിവർ സമ്മാനാർഹരായത്.



ദ്രവ്യമായ ഈ രീതി ഹരിത രസതന്ത്രത്തിന് പ്രധാന സംഭാവന നൽകി.

**വൈദ്യശാസ്ത്രം**

കൂടൽ വ്രണത്തിനു കാരണമായ ഹെലികോബാക്ടർ പൈയോറി എന്ന ബാക്ടീരിയയെ കണ്ടെത്തിയതിനാണ് ആസ്ത്രേലിയയിലെ റോബിൻ വാരനും ബാരി മാർഷലും വൈദ്യശാസ്ത്രത്തിനുള്ള നോബൽ സമ്മാനാർഹരായത്. ജീവിത ശൈലിയും സമ്മർദ്ദവുമാണ് കൂടൽ വ്രണത്തിന് കാരണമാകുന്നതെന്നു



ബാരി ജെ. മാർഷൽ



റോബിൻ ജെ. വാറൻ

ണ് പൊതുവേ ധരിച്ചിരുന്നത്. അന്ന് ലഭ്യമായിരുന്ന സാങ്കേതിക വിദ്യയുപയോഗിച്ച് ബാക്ടീരിയയാണ് രോഗകാരണമെന്നവർ കണ്ടെത്തി. ചികിത്സിച്ചു ഭേദമാക്കാൻ കഴിയാത്ത മാറാരോഗമാണ് കൂടൽ വ്രണമെന്ന ധാരണ തിരുത്തി കുറിക്കാൻ അവരുടെ കണ്ടെത്തൽ സഹായിച്ചു.

**സാമ്പത്തിക ശാസ്ത്രം**

എന്തുകൊണ്ടാണ് ചില സമൂഹവും സ്ഥാപനങ്ങളും രാഷ്ട്രങ്ങളും സഹവർത്തിത്തത്തിൽ കഴിയുമ്പോൾ മററു ചിലയിടങ്ങളിൽ നിരന്തരം സംഘർഷമുണ്ടാകുന്നത്? ഈ ചോദ്യത്തിന് ഉത്തരം കണ്ടെ



തോമസ് സി. ഷെല്ലിങ്



റോബർട്ട് ജെ. ഓവൻ

ത്താനായി ഗെയിം തിയറി ഉപയോഗിച്ചതിന് ഇസ്രയേലിലെ റോബർട്ട് ജെ. ഓവനും അമേരിക്കയിലെ തോമസ് സി. ഷെല്ലിങ്ങും സാമ്പത്തിക ശാസ്ത്രത്തിനുള്ള നോബൽ സമ്മാനാർഹരായി.

**സമാധാനം**

യുദ്ധാവശ്യങ്ങൾക്കുപയോഗിക്കാതെ സമാധാനാവശ്യങ്ങൾക്ക് ആണവോർജ്ജം ഉപയോഗിക്കാൻ പ്രേരിപ്പിച്ച അന്താരാഷ്ട്ര ആണവോർജ്ജ ഏജൻസിയും അതിന്റെ ഡയറക്ടർ ജനറലായ മൊഹമ്മദ് എൽബറാഡിയും സമാധാനത്തിനുള്ള നോബൽ സമ്മാനം പങ്കിട്ടു.



മൊഹമ്മദ് എൽബറാഡി

**സാഹിത്യം**

ബ്രിട്ടീഷ് നാടകകൃത്തായ ഹരോൾഡ് പിന്റർ ഈ വർഷത്തെ സാഹിത്യത്തിനുള്ള നോബൽ സമ്മാനാർഹനായി. 1930 ഒക്ടോബർ 30-ാം തീയതി ലണ്ടനി

ലാണ് പിന്റർ ജനിച്ചത്. "ദി റൂം" ആണ് ആദ്യ കൃതി. "ലാൻഡ് സ്കോപ്പ്" സൈലൻസ്, നൊ മാൻസ് ലാൻഡ് തുടങ്ങിയവയും അദ്ദേഹത്തിന്റെ പ്രധാന കൃതികളാണ്.



ഹരോൾഡ് പിന്റർ

Reference  
<http://nobelprize.org>

**കെട്ടിടപണി**

എ.കെ.പി.സി.ടി.എ സംസ്ഥാന കമ്മിറ്റി ഓഫീസിന്റെ 3-ാം നിലയുടെ പണി പുരോഗമിക്കുന്നു. കെട്ടിടപണിയിലേക്ക് ഇനിയും തുക അടയ്ക്കാത്തവർ (മെമ്പർ ഒന്നിന് 500 രൂപ വീതം) എത്രയും പെട്ടെന്ന് ജനറൽ സെക്രട്ടറിയുടെ പേർക്ക് അയച്ചുകൊടുക്കേണ്ടതാണ്.

AKPCTA State Committee Office,  
Mathurbhoomi Road, Vanchiyoor, Thiruvananthapuram-35,  
Phone: 2463494, Fax: 0471-2468984,  
e-mail: akpcta@sancharnet.in, www.akpcta.org.



# Iranian Cinema - A Storyboard of Human Destiny

P. R. Harikumar  
S. S. College, Kalady



*Girl in the sneakers*

Today in every occasion of serious cinema we see a quest for Iranian films, which the audience in any corner of the world has a real thirst for. Why did Iranian cinema achieve such a reputation around the world? This question is being answered in this essay with a brief analysis of some of the contemporary Iranian films.

The first Iranian film - *The Lor Girl* - was produced in 1934 by an Iranian expatriate Abdol-Hossein Sepanta. In the succeeding four decades we see a lot of low quality melodramas and comedies in the Iranian screen. Only in the

decade preceding 1979 revolution we realize the emergence of a new wave cinema. The film that proclaimed the new sensibility was Dariush Mehruji's *The Cow*, a disturbing tale of poverty and mental breakdown in which the mysterious death of the only cow in a village drives its owner insane.

## Cinema and Religion

After becoming an Islamic republic in 1979, every human expression in Iran was being censored under strict rules of its administration. The rulers considered movies as agents of moral corruption. An Iranian film critic, Dr. Jamsheed Akrami, says about the rudeness behind the film censorship. He writes thus: "Currently, film censorship is implemented in four stages: First, the script must be approved to ensure its content is appropriate; second, the list of cast and crew must be submitted to receive a production permit; third, the finished film is sent to the censorship board, which may approve it unconditionally, require changes, or ban it altogether; finally, the producers of the approved film must apply for a screening permit. The last stage subjects the film to a three tier - letter rating system - A, B and C - determining the film's booking and its access to the media for promotion."

After 1979, the people of Iran lost the chance to see the Hollywood films and gradually they have overcome the wrong influence of Western cinema. In one way the Islamic perception of cinema helped Iranian filmmakers to find out their own identity in expressing the realities





around them. They sought their own ways of narrative techniques, acting modes, dialogue presentation, color combination and so on. They created a particular culture in cinema, which is solely connected with the Middle East traditions of human civilization. Besides, to overcome the strict censorship rules they try to communicate with a symbolic language for the safety of ideal expression. In a limited sense they would like to become romantic storytellers in the screen.

Considering the essential qualities of cinema - luminosity, movement, realism and montage - it has an inherent capacity to represent the physical realities of the world easily. Almost every Iranian film shown in international film festivals has made an impression of human reality. For example, some films of Mohsen Makhmalbaf (Kandahar, Boycott and Cyclist) expressed the political reality of Iran and the Middle East. At the same time, films of Majid Majidi (Children of Heaven, Color of Paradise), Darius Mehruji (Banoo), Samira Makhmalbaf (Blackboards) and Mehdi Sabaghazdeh (Maral) exemplified the socio-economic realities of Iran in its vividness. Poverty among the people, inequality between men and women, strict rules and regulations in the public life are reflected in their films. The filmmakers always think in terms of real life and its harsh realities. Pure romantic scenes that appear in our films are not in them, because they have something to communicate as their own. Dream sequences are very rare due to their

conscious effort to express the need of reality principle of life.

### 'BLACKBOARDS'

#### Camera with the people

Basically, the film by Samira Makhmalbaf tries to elucidate the problems of illiteracy in a society. At the beginning we see a group of teachers wandering with blackboards in their back in search of students who like to read and write. Nobody likes to treat them as teachers and learn anything from them. A society, which is totally against learning, must be in pain from many corners. One of the teachers in the group unexpectedly had to accompany a mob that is in search of their homeland. The vicissitudes of a man who cannot urinate easily are very visible in the travel episode. The teacher who accompanies the mob trends to marry the daughter of the old man who is always in pain. But it gave no pleasure to him. At last when they arrived at the border the teacher divorced and gave her his only wealth i. e. blackboard.

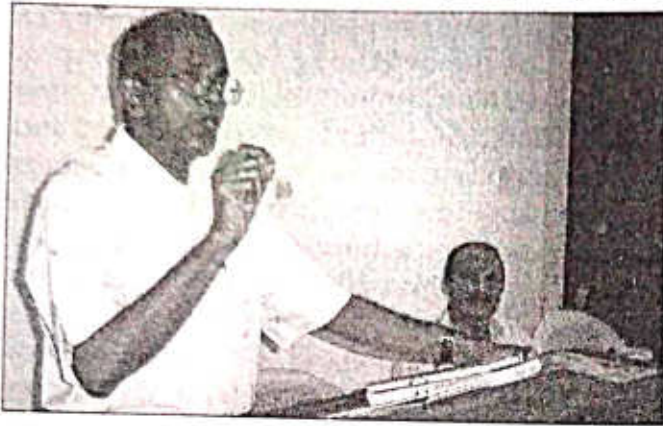
The narrative technique used in this film is a mixture of documentary and fiction. So we can call it as a docu-fiction. Camera every time moves with the people and shows what is happening in their life. The image of blackboard is changing from time to time. Sometimes it became a shelter for the oppressed, a stretcher for weak persons and a screen for personal feelings. In very few instances it is being used as a true blackboard for learning purposes but all is in vain. That is the ill fate of the society portrayed in the film.

These three films unanimously joined in an attempt to portray the realities in the society in a realistic way. They do not like to lose human content in their films anyway. In an age of experimentalism and computer aided fantasies, Iranian cinema put forward some standards to retain its human qualities and a visual language as sensitive as it can. World cinema gets refreshed from this film culture and tries to be more and more life oriented in its means.



**തിരുവനന്തപുരം**

**ഉന്നത വിദ്യാഭ്യാസവും സ്വയംഭരണ കോളജുകളും**



എ.കെ.പി.സി.ടി. എ. തിരുവനന്തപുരം ജില്ലാ അക്കാദമിക് കമ്മിറ്റിയുടെയും തൃപ്പ സെന്റ് സേവിയേഴ്സ് കോളജ് ബ്രാഞ്ചിന്റേയും സംയുക്താഭിമുഖ്യത്തിൽ “ഉന്നത വിദ്യാഭ്യാസവും സ്വയംഭരണ കോളജുകളും” എന്ന വിഷയത്തിൽ നവംബർ 5-ാം തീയതി ചർച്ച സംഘടിപ്പിച്ചു. എ.കെ.പി.സി.ടി. എ തിരുവനന്തപുരം ജില്ലാ പ്രസിഡന്റ് ജോണി കെ. ജോൺ അദ്ധ്യക്ഷത വഹിച്ച യോഗത്തിൽ കണ്ണൂർ സർവ്വകലാശാല മുൻ വൈസ് ചാൻസിലർ ഡോ. പി. കെ. രാജൻ വിഷയമവതരിപ്പിച്ചു. ശ്രീ ഭുവനചന്ദ്രൻ, ശ്രീ. കെ. സോമൻ, ശ്രീ. പി. ശിവദാസൻ, ഡോ. ആർ. ബി. രാജലക്ഷ്മി, ശ്രീമതി. എസ്. സരോജിനിദേവി, ശ്രീ ഡി. സജീവ്കുമാർ എന്നിവർ ചർച്ചയിൽ പങ്കെടുത്തു സംസാരിച്ചു. തിരുവനന്തപുരം ജില്ലാ അക്കാദമിക് കമ്മിറ്റി കൺവീനർ ഡോ. എം. ആർ. സുദർശനകുമാർ സ്വാഗതവും ശ്രീ. സിറിൽ ജോൺ സൺ കൃതജ്ഞതയും പ്രകാശിപ്പിച്ചു. മുപ്പതോളം അദ്ധ്യാപകർ യോഗത്തിൽ പങ്കെടുത്തു.

**എ.കെ.പി.സി.ടി.എ.യ്ക്ക് എതിരില്ല**

പെരിങ്ങമ്മല ഇക്ബാൽ കോളജ് സ്റ്റാഫ് കൗൺസിലിലേക്ക് നടന്ന തെരഞ്ഞെടുപ്പിൽ എം. ഷാഹുൽഹമീദ്യും (കോമേഴ്സ്) ഡോ. ഷാജി വാസ് എം. എം. എതിരില്ലാതെ തെരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ടു.

**കൊല്ലം**

**ജോൺ മാത്യു അനുസ്മരണ സമ്മേളനവും പ്രഭാഷണവും**

എ.കെ.പി.സി.ടി. എ യുടെ സജീവ പ്രവർത്തനവും കൊട്ടാരക്കര സെന്റ് ഗ്രിഗോറിയസ് കോളജ് അദ്ധ്യാപകനുമായിരുന്ന ശ്രീ. ജോൺ മാത്യുവിന്റെ ഒന്നാം ചരമവാർഷികദിനമായിരുന്നു ഇക്കഴിഞ്ഞ ഒക്ടോബർ മാസം 18-ാം തീയതി. ഉന്നത വിദ്യാഭ്യാസമേഖലയിലെ ദുഷ്പ്രവണതകൾക്കെതിരെ നിരന്തരം പോരാടുകയും അത്തരമൊരു പോരാട്ടത്തിനിടെ കോളജ് അങ്കണത്തിൽ വച്ചുതന്നെ ദിവംഗതനാവുകയും ചെയ്ത ജോൺ മാത്യുവിനെ യഥോചിതം അനുസ്മരിക്കുന്ന ഒരു പരിപാടി തദ്ദേശത്തിൽ സെന്റ് ഗ്രിഗോറിയസ് കോളജിൽ വച്ചു നടത്തുന്നതിന് എ.കെ.പി.സി.ടി. എ സെന്റ് ഗ്രിഗോറിയസ് കോളജ് യൂണിറ്റും കൊല്ലം ജില്ലാ കമ്മിറ്റിയും സംയുക്തമായി തീരുമാനിക്കുകയും അതിന്റെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ 2005 ഒക്ടോബർ 18ന് ജോൺ മാത്യു അനുസ്മരണ സമ്മേളനവും ഉന്നത വിദ്യാഭ്യാസ മേഖലയിലെ പ്രശ്നങ്ങളെ സംബന്ധിച്ചു പ്രഭാഷണങ്ങളും സംഘടിപ്പിക്കുകയുമുണ്ടായി.

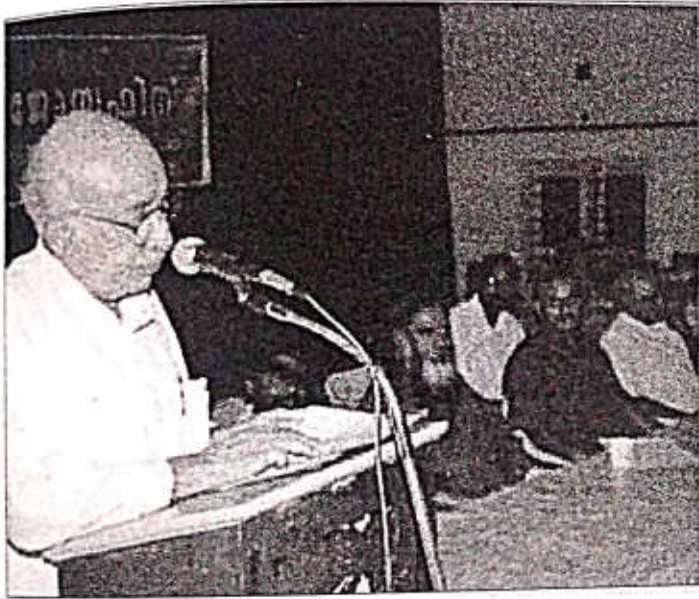


എ.കെ.പി.സി.ടി. എ കൊല്ലം ജില്ലാ പ്രസിഡന്റ് ശ്രീ. ആർ. രാധാകൃഷ്ണൻപിള്ളയുടെ അദ്ധ്യക്ഷതയിൽ നടന്ന സമ്മേളനത്തിൽ ഫാ. ജോർജ്ജ് വർഗ്ഗീസ് അനുസ്മരണ പ്രഭാഷണം നടത്തി. തുടർന്ന് “ഉന്നത വിദ്യാഭ്യാസ മേഖല സ്വാശ്രയത്വത്തിന്റെയും കോടതി വിധികളുടെയും പശ്ചാത്തലത്തിൽ” എന്ന വിഷയത്തെപ്പറ്റി ഡോ. എ.കെ.രാമകൃഷ്ണനും (റീഡർ, സ്കൂൾ ഓഫ് ഇന്റർ നാഷണൽ റിലേഷൻസ് മഹാത്മാഗാന്ധി യൂണിവേഴ്സിറ്റി), “സർവ്വകലാശാലകളും ആഗോളവൽക്കരണവും” എന്ന വിഷയത്തെപ്പറ്റി ഡോ. ഷാജി വർക്കിയും (റീഡർ) പൊളിറ്റി



ക്കൽ സയൻസ് ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റ്, കേരള യൂണിവേഴ്സിറ്റി) സംസാരിച്ചു. യൂണിറ്റ് സെക്രട്ടറി ശ്രീ. കെ. ജോർജ്ജ് വർഗ്ഗീസ് സ്വാഗതവും ജില്ലാ സെക്രട്ടറി ഡോ. കെ. ശ്രീവത്സൻ നന്ദിയും പറഞ്ഞു. വിവിധ കോളജുകളിൽ നിന്നുള്ള എ.കെ.പി.സി.ടി. എ പ്രവർത്തകരെ കൂടാതെ സെന്റ് ഗ്രിഗോറിയോസ് കോളജിലെ അദ്ധ്യാപക - അനദ്ധ്യാപക ജീവനക്കാരും വിദ്യാർത്ഥികളും പങ്കെടുത്തു.

**കോട്ടയം**



**പ്രൊഫ. തോമസ് ജോസഫിന് സ്വീകരണം നൽകി**

കോളജ് - സർവ്വകലാശാലാ അദ്ധ്യാപകരുടെ അഖിലേന്ത്യാ സംഘടനയായ ഐഫക്ടോയുടെ പ്രസിഡണ്ടായി തിരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ട എ.കെ.പി.സി.ടി. എ നേതാവും മാനാനം കെ. ഇ. കോളജിലെ അദ്ധ്യാപകനുമായ പ്രൊഫ. തോമസ് ജോസഫിന് കോട്ടയം ദർശന ഓഡിറ്റോറിയത്തിൽ വിവിധ ബഹുജന സംഘടനകളുടെ ആഭിമുഖ്യത്തിൽ സ്വീകരണം നൽകി. അദ്ധ്യാപകരും വിദ്യാർത്ഥികളും കഴിഞ്ഞ കാലങ്ങളിൽ നടത്തിയ പ്രക്ഷോഭങ്ങൾ പുതിയ വെല്ലുവിളികളെ നേരിടുകയാണെന്ന് മുഖ്യപ്രഭാഷണം നടത്തിയ അഡ്വ. കെ. സുരേഷ്കുറുപ്പ് എം. പി. പ്രസ്താവിച്ചു.

പൊതുപ്രവർത്തനത്തോടൊപ്പം ആഴത്തിലുള്ള വായനയും പഠനവും ശീലമാക്കിയ അപൂർവ്വ നേതാവാണ് പ്രൊ. തോമസ് ജോസഫിന് സമ്മേളനം

ഉദ്ഘാടനംചെയ്ത ജസ്റ്റീസ്. കെ. ടി. തോമസ് പറഞ്ഞു. വിവിധ സംഘടനകളെ പ്രതിനിധീകരിച്ച് വി. ആർ. ഭാസ്കരൻ, അഡ്വ. കെ. അനിൽ കുമാർ, അജയൻ കെ. മേനോൻ, കെ.ജി. രാധാകൃഷ്ണൻ, വി. എൻ. ചന്ദ്രമോഹൻ തുടങ്ങിയവർ പ്രസംഗിച്ചു. "ഉന്നതവിദ്യാഭ്യാസം ആഗോള സാഹചര്യത്തിൽ" എന്ന വിഷയത്തിൽ പ്രഭാഷണം നടത്തിക്കൊണ്ട് പ്രൊഫ. തോമസ് ജോസഫിന് സ്വീകരണത്തിന് മറുപടി പറഞ്ഞു. എ.കെ.പി.സി.ടി. എ ജനറൽ സെക്രട്ടറി പ്രൊഫ. എ. പ്രതാപചന്ദ്രൻ നായർ അദ്ധ്യക്ഷനായിരുന്നു. ഡോ. കെ. പി. സുകുമാരൻ നായർ സ്വാഗതവും പ്രൊഫ. വി. എസ്. വർഗ്ഗീസ് കൃതജ്ഞതയും പറഞ്ഞു.

**ഐക്യകണ്ഠേന തിരഞ്ഞെടുത്തു**

തലയോലപ്പറമ്പ് ദേവസ്വംബോർഡ് കോളജിൽ നടന്ന കോളജ് കൗൺസിൽ തിരഞ്ഞെടുപ്പിൽ എ. കെ. പി. സി. ടി. എ. പ്രതിനിധികളായ ഡോ. എസ്. ശിവകുമാർ, പ്രൊഫ. എം. കെ. അനിൽകുമാർ, പ്രൊഫ. ആശ. ജി. മേനോൻ എന്നിവർ ഐക്യകണ്ഠേന തിരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ടു.

കോളജ് കൗൺസിലിന്റെ ഘടനയെ സംബന്ധിച്ച് മഹാത്മാഗാന്ധി യൂണിവേഴ്സിറ്റി നിയമങ്ങളുടെ വ്യാഖ്യാനം സംബന്ധിച്ച് തർക്കം ഉയർന്നതു കാരണം കഴിഞ്ഞ ഏഴു വർഷമായി ഇവിടെ കോളജ് കൗൺസിൽ തിരഞ്ഞെടുപ്പ് നടന്നിരുന്നില്ല. WP (C) No. 16988 of 2004 (v) നമ്പരായി ബഹു. കേരളാ ഹൈക്കോടതിയിൽ ഇത് സംബന്ധിച്ച് എ. കെ. പി. സി. ടി. എ. ബ്രാഞ്ച് നൽകിയ റിട്ട് ഹർജിയുടെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ സബ്സിഡിയറിയുൾപ്പെടെ, കോളജിൽ പഠിപ്പിക്കുന്ന എല്ലാ വിഷയങ്ങളിലും പെട്ട തലവന്മാർ (ഒരാൾ മാത്രമേ ഉള്ളൂ എങ്കിലും) കൗൺസിൽ അംഗങ്ങൾ ആണെന്നും (Ex-officio) ബാക്കിയുള്ള അദ്ധ്യാപകരിൽ നിന്നും രണ്ടിൽ കുറയാത്ത അംഗങ്ങളെ തിരഞ്ഞെടുക്കണമെന്നും വിധി പ്രഖ്യാപിച്ചിരുന്നു. കോളജിൽ വർഷങ്ങളായി നിലനിന്നിരുന്ന ഈ രീതി ബഹു. ഹൈക്കോടതി ശരിവക്കുകയായിരുന്നു.

ഈ വിധിയുടെ അടിസ്ഥാനത്തിലാണ് ഇവിടെ കോളജ് കൗൺസിൽ തിരഞ്ഞെടുപ്പ് നടന്നത്.



# New Format for Computation of Income Tax

Tomichan Joseph  
K.E. College Mannanam  
Member Service Cell AKPCTA

As a number of Changes have been introduced in the computation of income tax for the current financial year, the old format for the computation needs to be revised. Assessee may use the format given below for the computation of their total income and tax liability.

## STATEMENT OF ESTIMATED TOTAL INCOME AND TAX PAYABLE FINACIAL YEAR ..... ASSESMENT YEAR.....

| Name :  | Dept.       |
|---|-------------|
| Designation:  | Institution |
| 1. Salary including DA & H.R.A                          | .....       |
| 2. Exemption u/s section 10(13A) for H.R.A if eligible  | .....       |
| 3. Salary (1 -2)  | .....       |
| 4. Arrear D.A credited to P.F                           | .....       |
| 5. Festival allowance                                   | .....       |
| 6. Encashment of leave salary                           | .....       |
| 7. Gross salary (3+4+5+6)                               | .....       |
| 8. Employment tax paid u/s sec 16 (ii)                  | .....       |
| 9. Income chargeable under the head salaries (7 - 8)    | .....       |
| 10. Interest on housing loan                            | .....       |
| 11. Interest N.S.C if any                               | .....       |
| 12. Gross total income (9-10 +11)                       | .....       |
| 13. Deduction u/s 80's                                  | .....       |
| 1. 80 C (refer Item No. 26)                             | .....       |
| 2. 80 D Medical Insurance Premium                       | .....       |
| 3. 80DD Treatment of Handicapped Dependent              | .....       |
| 4. 80DDB Treatment of Assessee or relative              | .....       |
| 5. 80 G Donations                                       | .....       |
| 6. 80 GGC Donation to political party                   | .....       |
| 7. ....   | .....       |
| 14. Total Income (12 - 13)                              | .....       |
| 15. Tax on total income (refer Item No. 27)             | .....       |
| 16. Surcharge (10% of Tax where TI exceeds Rs 10 lakhs) | .....       |
| 17. Education cess (2% of tax and Surcharge)            | .....       |



|     |   |       |
|-----|---|-------|
| 18. | Tax including surcharge and cess (15 + 16 + 17) | ..... |
| 19. | Relief u/s (i) if any                           | ..... |
| 20. | Net tax payable (18 - 19)                       | ..... |
| 21. | Tax already paid                                | ..... |
| 22. | Tax to be deducted January - salary             | ..... |
| 23. | Tax to be deducted February - salary            | ..... |
| 24. | Balance (20 - (21 + 22 + 23))                   | Nil   |

|     |   |       |
|-----|---|-------|
| 25. | Deductible Amount u/s 80 C                              |       |
|     | 1. Insurance Premium Paid                               | ..... |
|     | 2. Contribution to P.F                                  | ..... |
|     | 3. Arrear D.A credited to P.F                           | ..... |
|     | 4. N.S.C purchased                                      | ..... |
|     | 5. Interest accrued on N.S.C                            | ..... |
|     | 6. Repayment of principal of Home loans (no maximum)    | ..... |
|     | 7. Tution fees for children (no maximum limit)          | ..... |
|     | 8. Investment in saving schemes of ICICI and IDBI       | ..... |
|     | 9. Contribution to pension fund of L.I.C other insurers | ..... |
| 10. | .....   | ..... |
| 11. | .....   | ..... |
| 12. | .....   | ..... |

Total

26. Deductible amount u/s 80C is total of item No. 25 or Rs 1 lakh which ever is less

|     |  |     |
|-----|--|-----|
| 27. | Tax rate applicable for financial year 2005 - 06 |     |
|     | 1. Women Assesseees                              | Nil |
|     | First 135000 of total income                     | 10% |
|     | Next 15000 of total income                       | 20% |
|     | Next 100000 of total income                      | 30% |
|     | Balance of total income                          |     |
|     | 2. Individuals Other than Senior Citizen         | Nil |
|     | Firts 100000 of total income                     | 10% |
|     | Next 50 000 of total income                      | 20% |
|     | Next 100000 of total income                      | 30% |
|     | Balance of total income                          |     |
|     | 3. Senior citizen (Male and Female)              | Nil |
|     | First 185000 of total income                     | 20% |
|     | Next 65000 of total income                       | 30% |
|     | Balance of total income                          |     |





The All Kerala Private College Teachers' Association

The Chairman  
UGC  
New Delhi

29-10-2005

Respected Sir

*Approval of New Teachers and Career Advancement of Existing Teachers in Kerala—Clearing of Objections Reg:*

Your urgent intervention is solicited in regard to the following:

1. There is inordinate delay at the UGC in respect of verification of NET certificates sent by universities. As universities insist on verification report from UGC before clearing approval of teachers, the approvals of a number of newly appointed teachers are pending with the universities. Kindly expedite the process of verification at the UGC / direct universities to opt for post approval verification so that newly appointed teachers are not put to unnecessary hardships.
2. Government of Kerala is objecting the grant of deputation to teachers who have crossed 45/50 years of age, even in cases where specific approval has been given by the UGC by predating the cut-off limit to 1-4-2002, the date from which the Xth plan came into existence. Kindly instruct the Government not to raise objections in regard to a policy decision taken by the UGC to set off the disadvantage caused by the late initiation of the TFS scheme under the Xth plan.
3. Government of Kerala is objecting to the posting of substitutes in TFS vacancies of teachers who have been technically rendered excess by the de-linking of pre-degree courses, but have otherwise been accommodated in aided courses started after '97. It is requested that a clarification be made that the UGC does not discriminate between teachers in the aided stream as regards grant of TFS assistance, so that there is greater utilization of funds made available by UGC for career improvement programmes.
4. Universities in Kerala insist on 11 years of service for placement in the selection grade for all teachers, including those with Mphil/Phd. The UGC has already clarified that teachers without Mphil/Phd could be placed in the selection grade on the completion of 11 years of service, irrespective of the number of years put in the feeder scale. Kindly also clarify that Mphil/Phd holders will get the same benefit on the completion of 9/10 years.

It is requested that necessary steps be immediately taken to resolve the above issues

Thanking You  
Yours faithfully

Thomas Joseph  
(President, AIFUCTO)





# The All Kerala Private College Teachers' Association

ബഹു.മുഖ്യമന്ത്രി / വിദ്യാഭ്യാസമന്ത്രി / ധനകാര്യമന്ത്രി  
തിരുവനന്തപുരം  
കേരളം

11-11-2005

സർ

വിഷയം : യു.ജി.സി / എ.ഐ.സി.ടി. ഇ. തുടങ്ങിയ സ്കീമുകളനുസരിച്ച് ശമ്പളം ലഭിക്കുന്ന സർവ്വകലാശാലാ-കോളേജ്യാപകർക്ക് 50 ശതമാനം ക്ഷാമബത്ത അടിസ്ഥാനശമ്പളത്തിൽ ലയിപ്പിക്കുന്നത് സംബന്ധിച്ച്

- സൂചിക:
1. G.I.M.F.O.M, No.105/1/2004/I/C dated 1.3.2004
  2. U.G.C letter No. F.3-7/2004 (PS) dated 4.8.2004
  3. GO(P) No.384/2005/Fin dated 16.08.2005

പാണ്ഡ്യൻ കമ്മീഷന്റെ para 105-11ലെ നിർദ്ദേശാനുസരണം സൂചിക ഒന്ന് പ്രകാരം 2004 ഏപ്രിൽ ഒന്നു മുതൽ കേന്ദ്ര ജീവനക്കാർക്ക് ക്ഷാമബത്തയുടെ 50 ശതമാനം അടിസ്ഥാനശമ്പളത്തിൽ ലയിപ്പിച്ചുകൊണ്ടും അത് Dearness Pay ആയി പ്രത്യേകം നിലനിർത്തികൊണ്ടും ഉത്തരവായിരുന്നു. അതിനെ തുടർന്ന് സൂചിക 2 പ്രകാരം സർവ്വകലാശാലാ-കോളേജ് അധ്യാപകർക്കും ഇത് ബാധകമാക്കിക്കൊണ്ട് യുജിസി ഉത്തരവിറക്കുകയുണ്ടായി. ഒട്ടുമിക്ക സംസ്ഥാനങ്ങളിലും സർവകലാശാലകളിലേയും കോളേജുകളിലേയും അധ്യാപകർക്ക് ഈ ആനുകൂല്യം നൽകുകയുണ്ടായി. കേരളത്തിലെ കോളേജ്യാപക സംഘടനകൾ ഈ ഉത്തരവ് നടപ്പിലാക്കിക്കിട്ടാൻ യഥാസമയം സർക്കാരിന് നിവേദനം നൽകിയിരുന്നതാണ്. എന്നാൽ നാളിതുവരെയായി അനുകൂലമായ ഉത്തരവ് ഉണ്ടായിട്ടില്ല.

സൂചിക 3 പ്രകാരം സംസ്ഥാന ജീവനക്കാർക്ക് ഇടക്കാലാശ്വാസം അനുവദിച്ചിട്ടും സർവ്വകലാശാലാ-കോളേജ്യാപകർക്ക് അർഹമായ ആനുകൂല്യം നൽകാതിരിക്കുന്നത് നീതി നിഷേധമാണ്. ആയതിനാൽ UGC/AICTE തുടങ്ങിയ സ്കീമുകളിലെ ശമ്പളം വാങ്ങുന്ന എല്ലാ വിഭാഗം സർവ്വകലാശാലാ-കോളേജ്യാപകർക്കും 2004 ഏപ്രിൽ 1 മുതൽ ക്ഷാമബത്തയുടെ 50% അടിസ്ഥാനശമ്പളത്തിൽ ലയിപ്പിച്ചുകൊണ്ട് ഉത്തരവുണ്ടാകണമെന്ന് അഭ്യർത്ഥിക്കുന്നു.

വിശ്വസ്തതയോടെ,

എ.പ്രതാപചന്ദ്രൻ നായർ  
ജനറൽ സെക്രട്ടറി  
കെ.പി.സി.ടി.എ

ഡോ.ജെ.പ്രസാദ്  
ജനറൽ സെക്രട്ടറി  
എ.കെ.ജി.സി.റ്റി

ഡോ.എ.ആർ.രാജൻ  
ജനറൽ സെക്രട്ടറി  
എ.എഫ്.യു.റ്റി.എ





## The All Kerala Private College Teachers' Association

The Director of Collegiate Education  
Thiruvananthapuram

Dated 17-11-2005

Sir,

This is to draw your urgent attention and favourable action in respect of the following grievances of aided college teachers.

1. The salary of most of the newly appointed teachers whose appointments have been duly approved by the universities is withheld by the Deputy Directors concerned, despite your repeated assurances that the appointments approved by the universities will be honoured.
2. Your office is consistently following a policy of blocking the chances of teachers for doing MPhil/PhD under F.I.P. There are numerous instances of denying deputation to teachers who have been awarded specific approval by UGC under the guise that they do not fulfill the eligibility criteria regarding age in spite of the fact the UGC had considered the question in detail and had relaxed the stipulation regarding age in such a way as to offset the disadvantage caused by the late initiation of FIP scheme under the Xth Plan. Though UGC does not discriminate teachers who have been technically rendered excess by the de-linking of pre-degree courses and has permitted the appointment of substitutes in cases where the excess teachers have been accommodated against aided courses started after '97, your office has been blocking the extension of such benefit to such teachers, thereby denying them opportunity for career advancement. To cap it all, there is undue delay in releasing salary and allowances even for FIP scholars whose cases have been cleared by your office.
3. It has become a customary practice on the part of Deputy Directors of Collegiate Education to refuse the salary of teachers transferred as per university acts and statutes despite the fact the Hon. High Court of Kerala has consistently issued orders defending such transfers and payment of salary to teachers thus transferred. The refusal on the part of Deputy DCEs to honour transfers made according to law is unjust and arbitrary.
4. Despite repeated promises to allow earned leave surrender without hassles, teachers are denied the benefit of surrendering their earned leave by Deputy Directors by raising frivolous objections with the objective of frustrating the teachers' right to surrender earned leave.
5. There is little progress in the issue of PF credit cards to teachers. The updating of cards already issued does not even appear to be on the agenda of your office.
6. Your circular No. G3/32944 /04 dated 13-10-2004 restricting the use of library books, including text books, by the teachers and the follow up action initiated by the audit department in several colleges by imposing huge fines on teachers can only be construed an unwarranted intrusion into the internal administration of aided colleges which is bound to derail teaching-learning process in the colleges.

It is requested that a conference of all parties, including Deputy Directors, be held at the earliest to sort out the pending issues.

Thanking You  
Yours faithfully,

A.Prathapachandran Nair  
General Secretary, AKPCTA



GOVERNMENT OF KERALA  
Abstract

PUBLIC SERVICES - STRIKE BY A SECTION OF GOVERNMENT EMPLOYEES ON  
29TH SEPTEMBER, 2005 - MODIFIED ORDERS ISSUED

GENERAL ADMINISTRATION (SS) DEPARTMENT

G.O.(P) No. 376/2005/GAD. Dated, Thiruvananthapuram, 18th October, 2005.

Read: - G.O. (P) No. 345/05/GAD. dated 29.9-2005

ORDER

In the G.O. referred above, specific instructions were issued to deal with the threatened strike by a certain organisations of State Government Employees and Teachers on 29-9-2005. These instructions contained inter alia the specific grounds on the basis of which leave could be granted to employees. It was also ordered that the unauthorised absence of the employees for participation in the strike would be treated as dies - non.

Government have examined the matter in detail and order that eligible leave may be granted to the employees who were not able to attend the office on 29-9-05 due to less transport facilities, by accepting their self - declaration that they had no intention and interest to participate in the strike on 29-9-2005 and that their absence from duty on that day was due to shortage of conveyance.

By order of the Governor,

E.K. Bharat Bhushan,  
Principal Secretary to Government

**ബ്രാഞ്ച് സെക്രട്ടറിമാരുടെ ശ്രദ്ധയ്ക്ക്**

ജേർണലിൽ പ്രസിദ്ധീകരിക്കാനുള്ള ലേഖനം, ചെറുകഥ, കവിത തുടങ്ങിയ സാഹിത്യ സൃഷ്ടികൾ, സർവ്വീസ് സംബന്ധമായ ചോദ്യങ്ങൾ, വിജ്ഞാന പ്രദങ്ങളായ കുറിപ്പുകൾ, മറു വാർത്തകൾ, ഫോട്ടോകൾ, പരസ്യങ്ങൾ ഇവയൊക്കെ ചീഫ് എഡിറ്റർക്ക് അയയ്ക്കുക.

ഓരോ ബ്രാഞ്ചിലെ മൊത്തം വരികളുടെ എണ്ണം അടിയന്തിരമായി അറിയിക്കുക. അംഗങ്ങളില്ലാത്ത വരിക്കാരുടെ വരിസംഖ്യ എത്രയും പെട്ടെന്ന് മാനേജിംഗ് എഡിറ്ററുടെ പേർക്ക് അയയ്ക്കുക.

വാർഷിക വരിസംഖ്യ 75 രൂപ മാത്രം

പരസ്യങ്ങൾക്കുള്ള താരിഫ് കാർഡുകൾ ജില്ലാ സെക്രട്ടറിയിൽ നിന്നോ മാനേജിംഗ് എഡിറ്ററിൽ നിന്നോ ലഭിക്കുന്നതാണ്.

ചീഫ് എഡിറ്ററുടെ വിലാസം: എസ്. ജയരാജ് കുമാർ, ഗീതാഞ്ജലി, 79 ഉള്ളൂർ ഗാർഡൻസ്, കൊച്ചി ഉള്ളൂർ, മെഡിക്കൽ കോളേജ് പി.ഒ., തിരുവനന്തപുരം - 695 011 (ഫോൺ - 0471-2440004)

മാനേജിംഗ് എഡിറ്ററുടെ വിലാസം: വി. ജയകുമാർ, ഐശ്വര്യ, റി. സി. 55/494, ശാരദാ ഗാർഡൻസ് ലെയിൻ, നീറമൺകര, പാപ്പനംകോട് പി.ഒ, തിരുവനന്തപുരം - 695 018, ഫോൺ 0471-2491432

ഓഫീസ്: എ.കെ.പി.സി.ടി.എ സംസ്ഥാനകമ്മിറ്റി ഓഫീസ്, മാത്യൂച്ചി റോഡ്, വഞ്ചിയൂർ തിരുവനന്തപുരം - 695 035, ഫോൺ - 0471-2463494, Fax: 0471-2468984. e-mail: akpeta@sancharnet.in

www.akpeta.org



കോളജ് - സർവ്വകലാശാല അധ്യാപകർ

# സെക്രട്ടറിയേറ്റ് മാർച്ചും ധർണ്ണയും

2005 ഡിസംബർ 3 ശനിയാഴ്ച

**50% ഡി. എ  
അടിസ്ഥാന ശമ്പളത്തിൽ  
ലയിപ്പിക്കുക**

എ.കെ.പി.സി.സി.എ  
എ.കെ.ജി.സി.സി  
എഫ്.യു.സി.എ  
**സിന്ദാബാദ്**

ഐ.എ.കെ.ടി.എ. ദേശീയ പ്രസിഡൻ്റ്

## തോമസ് ജോസഫിന് സ്വീകരണം

2005 ഡിസംബർ 3 ശനിയാഴ്ച

വൈകുന്നേരം 3.30 ന്

തിരുവനന്തപുരം യൂണിവേഴ്സിറ്റി കോളജ്

ആൾ കേരള പ്രൈവറ്റ് കോളജ് ടീച്ചേഴ്സ് അസോസിയേഷൻ  
(എ. കെ. പി. സി. സി. എ)

അസോസിയേഷൻ ഓഫ് കേരള ഗവൺമെന്റ് കോളജ് ടീച്ചേഴ്സ്  
(എ. കെ. ജി. സി. സി)

ഫെഡറേഷൻ ഓഫ് യൂണിവേഴ്സിറ്റി ടീച്ചേഴ്സ് അസോസിയേഷൻ  
(എഫ്. യു. സി. എ)

എന്നീ സംഘടനകളുടെ  
സംയുക്ത ആഭിമുഖ്യത്തിൽ